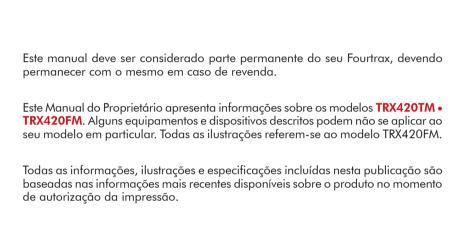


# Manual do Proprietário



FOURTRAX TRX420TM TRX420FM



A **Moto Honda da Amazônia Ltda.** se reserva o direito de alterar as características do quadriciclo a qualquer tempo e sem aviso prévio, sem que por isso incorra em

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida sem autorização por

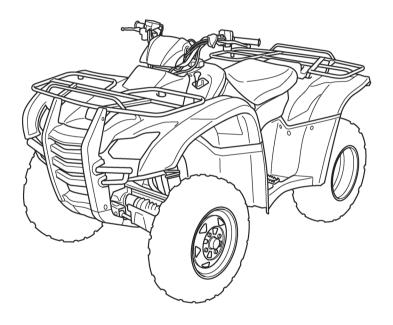
Moto Honda da Amazônia Itda

obrigações de qualquer espécie.

escrito

# Honda TRX420TM • TRX420FM

# Manual do Proprietário



# INTRODUÇÃO

Parabéns pela escolha de um quadriciclo Honda.

Quando você adquire um Honda, você passa a fazer parte de uma família mundial de clientes satisfeitos – pessoas que apreciam a reputação da Honda de "construir aualidade" em cada produto.

O seu Honda foi projetado como um quadriciclo recreativo para uso off-road somente pelo piloto.

Antes de pilotar, familiarize-se com o seu Fourtrax e com o seu funcionamento. Para proteger o seu investimento, lembre-se de que você é responsável pela manutenção correta do seu quadriciclo. É claro que a manutenção periódica é fundamental, mas observar as diretrizes de amaciamento e efetuar todas as inspeções antes do uso e as outras inspeções periódicas detalhadas neste manual também é muito importante.

Recomendamos que você leia este manual do proprietário antes de pilotar o quadriciclo. O manual apresenta muitos fatos, instruções, informações de segurança e dicas úteis.

Sempre que pilotar, faça-o cuidadosamente. Mantendo-se nas trilhas estabelecidas e pilotando somente nas áreas permitidas você ajudará a preservar o meio ambiente, além de manter as áreas para pilotagem off-road abertas para o futuro.

Se tiver alguma pergunta, ou se necessitar de serviços ou reparos especiais, lembrese de que a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos conhece o seu Fourtrax melhor do que ninquém e visa a sua completa satisfação.

Boa pilotagem!

# ALGUMAS PALAVRAS SOBRE SEGURANÇA

A sua segurança e a segurança alheia é muito importante. E operar este quadriciclo de forma segura é uma grande responsabilidade.

Para ajudá-lo a tomar as decisões corretas sobre segurança, apresentamos os procedimentos de operação e outras informações importantes nas etiquetas encontradas no quadriciclo e neste manual. Essas informações advertem sobre perigos em potencial que podem causar ferimentos em você e em outras pessoas.

É claro que não é prático nem possível adverti-lo sobre todos os perigos associados ao funcionamento e à manutenção do seu Fourtrax. Por isso, use sempre o seu bom senso.

Preste atenção especial às afirmações precedidas das seguintes palavras:



### CUIDADO

Indica, além da possibilidade de danos ao quadriciclo, risco de ferimentos graves ao piloto, se as instruções não forem seguidas.

## **A**TENCÃO

Indica a possibilidade de danos ao auadriciclo, se as instruções não forem seauidas.

NOTA		
Apresenta informações úteis.		

# ÍNDICE

Etimornações imponantes de Segurança	
Etiquetas de Segurança	
Localização dos Componentes	10
INSTRUMENTOS E CONTROLES	
Indicadores	13
Marcador de Combustível	
Controles e Dispositivos	
Registro de Combustível	16
Interruptor de Ignição	17
Alavanca Seletora 2WD/4WD (somente TRX420FM)	
Botão de Partida	
Interruptor do Motor	
Interruptor do Farol	20
Comutador do Farol	20
Alavanca do Acelerador	21
Botão Seletor da Ré	22
Alavanca do Freio Dianteiro	23
Alavanca do Freio Traseiro/Alavanca do Freio de Estacionamento	23
Pedal do Freio Traseiro	23
Freio de Estacionamento	24
Suporte para Mastro de Bandeira	25
Engate para Reboque	26
ANTES DA PILOTAGEM	
Preparação do Piloto	20
Equipamentos de Proteção.	
Treinamento do Piloto	
Recomendação de Idade	
Sem Passageiros	
Não Use Álcool ou Drogas	
Preparação do Quadriciclo	
Inspeção Antes do Uso	
Limites e Diretrizes de Carga	
Carga	
Limite de Carga	
Diretrizes de Carga	
Acessórios e Modificações	
Acessórios.	
Modificações	

PILOTAGEM DO SEU FOURTRAX	
Precauções Importantes de Segurança	42
Somente Uso Off-Road	
Mantenha as Mãos e os Pés nos Controles	43
Controle da Velocidade	
Tenha Cuidado em Terrenos Desconhecidos ou Irregulares	
Não Faça Acrobacias	
Partida e Desligamento do Motor	47
Preparação	
Procedimentos de Partida	49
Motor Afogado	
Sistema de Corte da Ignição do Sensor de Inclinação do Chassi	
O Motor Morre	
Como Desligar o Motor	52
Mudança de Marchas	
Pilotagem em Marcha a Ré	
Frenagem	
Pilotagem do seu Fourtrax	
Fazendo Curvas	
Derrapagem ou Deslizamento	
Subindo Aclives	
Descendo Declives	
Ladeando ou Fazendo Curvas em Aclives	
Pilotagem Sobre Obstáculos	
Pilotagem Através da Água Doce	
Estacionamento	71
MANUTENÇÃO E REPAROS	
Antes de Fazer a Manutenção do seu Fourtrax	
A Importância da Manutenção	73
Precauções Relativas à Manutenção	
Precauções de Segurança	
Tabela de Manutenção.	
Registro de Manutenção	
Preparação de Serviços	
Localização dos Componentes	80
Jogo de Ferramentas	
Armazenamento do Manual do Proprietário	84
Remoção do Assento	85
Remoção da Presilha	
Procedimentos de Serviços	
Fluidos e Filtros	
Combustível	
Óleo do Motor e Filtro de Óleo	90

Oleo da Carcaça da Transmissão Final	98
Óleo do Diferencial (somente TRX420FM)	
Líquido de Arrefecimento	102
Filtro de Ar	108
<u>Motor</u>	
Acelerador	114
Embreagem	116
Sistema de Restrição da Ré	117
Vela de Ignição	118
Válvulas	
Detentor de Fagulha	
Chassi	
Freios.	123
Pneus	134
Protetores	140
Coifa da Transmissão	
Parte Elétrica	
Bateria	144
Cuidados com a Aparência	
DICAS	
= · - · ·	1.50
Preparação para a Pilotagem	
O que Levar para a Área de Pilotagem	
O que Levar na Trilha	
Transporte do seu Fourtrax	
Armazenagem do seu Fourtrax	
Preparação para Armazenagem	
Ativação do Quadriciclo	
Você e o Meio Ambiente	160
COMO LIDAR COM O INESPERADO	
Diretrizes Gerais	162
Se o Motor Parar de Funcionar ou Não Ligar	164
Se o Pneu Furar	
Se o Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento se Acender	170
Se um Fusível Queimar	172
Em Caso de Acidente	176
Se Você Perder a Chave	177
Se a Bateria Estiver Fraca (Sem Carga)	178
Se um Componente Falhar	
INFORMAÇÕES TÉCNICAS	
INFORMAÇÕES TÉCNICAS	100
Identificação do Quadriciclo	
Preservação do Meio Ambiente	
Especificações	
Diretrizes de Amaciamento	187

# INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

O seu Fourtrax pode proporcionar muitos anos de uso e diversão, se você assumir a responsabilidade por sua própria segurança e compreender os desafios que poderá encontrar durante a pilotagem.

Há muito a fazer para proteger a si próprio enquanto pilota. Você encontrará muitas recomendações úteis ao longo deste manual. As considerações mais importantes são apresentadas abaixo.

# Recomendação de Idade

A idade mínima permitida para pilotar um quadriciclo é 18 anos. Por motivos legais e de segurança, nunca deixe menores de 18 anos de idade operarem este quadriciclo.

# **Use Sempre o Capacete**

É fato comprovado: os capacetes reduzem significantemente o número e a severidade dos ferimentos na cabeça. Portanto, use sempre o capacete. Se o seu capacete for do tipo aberto, use-o em conjunto com óculos apropriados.

O uso de botas reforçadas, luvas e roupas de proteção também é fundamental (página 28).

# Nunca Transporte Passageiros no Quadriciclo

O seu Fourtrax foi projetado somente para uma pessoa. Não há alças de assistência, apoios para os pés ou assento para uma segunda pessoa. Portanto, nunca transporte um passageiro. Ele pode interferir em sua habilidade para se mover a fim de manter o equilíbrio e controle do quadriciclo.

#### **Uso Somente Off-Road**

O seu Fourtrax foi projetado e fabricado somente para uso off-road. Os pneus não foram feitos para vias pavimentadas e o quadriciclo não possui piscas e outros dispositivos necessários para o uso em vias públicas. Se necessitar atravessar uma estrada pavimentada ou pública, desça e empurre o quadriciclo.

### Aprenda e Pratique

Mesmo que tenha pilotado outros quadriciclos, familiarize-se com o funcionamento e manuseio do seu Fourtrax. Pratique em local seguro até adquirir habilidade e se acostumar com o tamanho e peso do quadriciclo.

## Atenção para os Perigos do Off-Road

O terreno pode apresentar uma variedade de desafios durante a pilotagem offroad. Observe cuidadosamente o terreno quanto a curvas inesperadas, declives acentuados, pedras, raízes e outros perigos. Sempre mantenha uma velocidade baixa para que tenha tempo de ver esses perigos e reagir a eles.

#### Pilote Dentro dos Seus Limites

Ultrapassar os limites é outra causa de acidentes com quadriciclos. Nunca pilote além de sua habilidade pessoal nem mais rápido do que as condições permitem. Lembre-se de que o álcool, as drogas, o cansaço e a falta de atenção podem reduzir significantemente a sua habilidade para tomar decisões corretas e pilotar com segurança.

#### Não Beba e Pilote

Álcool e direção não combinam. Mesmo uma única dose pode reduzir a sua capacidade de reagir a mudanças nas condições e o seu tempo de reação diminui com cada dose adicional. Portanto, não beba e pilote, e não deixe seus amigos beberem e pilotarem.

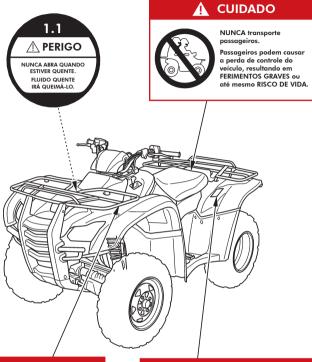
# Mantenha o seu Honda em Condições Seguras

É importante executar corretamente a manutenção do seu Fourtrax e mantê-lo em condições seguras de funcionamento. A quebra de algum componente pode ser difícil, especialmente se você estiver longe de sua base. Para ajudar a evitar problemas, sempre inspecione o seu Fourtrax antes de pilotar e efetue todos os serviços de manutenção recomendados.

# **ETIQUETAS DE SEGURANÇA**

O Fourtrax apresenta várias etiquetas de segurança que contêm informações essenciais. Todos que pilotarem este quadriciclo devem ler e compreender estas advertências antes de conduzi-lo.

As etiquetas devem ser consideradas peças permanentes do quadriciclo. Caso uma etiqueta se solte ou fique ilegível, procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos para substituí-la.



# **▲** CUIDADO

O excesso ou o carregamento inadequado de carga neste quadriciclo pode alterar a dirigibilidade, estabilidade e desempenho de frenagem, podendo levar à ocorrência de acidente.

Nunca exceda o limite máximo de carga dianteira: ① lbs (② kg).

Leia as instruções contidas no Manual do Proprietário.

# **A** CUIDADO

A pressão incorreta dos pneus ou o excesso de carga podem causar a perda de controle do veículo.

A perda de controle do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou até mesmo RISCO DE VIDA.

■ Pressão dos pneus frios:

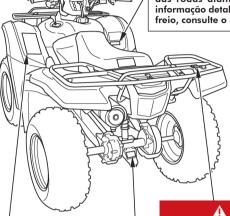
Dianteiros: 25 kPa 0,25 kg/cm² 3,6 psi Traseiros: 25 kPa 0,25 kg/cm² 3,6 psi

■ Limite máximo de carga: 220 kg (485 lbs)

### (Somente TRX420FM)

# INFORMAÇÃO SOBRE OS FREIOS

O acionamento de qualquer comando de freio com a tração nas quatro rodas em uso ocasionará frenagem simultânea das rodas dianteiras e traseiras. Para informação detalhada sobre o sistema de freio, consulte o Manual do Proprietário.



# A CUIDADO

A operação inadequada de quadriciclos pode resultar em ferimentos graves ou até mesmo risco de vida.

- Leia o Manual do Proprietário.
- Siga todos os avisos e instruções
- Nunca opere o veículo sem o devido treinamento e orientação.

Quando estiver conduzindo o quadriciclo:

- Nunca pilote em alta velocidade, que exceda à sua capacidade de controle ou às condições gerais da situação.
   Sempre pratique técnicas adequadas de pilotagem para aclives, declives e terreno irreaular.
- Tome cuidado ao passar de um tipo de superfície para outro. Os quadriciclos têm comportamentos diferentes para cada tipo de superfície como areia, lama ou asfalto.



Nunca transporte pessoas, isto irá afetar a distribuição de peso e o comportamento da direção, podendo causar a perda de controle do veículo.



Não trafegue em vias públicas. Este é um veículo para uso exclusivo em "fora-de-estrada", e não dispõe dos equipamentos obrigatórios de segurança para uso em vias públicas.



Nunca pilote após ter ingerido bebidas alcoólicas ou medicamentos que alterem o estado de atenção.



Use sempre capacete, proteção para os olhos e roupas apropriadas à segurança.

# **▲** CUIDADO

O excesso ou o carregamento inadequado de carga neste quadriciclo pode alterar a dirigibilidade, estabilidade e desempenho de frenagem, podendo levar à ocorrência de acidente.

Nunca exceda o limite máximo de carga traseira (peso total da carga sobre o bagageiro e a do compartimento de armazenagem) de: 133 lbs (60 kg).

Leia as instruções contidas no Manual do Proprietário

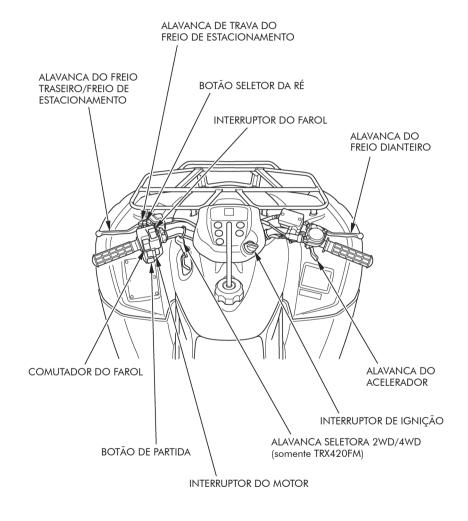


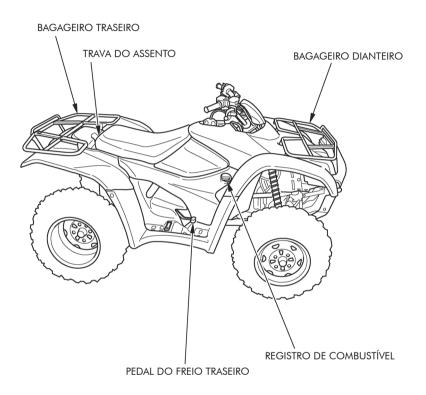
#### **CUIDADO**

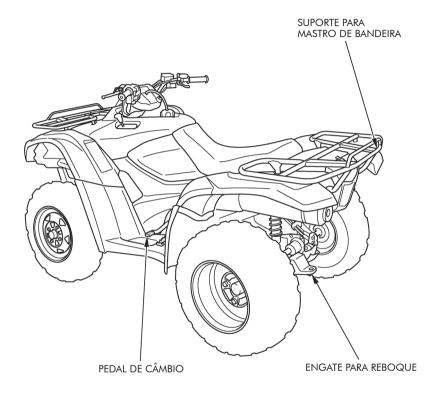
Tracionar um reboque carregado inadequadamente pode causar a perda de controle do veículo.

- Leia o Manual do Proprietário.
- Capacidade de tração: 3776 N {385 kgf} 850 lbs.
- Peso sobre o engate: 137 N {14 kgf} 30 lbs.

# **LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES**





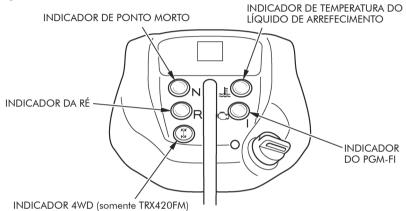


### **INSTRUMENTOS E CONTROLES**

## **INDICADORES**

Os indicadores do seu Fourtrax mantêm você informado, advertem sobre possíveis problemas e tornam a pilotagem mais segura e agradável.

Consulte os indicadores frequentemente. Suas funções são descritas nas páginas seguintes.



# Verificação das Lâmpadas

O indicador de temperatura do líquido de arrefecimento e o indicador do PGM-FI se acendem por alguns segundos e se apagam quando o interruptor de ignição é colocado na posição ON ( 1 ). Veja a tabela na página seguinte.

Quando aplicável, os indicadores da ré ou de ponto morto se acendem quando o interruptor de ignição é colocado na posição ON ( **I** ) e permanecem acesos até a transmissão ser tirada dessas posições.

#### Somente TRX420FM

Quando aplicável, o indicador 4WD se acende quando o interruptor de ignição é colocado na posição ON ( f I ) e permanece aceso até o modo 4WD ser desacoplado.

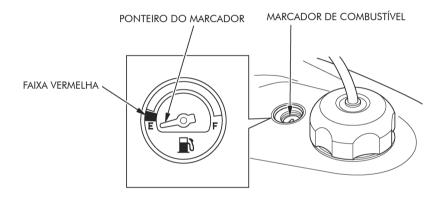
Se um desses dois indicadores não se acender conforme descrito, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para verificar quanto à lâmpada queimada ou outros problemas.

1	Indicador de ponto morto	Acende-se quando a transmissão está em ponto morto.
2	Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento	Acende-se quando a temperatura do líquido de arrefecimento está acima do valor especificado. Se o indicador se acender durante a pilotagem, pare imediatamente o quadriciclo, desligue o motor e deixe-o esfriar naturalmente. Consulte a página 170.
3	Indicador do PGM-FI	Acende-se quando há alguma irregularidade no Sistema de Injeção Programada de Combustível (PGM-FI). Ele também deve acenderse por alguns segundos e, em seguida, apagar-se quando o interruptor de ignição é ligado. Caso o indicador se acenda em outra ocasião, reduza a velocidade e procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos o mais rápido possível.
4	Indicador 4WD (somente TRX420FM)	Acende-se quando o modo de tração nas quatro rodas (4WD) é acoplado.
5	Indicador da ré	Acende-se quando a transmissão está em marcha a ré.

#### Marcador de Combustível

O marcador de combustível mostra a quantidade aproximada de combustível disponível no tanque. Na posição F (cheio), a capacidade do tanque de combustível, incluindo a reserva, é de **13,3 litros**.

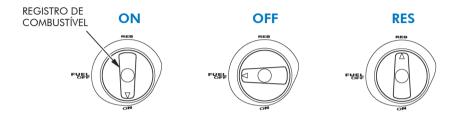
Quando o ponteiro do marcador atinge a faixa vermelha, isso indica que o nível do combustível está baixo e o tanque deve ser reabastecido logo que possível. A quantidade de combustível remanescente no tanque, quando o ponteiro atinge a faixa vermelha, é de aproximadamente **2,9 litros**.



## **CONTROLES E DISPOSITIVOS**

# Registro de Combustível

#### LADO DIRFITO



O registro de combustível localiza-se no lado direito do quadriciclo sob o tanque de combustível e possui três posições. Ele é utilizado para controlar o fluxo de combustível do tanque para a unidade da bomba de combustível.

ON – posição normal para pilotagem.

OFF – para estacionamento, armazenamento e transporte.

 RES – combustível extra para ser utilizado até o próximo posto de serviço para reabastecimento.

### Combustível de Reserva

Após reabastecer, verifique se o registro de combustível está na posição ON. Se permanecer na posição RES, você poderá ficar sem combustível e não haverá nenhuma reserva.

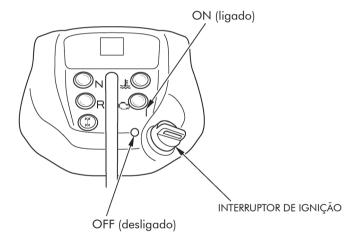
Para mais informações sobre o reabastecimento do seu Fourtrax, consulte a página 87.

# Interruptor de Ignição

O interruptor de ignição é utilizado para dar partida e parar o motor (página 48). Insira a chave e gire-a para a direita para a posição ON ( 1).

Posição da chave	Função
ON ( <b>1</b> )	Os circuitos elétricos estão ligados.
OFF ( <b>O</b> )	Os circuitos elétricos estão desligados.

## CENTRO DO GUIDÃO



# Alavanca Seletora 2WD/4WD (somente TRX420FM)

Seu Fourtrax está equipado com uma alavanca seletora 2WD/4WD, que permite escolher entre os modos de tração nas duas (2WD) e quatro (4WD) rodas. Selecione um modo de tração adequado para sua pilotagem.

Mantenha ambas as mãos no guidão durante a pilotagem e pare completamente o quadriciclo antes de usar a alavanca seletora 2WD/4WD.

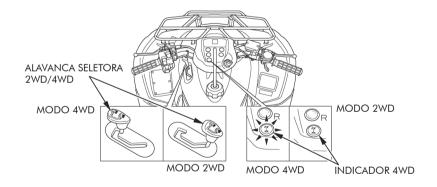
A alavanca seletora 2WD/4WD está localizada no lado esquerdo do tanque de combustível. Para selecionar o modo de tração, mova a alavanca para a posição desejada.

Após usar a alavanca seletora 2WD/4WD, o modo selecionado não pode ser desacoplado mecanicamente até iniciar o movimento à frente.

Para verificar o modo de tração atual, observe o indicador 4WD.

Modo 2WD: O indicador 4WD se apaga quando o modo 2WD é acoplado.

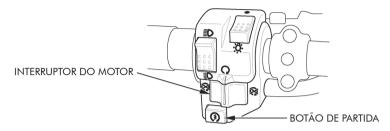
Modo 4WD: O indicador 4WD se acende quando o modo 4WD é acoplado.



#### Rotão de Partida



### GUIDÃO ESQUERDO



- (3) Partida
- Desligado
- O Ligado

O botão de partida é utilizado para dar partida no motor. Pressione o botão para acionar o motor. Consulte Procedimentos de Partida, página 49.

Quando o botão de partida é pressionado, o motor de partida gira o motor do quadriciclo. O motor de partida não irá funcionar se o interruptor do motor estiver na posição X quando o botão de partida for pressionado.

### Interruptor do Motor





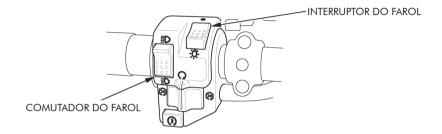
O interruptor do motor é utilizado para desligar o motor numa emergência. Para acioná-lo, coloque o interruptor na posição 🛇. O interruptor deve estar na posição O para dar partida no motor e deve, normalmente, permanecer em O mesmo quando o motor estiver desligado.

Se parar o seu Fourtrax com o interruptor do motor posicionado em 🔯 e o interruptor de ignição ligado ( 1 ), a bateria descarregará. Certifique-se de que o interruptor de ignicão esteja desligado (**O**), a fim de evitar que isso ocorra.

# Interruptor do Farol



# GUIDÃO ESQUERDO



- Desligado
- ☆ Ligado
- **≣** Alto
- **≣D** Baixo

O interruptor do farol é utilizado para ligar (ॐ) ou desligar ( • ) o farol. Para operá-lo, coloque o interruptor em ॐ ou • .

## Comutador do Farol



Utilize o comutador para selecionar o farol alto ou o farol baixo. Para operá-lo, coloque o interruptor em ≣○ para farol alto ou em ≣○ para farol baixo.

### Alayanca do Acelerador

### GUIDÃO DIRFITO



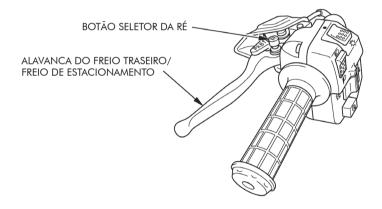
(A) Para abrir o acelerador

O acelerador controla as rotações do motor. Para aumentar as rotações do motor, pressione a alavanca do acelerador com o dedo polegar. Para reduzir as rotações, pare de pressionar a alavanca. O acelerador retornará automaticamente para a posição fechada (marcha lenta) ao soltar a alavanca.

### Botão Seletor da Ré

O botão seletor da ré está localizado sobre a alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento. Ele é utilizado para engatar a ré. Para engatar a ré, primeiro pare completamente o Fourtrax e certifique-se de que a transmissão esteja em ponto morto, observando se o indicador de ponto morto se acende. Enquanto pressiona o botão seletor da ré, acione a alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento e então pressione o pedal de câmbio para baixo. Consulte *Pilotagem em Marcha a Ré*, página 55.

### GUIDÃO ESQUERDO



### Alavanca do Freio Dianteiro

A alavanca do freio dianteiro é utilizada para diminuir a velocidade ou parar o Fourtrax. Para acionar o freio, pressione a alavanca. Para mais informações sobre técnicas de frenagem, consulte a página 57.

### Alavanca do Freio Traseiro / Alavanca do Freio de Estacionamento

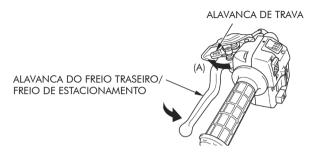
A alavanca do freio traseiro/alavanca do freio de estacionamento é utilizada para diminuir a velocidade ou parar o Fourtrax. Para acionar o freio, pressione a alavanca. Para mais informações sobre técnicas de frenagem, consulte a página 57.

#### Pedal do Freio Traseiro

O pedal do freio traseiro é utilizado para diminuir a velocidade ou parar o Fourtrax. Para acionar o freio, pressione o pedal. Para mais informações sobre técnicas de frenagem, consulte a página 57.

#### Freio de Estacionamento

#### GUIDÃO ESQUERDO



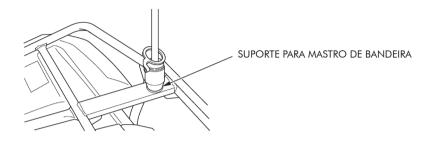
(A) Travar

A alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento apresenta uma alavanca de trava que permite que ela seja utilizada como freio de estacionamento. Para acionar o freio de estacionamento, pressione a alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento com a mão esquerda e trave-a com a alavanca de trava usando a mão direita. Consulte Estacionamento, página 71.

As luzes de freio são ligadas quando o freio de estacionamento é acionado. Ao utilizar o freio de estacionamento, certifique-se de desligar o interruptor de ignição para evitar que a bateria descarreque.

# Suporte para Mastro de Bandeira

#### TRASFIRA DIRFITA

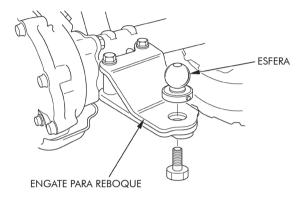


Os mastros de bandeiras são equipamentos opcionais disponíveis em sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos. Para fixar o mastro da bandeira no suporte, siga as instruções no kit do suporte.

Os mastros de bandeiras são necessários em algumas áreas de pilotagem. Verifique as regulamentações locais antes de pilotar.

# **Engate para Reboque**

#### **TRASFIRA**



O engate para reboque está localizado no alojamento do eixo traseiro. Para utilizar o engate, será necessária uma esfera de tamanho apropriado de acordo com as especificações do fabricante do reboque.

Para fixar a esfera e engatar apropriadamente o reboque, siga as instruções do fabricante do reboque. Para informações sobre os limites de carga e diretrizes operacionais, consulte a página 37.

# **ANTES DA PILOTAGEM**

Antes de pilotar o quadriciclo, você e o seu Honda devem estar preparados. Para ajudá-lo nessa preparação, esta seção discute como avaliar se você e seu quadriciclo estão prontos, que itens devem ser verificados em seu Fourtrax e quais ajustes devem ser feitos para o seu conforto, conveniência e segurança. Esta seção também inclui informações importantes sobre carga.

# PREPARAÇÃO DO PILOTO

Antes de pilotar seu Foutrax pela primeira vez, você deve:

- Ler cuidadosamente este manual do proprietário e todas as etiquetas do seu Fourtrax.
- Certificar-se de entender todas as mensagens de segurança.
- Saber como operar todos os controles.

Antes de cada pilotagem, certifique-se de:

- Sentir-se bem e estar em boas condições físicas e mentais.
- Usar um capacete aprovado (com a cinta e fivela bem apertadas), bem como proteção para os olhos e roupas protetoras.
- Não consumir álcool ou drogas.

# Equipamentos de Proteção

Para a sua segurança, sempre utilize um capacete aprovado ao pilotar o seu Fourtrax. Você também deve sempre usar óculos ou proteção facial, botas, luvas, camisa com mangas longas ou jaqueta e calças compridas.

Embora uma proteção completa não seja possível, usar os equipamentos adequados pode reduzir a chance de ferimentos durante a pilotagem.

Veja, abaixo, algumas sugestões para ajudá-lo a escolher os equipamentos adequados.

### Capacete e Proteção para os Olhos

Seu capacete é o equipamento mais importante porque oferece a melhor proteção contra ferimentos na cabeça. Ele deve se encaixar na sua cabeça de forma segura e confortável.

Um capacete aberto oferece alguma proteção, mas um fechado oferece mais. Sempre use um óculos ou protetor facial para proteger seus olhos e giudar a sua visão



## ↑ CUIDADO

- Pilotar o Fourtrax sem usar um capacete aprovado, proteção para os olhos e roupas protetoras pode aumentar as chances de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente
- Use sempre um capacete aprovado de tamanho apropriado para a sua cabeça e use proteção para os olhos (óculos ou protetor facial), luvas, botas, camisa de mangas longas ou jaqueta e calcas compridas.

# **Equipamento Adicional**

Além do capacete e da proteção para os olhos, também recomendamos:

- Botas reforçadas para uso off-road para ajudar a proteger seus pés, tornozelo e pernas.
- Luvas para uso off-road para ajudar a proteger suas mãos.
- Calças apropriadas com joelheiras e reforço no quadril, blusa com cotoveleira e protetor no peito e nos ombros.

### Treinamento do Piloto

Desenvolver suas habilidades de pilotagem é um processo constante. Mesmo que iá tenha pilotado outros quadriciclos, familiarize-se com o funcionamento e manuseio deste. Pratique a pilotagem do Fourtrax em uma área segura a fim de melhorar suas habilidades. Não pilote em terrenos irregulares até que se acostume aos controles do quadriciclo e se sinta confortável com seu tamanho e peso.



## ↑ CUIDADO

- Operar este quadriciclo sem a instrução adequada pode aumentar o risco de um acidente sério ou fatal.
- Pilotos iniciantes e inexperientes devem completar o curso de treinamento oferecido pela Honda. Eles devem, então, praticar periodicamente as técnicas aprendidas no curso e os procedimentos de operação descritos no Manual do Proprietário.

## Recomendação de Idade

A idade mínima permitida para pilotar um quadriciclo é 18 anos. Por motivos legais e de segurança, nunca deixe menores de 18 anos de idade operarem este quadriciclo.



#### CUIDADO

- Uma criança usando um quadriciclo não recomendado para sua idade pode perder o controle do veículo durante a pilotagem, resultando em ferimentos sérios ou fatais.
- Um menor de 18 anos nunca deve operar auadriciclos com um motor major que 90 cc.

## **Sem Passageiros**

Este Fourtrax foi projetado para transportar somente o piloto. O assento foi planejado para permitir que o piloto mude a posição do corpo e não para transportar passageiros. Nunca transporte um passageiro no assento nem nos bagageiros dianteiro e traseiro.



#### CUIDADO

- Transportar um passageiro neste quadriciclo reduz drasticamente sua habilidade de equilibrar e controlar o veículo e pode causar uma colisão, resultando em ferimentos sérios ou fatais.
- Nunca transporte um passageiro neste quadriciclo.

## Não Use Álcool ou Drogas

O álcool, as drogas e o Fourtrax não combinam. Mesmo uma pequena quantidade de álcool pode prejudicar sua habilidade para operar o auadriciclo de forma segura. Da mesma forma, as drogas, mesmo que prescritas por um médico, podem ser perigosas durante a pilotagem do Fourtrax. Consulte o seu médico para certificar-se de que é seguro pilotar o auadriciclo após tomar algum medicamento.



#### CUIDADO

- Pilotar este auadriciclo após o consumo de álcool ou drogas pode afetar seriamente sua avaliação, causar uma reação mais lenta, afetar seu equilíbrio e percepção e resultar em acidente.
- Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a pilotagem deste quadriciclo.

# PREPARAÇÃO DO QUADRICICLO

Sempre inspecione o seu Fourtrax antes de pilotá-lo e certifique-se de corrigir aualauer problema encontrado. A inspecão antes do uso é muito importante não apenas por questões de segurança, mas também porque uma pane ou mesmo um pneu furado podem ser grandes inconveniências.

Caso o seu Fourtrax tenha capotado ou se envolvido numa colisão, não o pilote até que ele seja inspecionado por uma concessionária habilitada Honda para auadriciclos. Pode haver danos ou outros problemas que você não consiga detectar.



#### CUIDADO

- Inspecionar este quadriciclo de forma inadequada ou não corrigir um problema antes da pilotagem pode resultar em um acidente sério ou fatal.
- Sempre inspecione o quadriciclo antes de cada uso e corrija qualquer problema.

## Inspeção Antes do Uso

Verifique os seguintes itens antes de pilotar seu Fourtrax:

Nível de óleo do motor

Verifique o nível de óleo do motor e adicione. se necessário (página 92). Verifique quanto a vazamentos.

Nível do líquido de arrefecimento do radiador Verifique o nível do líquido de arrefecimento e adicione, se necessário (página 103). Verifique auanto a vazamentos.

Nível de combustível

Abasteça o tanque de combustível quando necessário (página 88). Certifique-se de que a tampa do tanque esteja seguramente fechada. Verifique se há vazamentos.

Pneus

Utilize um medidor para verificar a pressão dos pneus. Ajuste, se necessário. Certifique-se de que não haja danos ou desgaste excessivo (página 135).

Coifas da transmissão

Verifique quanto a danos (página 141).

**Protetores** 

Verifique quanto a danos e folga (página 140).

Porcas e parafusos

Verifique as rodas para certificar-se de que as porcas dos eixos estejam apertadas. Verifique se todas as outras porcas, parafusos e fixadores estão firmemente apertados.

Parte inferior do chassi e sistema de escapamento

Verifique e remova toda sujeira, vegetação ou outros fragmentos que podem causar danos ou interferir no funcionamento correto do quadricido

Tubo de drenagem da carcaça do filtro de ar Verifique se há depósitos no tubo de drenagem. Se necessário, limpe-o (página 113) e inspecione a carcaca do filtro de ar.

Vazamentos, peças soltas

Faça uma inspeção visual de seu quadriciclo, procurando alguma irregularidade, como um vazamento ou um cabo solto.

Cabos

Verifique se há desgaste no alojamento dos cabos. Verifique se há folga nas conexões. Substitua ou aperte, se necessário.

Luzes

Certifique-se de que os faróis, as luzes de freio e as lanternas traseiras estejam funcionando adequadamente. Se estiver transportando carga, verifique os itens abaixo:

Limites de carga Assegure-se de não exceder os limites de

carga (página 37).

**Carga** Verifique se a carga está segura.

Verifique os itens abaixo depois de sentar em seu quadriciclo:

**Acelerador** Verifique a folga livre e ajuste, se necessário.

Acione o acelerador para certificar-se de que o cabo não esteja engripado nem interfira no funcionamento suave do acelerador em todas

as posições do guidão (página 114).

**Freios** Pressione as alavancas dos freios dianteiro e

traseiro e pise no pedal do freio traseiro para verificar se os controles funcionam normalmente. Inspecione quanto à folga livre adequada (páginas 127, 129). Certifique-se de que não

haja vazamento de fluido de freio.

Alavanca auxiliar da ré Verifique a folga livre e ajuste, se necessário

(página 117). Certifique-se de que a alavanca

funciona suavemente sem engripar.

Interruptor do farol e

Verifique se estão funcionando adequadamente

(página 20).

Interruptor do motor Verifique se está funcionando adequadamente

(página 19).

Guidão Verifique se as rodas giram adequadamente

ao mover o guidão. Movimente o guidão para a esquerda e direita e certifique-se de que

não haja folga excessiva.

Lembre-se de solucionar qualquer problema encontrado ou solicite que uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos o corrija antes da pilotagem.

#### LIMITES E DIRETRIZES DE CARGA

Este quadriciclo foi projetado para transportar somente o piloto. Ele não foi projetado para transportar um passageiro. É possível transportar carga nos bagageiros, entretanto, transportar caraa em auglauer outro lugar ou transportar um passageiro pode interferir no seu equilíbrio e controle do quadriciclo.

Além disso, exceder os limites de peso ou transportar uma caraa sem equilíbrio pode afetar seriamente o manuseio, a frenagem e a estabilidade de seu quadriciclo. Instalar acessórios ou fazer modificações que alterem o projeto e o desempenho deste quadriciclo também diminuem a segurança. Além disso, o peso de gualquer acessório reduzirá a carga máxima que este quadriciclo pode transportar.

Consulte, abaixo, informações mais específicas sobre limites de carga, acessórios e modificações.

### Carga

Quanto peso é colocado no quadriciclo e como este peso é distribuído são itens importantes para a sua segurança. Caso decida transportar carga, leia as informações abaixo.



#### CUIDADO

- Sobrecarregar o quadriciclo, carregá-lo de forma incorreta ou transportar um passageiro podem causar um acidente sério ou fatal.
- Siga todos os limites de carga e outras diretrizes de carga deste manual.

### Limite de Carga

Consulte, abaixo, os limites de carga para o seu Fourtrax:

Existem limites para a carga a ser transportada em seu Fourtrax e a ser rebocada num trailer.

Os limites de carga abaixo aplicam-se somente ao equipamento-padrão. Qualquer modificação em seu Fourtrax, o uso de equipamentos não especificados ou a pilotagem em terrenos que não sejam planos e regulares podem reduzir ainda mais esses limites.

Capacidade máxima de carga: Máximo de 220 kg (Peso combinado do piloto, todos os acessórios e carga)

Limite de peso do bagageiro dianteiro: Máximo de 30 kg

Limite de peso do bagageiro traseiro: Máximo de 60 kg

Limite de peso para reboque: Máximo de 385 kgf (3.776 N) (Peso combinado do reboque e de toda a carga do reboque)

Peso da haste do reboque: Máximo recomendado de 14 kgf (137 N) (Peso na haste do reboque)

Peso da haste do reboque combinado com a carga traseira: Máximo de 60 kg (Peso combinado da haste do reboque e da carga sobre o bagageiro traseiro)

O peso da haste do reboque pode ser medido com uma balança comum. Coloque a balança debaixo da haste do reboque, utilizando um macaco para haste ou outro suporte para manter o trailer nivelado.

O peso dos acessórios adicionados reduzirá o peso máximo de carga que você pode transportar.

## Diretrizes de Carga

Transportar carga ou rebocar um trailer irá afetar a maneira como seu Fourtrax se comporta, além de reduzir significativamente sua capacidade de aceleração, frenagem, realização de curvas e outras manobras.

Certifique-se de seguir os limites de carga e observar as seguintes diretrizes:

- Verifique se os pneus estão inflados na pressão correta.
- Não coloque carga em nenhum outro local do Fourtrax além dos bagageiros dianteiro e traseiro. Caso contrário, a estabilidade do quadriciclo pode ser prejudicada.
- Nunca pilote com um passageiro sobre o bagageiro dianteiro ou traseiro.
   O Fourtrax n\u00e4o foi projetado para transportar passageiros.
- Não reboque nenhum outro veículo ou trailer com uma corda ou cabo fixado ao bagageiro traseiro. Utilize o engate para reboque.
- Coloque a carga sobre o bagageiro traseiro, posicionada o mais à frente possível. Certifique-se de que a carga colocada sobre o bagageiro dianteiro não interfira nos movimentos do guidão.
- Não permita que a carga ultrapasse as bordas dos bagageiros dianteiro e traseiro.
- Certifique-se de que toda a carga esteja bem presa antes de iniciar a pilotagem.
- Distribua o peso da carga igualmente nos dois lados.
- Nunca exceda o limite máximo de peso.
- Ao rebocar um trailer, tome cuidado para manter o equilíbrio e a estabilidade.
   Distribua a carga entre a dianteira e a traseira do trailer, de modo a obter o peso recomendado para a haste do reboque.
- Considere a necessidade de uma distância maior para acelerar, parar e fazer curvas sempre que transportar carga ou rebocar um trailer.
- Evite pilotar em aclives acentuados quando estiver transportando carga ou rebocando um trailer.
- Nunca ladeie uma encosta quando estiver rebocando um trailer.

# **ACESSÓRIOS E MODIFICAÇÕES**

Modificar o Fourtrax ou remover as peças originais pode torná-lo inseguro.

Antes de considerar qualquer modificação ou instalação de acessórios, leia as informações abaixo.



## **↑** CUIDADO

- A instalação inadequada de acessórios ou modificações efetuadas no quadriciclo podem causar mudanças no manuseio, aumentando os riscos de acidentes araves ou fatais.
- Siga todas as instruções deste manual com relação aos acessórios e às modificações.

#### Acessórios

Utilize acessórios genuínos Honda, que foram especificamente projetados para este quadriciclo e testados nele. Como a Honda não pode testar todos os outros acessórios existentes, você é o único responsável por selecionar, instalar e utilizar adequadamente acessórios não genuínos.

Procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para assistência e sempre siga as diretrizes a seguir:

- Inspecione cuidadosamente os acessórios para certificar-se de que os faróis, as lanternas traseiras e as luzes de freio não sejam obstruídos, e para que não haja redução na altura mínima do solo ou no curso da suspensão, direção ou outros controles.
- 2. Certifique-se de que os acessórios não interfiram no deslocamento do seu corpo sobre o assento nem na operação dos controles utilizando as mãos e os pés.
- Não instale equipamentos elétricos que excedam a capacidade do sistema 3. elétrico do quadriciclo (página 185). Um fusível queimado pode impedir o funcionamento das luzes ou diminuir a potência do motor (página 172).

## Modificações

Não remova nenhum equipamento original ou modifique seu Fourtrax de forma a alterar seu projeto ou operação. Tais mudanças poderiam afetar seriamente o manuseio, a estabilidade e a frenagem de seu quadriciclo, tornando-o inseguro para pilotagem.

Remover ou modificar as luzes, o sistema de escapamento, o sistema de controle de emissões ou algum outro equipamento também pode tornar o seu Fourtrax ilegal.

## PILOTAGEM DO SEU FOURTRAX

Esta seção do Manual do Proprietário apresenta informações sobre como pilotar seguramente o seu Fourtrax, inclusive como dar partida e desligar o motor e como usar o acelerador e os freios. Também apresenta informações importantes sobre como transportar carga.

Para proteger seu novo motor e conseguir um ótimo desempenho e vida útil, consulte as Diretrizes de Amaciamento na página 187.

# PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Antes de pilotar seu Fourtrax pela primeira vez, consulte Informações Importantes de Segurança na página 4, e a seção Antes da Pilotagem na página 27.

Mesmo que já tenha pilotado outros quadriciclos, reserve algum tempo para familiarizar-se com o funcionamento e manuseio do Fourtrax. Pratique em um lugar seguro até desenvolver mais habilidades e acostumar-se ao tamanho e ao peso do Fourtrax.

#### Somente Uso Off-Road

O Fourtrax e seus pneus foram projetados e fabricados somente para uso off-road e não em vias pavimentadas. A pilotagem em vias pavimentadas pode afetar o manuseio e o controle. Não pilote o seu Fourtrax em vias pavimentadas.



#### CUIDADO

- Pilotar este quadriciclo em superfícies pavimentadas pode afetar seriamente seu manuseio e controle, podendo fazer com que ocorra perda de controle.
- Nunca pilote o quadriciclo em superfícies pavimentadas, incluindo calcadas, entradas de veículos, estacionamentos e ruas.

Quando pilotar o veículo off-road, lembre-se também de sempre obedecer as leis e os regulamentos sobre pilotagem off-road. Obtenha permissão para pilotar em propriedades particulares. Evite locais proibidos e obedeca os sinais de "entrada proibida".

Nunca pilote um quadriciclo em rodovias e ruas públicas, mesmo que estas não seiam pavimentadas. Outros motoristas podem ter dificuldade para ver e desviar. o que poderia resultar em colisão.



#### CUIDADO

- Operar o Fourtrax em ruas públicas ou rodovias pode causar uma colisão.
- Nunca opere o Fourtrax em ruas públicas ou rodovias, mesmo aue estas não seiam pavimentadas.

#### Mantenha as Mãos e os Pés nos Controles

Mantenha sempre as duas mãos no quidão e os dois pés nos pedais de apoio ao pilotar o seu Fourtrax. Isso é importante para manter o seu equilíbrio e o controle do auadriciclo. Tirar mesmo que uma só mão do guidão ou um pé dos pedais de apoio pode reduzir sua habilidade para controlar o quadriciclo, o que pode fazer com que você perca o equilíbrio e caja do auadriciclo.



#### ↑ CUIDADO

- Tirar as mãos do guidão ou os pés dos pedais de apoio durante a pilotagem pode reduzir sua habilidade para controlar o quadriciclo, o que pode fazer com que você perca o equilíbrio e caia do quadriciclo.
- Mantenha sempre as duas mãos no quidão e os pés nos pedais de apoio de seu quadriciclo durante o funcionamento.

#### Controle da Velocidade

Pilotar em velocidades excessivas aumenta a possibilidade de um acidente. Ao escolher a velocidade adequada, é preciso considerar a capacidade do auadriciclo. o terreno, a visibilidade e outras condições de funcionamento, além de sua habilidade e experiência.



#### CUIDADO

- Pilotar este auadriciclo em velocidades excessivas aumenta a possibilidade de perda de controle do quadriciclo, resultando em um acidente.
- Pilote sempre numa velocidade que seja adequada para o quadriciclo, terreno, visibilidade e outras condições de pilotagem. Leve em conta também sua experiência.

## Tenha Cuidado em Terrenos Desconhecidos ou Irregulares

Antes de pilotar em uma área nova, inspecione completamente o terreno. Não pilote em alta velocidade em terrenos desconhecidos ou onde a visibilidade é limitada (você pode passar por cima de pedras escondidas, obstáculos ou buracos e não ter tempo para reagir).



#### ↑ Cuidado

- Pilotar o Fourtrax em terrenos desconhecidos sem o devido cuidado pode resultar num capotamento ou perda de controle.
- Em terrenos desconhecidos, pilote sempre lentamente e com muito cuidado. Esteja sempre atento às mudanças nas condições dos terrenos.

Nunca exceda o seu limite de visibilidade. Mantenha uma distância segura entre o seu Fourtrax e os outros veículos off-road. Esteja sempre atento e tenha muito cuidado em terrenos irregulares, escorregadios ou com muita areia ou pedregulhos.



#### CUIDADO

- Pilotar o Fourtrax em terrenos excessivamente irreaulares, escorreaadios ou com muita areia ou pedregulhos sem o devido cuidado pode causar perda de tração ou controle do quadriciclo, o que pode resultar em um acidente, incluindo capotamento.
- Não opere em terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou com muita areia ou pedregulhos até que tenha adquirido e praticado as técnicas necessárias para controlar o auadriciclo em tais locais. Seia sempre cuidadoso ao pilotar nesses tipos de terreno.

## Não Faça Acrobacias

Você deve sempre operar seu Fourtrax de maneira segura. Ao pilotar, sempre mantenha as quatro rodas no chão.



#### CUIDADO

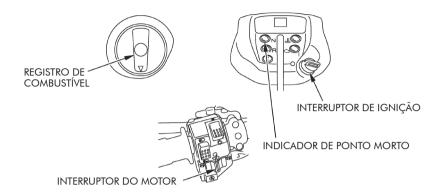
- Tentar "empinar", saltar ou efetuar outras acrobacias aumenta as chances de um acidente, incluindo capotamento.
- Nunca tente acrobacias, tais como "empinar" ou saltar. Não tente se exibir.

## PARTIDA E DESLIGAMENTO DO MOTOR

Sempre siga o procedimento de partida adequado descrito abaixo.

Para a sua segurança, evite dar partida ou manter o motor funcionando em áreas fechadas, como uma garagem. O escapamento do seu Fourtrax contém gás monóxido de carbono venenoso, que pode se espalhar rapidamente em uma área fechada e causar doença ou morte.

## Preparação



- Escolha uma superfície plana e trave o freio de estacionamento (página 24) antes de acionar o motor.
- 2. Abra o registro de combustível e ligue o interruptor de ignição ( 1 ).

## Certifique-se de que:

- a transmissão esteja em ponto morto e o indicador de ponto morto esteja aceso;
- o interruptor do motor esteja na posição Q.

#### Procedimentos de Partida

Este quadriciclo está equipado com injetores de combustível e afogador automático. Efetue o procedimento de partida indicado abaixo.

#### Temperatura Variada

Pressione o interruptor de partida, mantendo o acelerador totalmente fechado.

N	_	
ıv	( )	Δ

O motor não dará partida se o acelerador estiver completamente aberto, devido ao corte de combustível efetuado pelo módulo de controle eletrônico.

## **Motor Afogado**

Se o motor não ligar após várias tentativas, poderá estar afogado com excesso de combustível. Para desafogá-lo:

- 1. Mantenha o interruptor do motor na posição  $\Omega$ .
- 2. Abra completamente o acelerador.
- 3. Pressione o interruptor de partida por 5 segundos.
- 4. Efetue os procedimentos normais de partida.
- Se o motor ligar, abra um pouco o acelerador, caso a marcha lenta esteja instável. Se o motor não ligar, espere 10 segundos e siga novamente os procedimentos descritos nas etapas de 1 a 4.

Caso o motor ainda não seja acionado, consulte Se o motor parar de funcionar ou não ligar, página 164.

## Sistema de Corte da Ignição do Sensor de Inclinação do Chassi

O sistema do sensor de inclinação do chassi (ângulo de inclinação) foi projetado para desligar automaticamente o motor em caso de queda.

Antes de acionar novamente o motor, desligue o interruptor de ignição (**O**) e então ligue-o novamente (**I**). O motor não será acionado novamente até que este procedimento seja efetuado.

#### **O Motor Morre**

É possível acionar novamente o motor enquanto o quadriciclo estiver parado acionando-se a alavanca do freio dianteiro e pressionando-se o botão de partida.

Não pressione a alavanca do acelerador durante a partida com a transmissão engatada. Seu Fourtrax está equipado com um sistema inibidor de partida que cortará a ignição se o acelerador for aberto durante a tentativa de partida com a transmissão engatada.

Uma vez acionado o motor, solte a alavanca do freio dianteiro e, em seguida, aplique gradativamente o acelerador.

## **Como Desligar o Motor**

#### **Desligamento Normal do Motor**

Para desligar o motor, certifique-se de que a transmissão esteja em ponto morto, verificando se o indicador de ponto morto se acende, e posicione o interruptor de ignição na posição OFF (**O**).

O interruptor do motor deve permanecer na posição  $\Omega$  mesmo quando o motor estiver desligado.

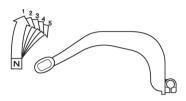
Se o seu Fourtrax for desligado com o interruptor do motor em OFF ( $\bigotimes$ ) e o interruptor de ignição em ON (I), a bateria descarregará.

#### Parada de Emergência do Motor

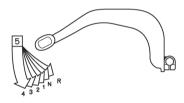
Para desligar o motor em uma emergência, use o interruptor do motor. Para operá-lo, coloque o interruptor na posição 🛱.

## **MUDANÇA DE MARCHAS**

SEQUÊNCIA DE MUDANÇA ASCENDENTE DE MARCHAS



SEQUÊNCIA DE MUDANÇA DESCENDENTE DE MARCHAS



Seu Fourtrax possui cinco marchas à frente:  $1^{\alpha}$ ,  $2^{\alpha}$ ,  $3^{\alpha}$ ,  $4^{\alpha}$  e  $5^{\alpha}$ .

O pedal de câmbio está localizado perto do pedal de apoio esquerdo. Um toque do pedal muda a transmissão para a próxima marcha mais alta ou mais baixa em sequência. O pedal volta automaticamente para a posição horizontal quando liberado.

Para passar para uma marcha mais alta, coloque o pé embaixo do pedal de câmbio e levante-o com um toque. Para reduzir as marchas, pise sobre o pedal de câmbio e abaixe-o com um toque.

Para engatar a ré, utilize o botão seletor da ré (pagina 55).

Após acionar o motor e deixá-lo aquecer, siga os seguintes procedimentos:

- Com a transmissão em ponto morto, solte o freio de estacionamento, mas continue pressionando a alavanca do freio traseiro.
- Sem acionar o acelerador, levante o pedal de câmbio com um toque para engatar a 1ª marcha.
- Solte a alavanca do freio traseiro e aumente as rotações do motor, acelerando gradativamente.
- Quando a velocidade do quadriciclo aumentar, pare de acelerar e engate a 2ª marcha, levantando o pedal de câmbio com um toque.
- 5. Repita esta sequência para engatar progressivamente a  $3^{\alpha}$ ,  $4^{\alpha}$  e  $5^{\alpha}$  marchas.
- 6. Para reduzir as marchas, inverta essa sequência. Lembre-se de fechar o acelerador toda vez que reduzir as marchas.

Aprender quando mudar as marchas vem com a experiência. Lembre-se das dicas abaixo:

- Como regra geral, mude as marchas quando estiver em uma reta.
- Feche o acelerador completamente antes de mudar as marchas. Mudanças inadequadas podem danificar o motor e a transmissão.
- Passe para uma marcha mais alta ou reduza a aceleração antes que a rotação do motor (velocidade) fique muito alta. Aprenda a relação entre o ruído do motor e os pontos normais de mudança.
- Reduza para uma marcha mais baixa antes que você perceba o motor fazendo esforço (exigindo marcha) em baixa rotação.
- Evite reduzir a marcha para ajudar a diminuir a velocidade de seu Fourtrax quando a rotação do motor estiver alta. Reduzir as marchas quando a rotação do motor estiver próxima do máximo permitido pode acelerar excessivamente o motor e causar possíveis danos.
- Para evitar danos à transmissão, não pilote com a transmissão desengatada ou reboque seu Fourtrax por longas distâncias com o motor desligado.
- Pilote na marcha mais alta que permita que o motor funcione e seja acelerado com suavidade. Isso economizará combustível e controlará as emissões de maneira mais efetiva.

## PILOTAGEM EM MARCHA A RÉ

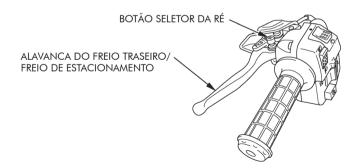
Caso precise pilotar em marcha a ré, certifique-se de que a área atrás de você esteja livre e apenas opere o Fourtrax em velocidade baixa.



#### CUIDADO

- Operar o quadriciclo incorretamente em marcha a ré pode fazer com que você atinja um obstáculo ou alguém atrás do quadriciclo, e isso pode causar sérios ferimentos
- Certifique-se de que não haja obstáculos ou pessoas atrás do quadriciclo antes de selecionar a marcha a ré. Quando for seguro prosseguir, pilote lentamente
- Pare completamente o quadriciclo e certifique-se de que a transmissão esteja em ponto morto.
- Certifique-se de que não haja obstáculos ou pessoas no caminho. 2.
- Enquanto pressiona o botão seletor da ré, acione a alavanca do freio traseiro/ 3. freio de estacionamento e, em seguida, pressione o pedal de câmbio.

#### GUIDÃO ESQUERDO



Seu Fourtrax pode estar equipado com um limitador de velocidade da ré, que ajuda a manter uma velocidade segura do auadriciclo durante a pilotagem em marcha a ré.

- Solte a alavança do freio traseiro/freio de estacionamento. 4
- Acelere gradualmente e pilote em baixa velocidade. Não acelere bruscamente 5 nem faca curvas fechadas.
- Para parar, feche o acelerador e acione aradativamente os freios dianteiro e traseiro. Não acione somente o freio traseiro de forma brusca.
- Para mudar da ré para o ponto morto, levante o pedal de câmbio com um toque.



#### CUIDADO

- Acionar somente o freio traseiro de forma brusca durante a pilotagem em marcha a ré pode fazer com que as rodas dianteiras saiam do solo e o Fourtrax pode capotar para trás.
- Acione cuidadosamente os freios dianteiro e traseiro ao parar de ré.

#### **FRENAGEM**

Seu Fourtrax está equipado com freios a disco nas duas rodas dianteiras ativados hidraulicamente operando-se a alavanca direita do freio. Um único freio a tambor no alojamento do eixo traseiro é ativado mecanicamente pressionando-se o pedal do freio ou operando-se a alavanca esquerda do freio.

#### Somente TRX420FM

Embora os freios traseiro e dianteiro tenham controles separados, a tração 4 x 4 do seu Fourtrax interliga as quatro rodas. Portanto, operar qualquer controle de freio causará a frenagem nas rodas dianteiras e traseiras.

Como regra geral, o sistema de freio dianteiro fornece cerca de 70% da força total de parada.

Para uma total eficácia na frenagem, utilize tanto o pedal como a alavanca simultaneamente. Usar os dois sistemas de frenagem irá parar seu Fourtrax mais rapidamente e com maior estabilidade.

Para reduzir ou parar, acione suavemente a alavanca e o pedal do freio enquanto reduz a marcha de modo a corresponder com a velocidade.

Aumente gradualmente a frenagem enquanto os freios diminuem a velocidade. O aumento na compressão do motor, causado pela redução da marcha, ajudará a diminuir a velocidade do seu Fourtrax.

Aplicar os freios muito rapidamente pode causar travamento das rodas e derrapagem, reduzindo o controle do seu Fourtrax. Caso isso ocorra, libere os controles do freio e pilote em linha reta até que recupere o controle, então reaplique os freios mais suavemente.

Sempre que possível, reduza a velocidade ou complete a frenagem antes de efetuar uma curva. Evite frear ou fechar o acelerador rápido demais ao efetuar curvas. Ambas ações podem fazer com que uma ou mais rodas deslizem, reduzindo o controle do seu Fourtrax.

Frear em uma curva e frear rapidamente em uma situação de emergência são habilidades importantes de pilotagem.

Quando descer um declive, use a frenagem de compressão do motor reduzindo a marcha, com o uso intermitente dos dois freios. A aplicação contínua do freio pode superaquecer os freios e reduzir sua eficiência.

Pilotar com o pé no pedal do freio ou as mãos nas alavancas do freio pode superaquecer os freios, reduzindo sua eficiência.

Consulte *Pilotagem do seu Fourtrax* na página 59 para mais informações sobre como aplicar os freios em várias situações de pilotagem.

## PILOTAGEM DO SEU FOURTRAX

#### **Fazendo Curvas**

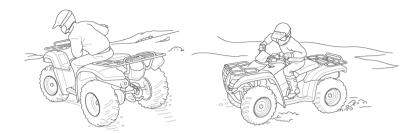
Aprenda como fazer curvas corretamente com o seu Fourtrax. Pratique as técnicas descritas nesta seção numa superfície plana e em velocidades baixas até que se sinta seauro para fazer curvas.



#### 

Efetuar curvas de forma incorreta pode fazer com que você perca o controle do Fourtrax, causando uma colisão ou capotamento.

- Siga sempre os procedimentos adequados para efetuar curvas, conforme descrito neste Manual do Proprietário.
- Pratique curvas em baixa velocidade antes de fazê-las em alta velocidade.
- Não efetue curvas em velocidades excessivas.



Incline o corpo para o lado de dentro da curva e para a frente.

Para efetuar uma curva numa superfície plana, vire o guidão e incline o seu corpo para o lado de dentro da curva. Inclinar o corpo auxilia no equilíbrio do quadriciclo e aumenta o conforto. Esta é uma técnica de pilotagem importante para o Fourtrax.

Para efetuar uma curva acentuada em baixa velocidade, desloque o seu corpo ligeiramente para a frente no assento e incline-o para o lado de dentro da curva, conforme vira o guidão. O deslocamento para a frente permite que as rodas traseiras virem mais facilmente, além de melhorar o esterçamento das rodas dianteiras.

Para efetuar uma curva saindo da parada completa, abra o acelerador gradualmente ao fazer a curva e dar partida ao mesmo tempo. Lembre-se de deslocar o corpo para a frente ao efetuar uma curva acentuada em baixa velocidade e sempre que fizer uma curva enquanto acelera saindo da parada completa.

## **Derrapagem ou Deslizamento**

A superfície do terreno é um dos principais fatores que afetam as curvas. É mais provável derrapar em curvas que apresentam superfícies escorregadias, tais como superfícies com lama ou pedregulhos soltos. Para evitar que isso aconteca, mantenha uma baixa velocidade e pilote com cuidado.



#### Cuidado

- Derrapar ou deslizar de forma incorreta pode fazer com que você perca o controle do quadriciclo. Você pode também recuperar a tração repentinamente, o que poderá provocar um capotamento.
- Aprenda a controlar as derrapagens de forma segura, praticando em baixas velocidades e numa superfície plana e regular.

Se o seu Fourtrax derrapar lateralmente durante uma curva, esterce na direcão da derrapagem. Evite frenagens ou acelerações bruscas até que tenha recuperado o controle directional.

#### Subindo Aclives

Subir aclives com o Fourtrax depende, em sua maior parte, da habilidade e avaliação do piloto. Inicie praticando em aclives menos acentuados e com superfícies regulares. Conforme for adquirindo experiência, você irá perceber os riscos existentes e determinar suas próprias limitações. Então, poderá pilotar em terrenos mais difíceis. Contudo, você deve ser capaz de decidir augis aclives ou riscos podem fazer com que o Fourtrax capote. Évite aclives excessivamente íngremes.



## ↑ CUIDADO

- Pilotar em aclives muito íngremes pode fazer com que o quadriciclo capote mais facilmente do que em superfícies planas ou menos íngremes.
- Nunca pilote o Fourtrax em aclives muito acentuados para quadriciclos ou para a sua habilidade.

Ao subir um aclive, desloque o peso do seu corpo para a frente. Isso ajudará a manter as rodas dianteiras no solo. Para tanto, desloque o seu corpo ligeiramente para a frente no assento e incline-o para a frente. Se necessário, mova seu corpo ainda mais para a frente e incline-o um pouco mais.



#### /!\ CUIDADO

- Subir aclives de forma incorreta pode causar perda de controle ou capota-
- Siga sempre os procedimentos corretos para subir aclives, conforme descrito neste Manual do Proprietário.



Desloque o peso do seu corpo para a frente ao subir aclives.

- Verifique sempre o terreno cuidadosamente antes de começar a subir um aclive.
- Nunca suba aclives que apresentem superfícies excessivamente escorregadias ou com muita areia ou pedregulhos.
- Para subir um aclive, inicie a pilotagem na marcha e velocidade adequadas para as condições existentes. Durante a subida, mantenha uma velocidade constante.
- Nunca abra o acelerador repentinamente nem faça mudanças repentinas de marchas. O quadriciclo poderá capotar para trás.
- Nunca passe para o outro lado de um aclive em alta velocidade. Pode haver um obstáculo, uma inclinação acentuada, um veículo ou uma pessoa do outro lado.

#### Se o Fourtrax Morrer e/ou Voltar para Trás

Caso você tenha avaliado incorretamente sua capacidade para subir um aclive ou as condições do terreno, o Fourtrax poderá não ter a potência ou tração necessárias para continuar. Caso isso ocorra, o Fourtrax poderá morrer ou voltar para trás.



#### CUIDADO

- Se o Fourtrax morrer, voltar para trás ou se você descer do auadriciclo incorretamente ao subir um aclive, poderá ocorrer capotamento do Fourtrax.
- Sign sempre of procedimentos corretos para subir aclives, conforme descrito neste Manual do Proprietário.

#### O que fazer se o motor morrer ou o Fourtrax voltar para trás ao subir um aclive:

Caso toda a potência avante esteja se esgotando:

- Utilize os freios dianteiro e traseiro simultaneamente, e pare o Fourtrax com a dianteira virada para o topo do aclive.
- 2. Desça do Fourtrax enquanto mantém os freios aplicados.
- Posicione a transmissão em ponto morto, acione o freio de estacionamento e desligue o motor.
- Em seguida, avalie a situação.

Caso o Fourtrax comece a voltar para trás antes de iniciar a frenagem:

- Mantenha seu peso na direção do topo do aclive.
- Acione cuidadosamente primeiro o freio dianteiro e então o freio traseiro. Não aplique os freios dianteiro e traseiro de forma brusca se estiver voltando para trás. Caso contrário, o quadriciclo poderá capotar.

Caso o Fourtrax continue deslizando para trás:

Após os freios terem sido aplicados, saia e afaste-se do quadriciclo.

#### Somente TRX420FM

Lembre-se de que o acionamento de qualquer controle do freio em quadriciclos com tração 4 x 4 causará a frenagem tanto das rodas dianteiras como das rodas traseiras.

### O que fazer depois que o motor morreu ou o Fourtrax parou ou voltou para trás:

Caso o aclive seja muito acentuado ou muito escorregadio, ou você tenha qualquer dúvida sobre se é possível descer com o Fourtrax de forma segura, deixe o quadriciclo onde está e procure ajuda. Se possível, bloqueie as rodas de forma que o quadriciclo não deslize para trás.

Caso o aclive não seja muito íngreme e a superfície proporcione apoio firme para os seus pés, você será capaz de voltar caminhando com o Fourtrax. Certifique-se de que o caminho esteja livre, no caso de perda de controle do Fourtrax.



Certifique-se de que suas pernas estejam afastadas das rodas.

Posição do corpo para descer um aclive.

- Fique em pé com o corpo virado para o lado debaixo do aclive. Fique ao lado do quadriciclo de forma que possa alcançar a alavanca do freio traseiro com a mão direita.
- 2. Certifique-se de que suas pernas estejam afastadas das rodas.
- 3. Verifique o apoio dos seus pés.
- 4. Em seguida, desça lenta e cuidadosamente com o Fourtrax, utilizando a alavanca do freio traseiro para controlar a velocidade.
- 5. Caso perca o controle, afaste-se do quadriciclo para sua própria segurança.

#### Descendo Declives

É aconselhável descer declives com o Fourtrax em linha reta. Evite ângulos que possam fazer com que o auadriciclo incline de forma acentuada para um lado.



#### ↑ CUIDADO

- Descer um declive de forma incorreta pode causar perda de controle ou capotamento.
- Siga sempre os procedimentos corretos para descer declives, conforme descrito neste Manual do Proprietário.



Ao descer um declive, desloque o peso do seu corpo para trás.

Ao se aproximar de um declive, pare e examine o terreno abaixo. Nunca exceda o seu limite de visibilidade. Nunca desca um declive em alta velocidade.

Após escolher um caminho seguro, engate uma marcha mais baixa e desloque o peso do seu corpo para trás. Mantenha os braços estendidos e apoiados nos auidões. Em seauida, desca lentamente com o acelerador fechado.

Utilize principalmente o freio traseiro para controlar a velocidade. Evite aplicar os freios dianteiro e traseiro de forma brusca ao descer um declive.

#### Somente TRX420FM

Lembre-se de que o acionamento de qualquer controle do freio em quadriciclos com tração 4 x 4 causará a frenagem tanto das rodas dianteiras como das rodas traseiras.

Lembre-se de aue a eficiência da frenagem é reduzida em superfícies aue apresentem muita areia ou pedregulhos soltos.

#### Ladeando ou Fazendo Curvas em Aclives

A pilotagem ladeando ou fazendo curvas em aclives é diferente da pilotagem em terreno plano. Tenha cuidado ao pilotar em aclives. Certifique-se de praticar em aclives menores antes de tentar pilotar em terrenos mais difíceis ou íngremes.



#### /!\ CUIDADO

- Ladear aclives ou fazer curvas de forma incorreta pode causar perda de controle ou capotamento.
- Siga sempre os procedimentos corretos, conforme descrito neste Manual do Proprietário. Evite aclives muito íngremes, se possível.

#### Ladeando Aclives

- Para manter o equilíbrio e a estabilidade ao ladear um aclive, é necessário deslocar o peso do seu corpo na direção do topo do aclive. Para tanto, desloque o seu corpo para fora do centro do assento e incline-o na direção do topo do aclive.
- Em superfícies escorregadias ou com muita areia ou pedregulhos, pode ser necessário esterçar um pouco para o lado do topo do aclive a fim de manter um curso reto através dele.
- Evite ladear aclives que sejam excessivamente acentuados, escorregadios ou irregulares.



Desloque o peso do seu corpo para o lado do topo do aclive ao ladeá-lo.

#### Curvas em Aclives

- Comparado à pilotagem sobre superfícies planas, pode ser necessário deslocar ainda mais o peso do seu corpo e incliná-lo um pouco mais ao efetuar curvas em aclives.
- Não faça curvas em qualquer tipo de aclive até que domine as técnicas necessárias para efetuá-las em terrenos planos.

### Pilotagem Sobre Obstáculos

Antes de pilotar em uma área nova, verifique os obstáculos. Figue atento quanto a elevações na superfície, trilhos formados pela chuva, buraços ou outros obstáculos no terreno. Ao se aproximar de um obstáculo, reduza a velocidade e prepare-se para parar.

Nunca tente passar por cima de obstáculos grandes, tais como pedras e troncos caídos.



#### /!\ CUIDADO

- Pilotar o quadriciclo sobre obstáculos de forma incorreta pode causar perda de controle, colisão ou capotamento.
- Ao passar sobre obstáculos, siga sempre os procedimentos corretos, conforme descrito neste Manual do Proprietário.

## Pilotagem Através da Água Doce

O seu Fourtrax foi projetado para passar através de locais com água doce com até, aproximadamente, 25 cm de profundidade. Antes de cruzar um rio ou riacho, certifique-se de que não seja fundo demais e que a correnteza não seja muito forte.



#### Cuidado

- Os pneus podem boiar, causando perda de tração e de controle, o que pode provocar um acidente.
- Nunca pilote o auadriciclo em locais com correnteza muito forte ou em águas mais profundas do que o especificado neste Manual do Proprietário.
- 1. Escolha um caminho onde ambas as margens apresentem aclives graduais.
- 2. Pilote através da áqua em velocidade baixa e estável.
- 3. Verifique se existem obstáculos submersos e pedras escorregadias.
- 4. Evite a penetração de água na vela de ignição e no filtro de gr. pois isso pode fazer com que o motor deslique.
- 5. Teste os freios traseiro e dianteiro após atravessar o local com água.
  - Após pilotar através da água, os freios podem ser menos eficientes do que o normal, o que pode reduzir a habilidade de parada.
  - Se necessário, aplique os freios repetidamente até que o calor do atrito os seque e sua eficiência seia recuperada.
  - Se os freios não recuperarem sua eficiência, pare seu Fourtrax e siga os procedimentos da página 133.

#### **ESTACIONAMENTO**

- 1. Escolha sempre uma superfície plana e firme para estacionar.
- 2. Após parar o seu Fourtrax, acione os freios enquanto coloca a transmissão em ponto morto.
- 3. Acione o freio de estacionamento.
- 4. Desligue o interruptor de ignição (O).
- Caso não vá utilizar o quadriciclo no mesmo dia, feche também o registro de combustível.

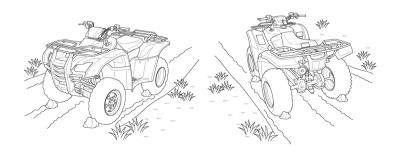
Caso seja necessário dar partida no motor quando seu Fourtrax estiver parado em uma ladeira com a marcha engatada, balance o quadriciclo para a frente e para trás para permitir a mudança da transmissão para o ponto morto.

As luzes de freio se acendem aplicando-se o freio de estacionamento. Ao utilizar o freio de estacionamento, certifique-se de desligar o interruptor de ignição (**O**) para evitar a descarga da bateria.

### Estacionamento em Superfícies Íngremes ou Escorregadias, ou com Pedregulhos e Areia

Se precisar estacionar seu Fourtrax em uma superfície íngreme ou escorregadia, ou com pedregulhos e areia, siga o procedimento abaixo:

- 1. Enquanto aplica os freios, acione o freio de estacionamento.
- 2. Desligue o interruptor de ignição (O) e solte os freios.
- Se o Fourtrax começar a se mover, seja enquanto você estiver sentado nele ou não, encontre um local melhor para estacionar.
- Caso haja pedras ou outros objetos por perto, bloqueie as rodas conforme mostrado para maior segurança.



# MANUTENÇÃO E REPAROS

Para ajudar a manter seu Fourtrax em bom estado, esta seção inclui uma Tabela de Manutenção para os reparos exigidos e instruções simples para manutenções específicas. Você também encontrará mensagens importantes de segurança, informações sobre combustíveis e óleos e dicas de como deixar seu Honda com uma boa aparência.

Para informações sobre como substituir fusíveis, consulte a página 172.

# A IMPORTÂNCIA DA MANUTENÇÃO

Para uma pilotagem segura, com economia e livre de problemas, é necessário que o seu Fourtrax tenha uma boa manutenção. Isso também ajudará a reduzir a poluição do ar. Inspeções criteriosas antes da pilotagem e uma boa manutenção são especialmente importantes, uma vez que o seu Fourtrax foi projetado para ser pilotado em terrenos irregulares para off-road.

Para ajudá-lo a cuidar do seu Fourtrax de forma apropriada, esta seção do Manual fornece uma Tabela de Manutenção. Os intervalos entre os serviços nessa Tabela são baseados em condições normais de pilotagem.



#### Cuidado

- A manutenção incorreta deste Fourtrax ou a não correção de um problema antes da pilotagem podem causar um acidente sério ou fatal.
- Siga sempre as recomendações de inspeção e manutenção e as tabelas deste Manual do Proprietário.

A manutenção frequente do filtro de ar é especialmente importante para ajudar a evitar possíveis reparos no motor.

Se o seu Fourtrax capotar ou envolver-se em uma colisão, certifique-se de que a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos inspecione todas as peças principais, mesmo que você consiga realizar alguns reparos.

# PRECAUÇÕES RELATIVAS À MANUTENÇÃO

Esta seção inclui instruções sobre como realizar algumas tarefas importantes de manutenção. Se possuir habilidades mecânicas básicas, você mesmo pode realizar muitas dessas tarefas com as ferramentas fornecidas com o seu Fourtrax.

Outras tarefas que são mais difíceis e exigem ferramentas especiais devem ser executadas por profissionais. A remoção das rodas normalmente deve ser feita apenas por um técnico da Honda ou outro mecânico qualificado. Há instruções neste manual apenas para ajudá-lo em reparos de emergência.

Algumas das precauções de segurança mais importantes são mostradas a seguir. Entretanto, não podemos adverti-lo sobre todos os perigos possíveis que podem surgir ao realizar a manutenção. Apenas você pode decidir se deve ou não realizar um determinado reparo.



#### CUIDADO

- Não seguir as instruções e as precauções de manutenção de forma apropriada pode causar um acidente sério ou fatal.
- Sempre siga os procedimentos e as precauções fornecidas neste Manual do Proprietário.

### Precauções de Segurança

 Antes de iniciar a manutenção e os reparos, certifique-se de que o motor esteja desligado. Isso ajudará a eliminar vários perigos em potencial:

Envenenamento por monóxido de carbono emitido pelo escapamento: Certifique-se de que haja ventilação adequada na área onde o motor estiver funcionando.

**Queimaduras causadas por peças quentes do Fourtrax:** Deixe o sistema de escapamento esfriar antes de tocá-lo.

Ferimentos causados por peças móveis: Não acione o motor a menos que instruído para tal.

- Leia todas as instruções antes de iniciar e certifique-se de que possua as ferramentas e as habilidades necessárias.
- Para reduzir a possibilidade de um incêndio ou explosão, tenha cuidado ao trabalhar perto de gasolina. Use apenas solventes não inflamáveis, não use gasolina, para limpar as peças. Mantenha cigarros, fagulhas e chamas longe de todas as peças relacionadas ao sistema de combustível.

Lembre-se de que a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos é quem mais conhece o seu Fourtrax, estando totalmente preparada para oferecer todos os serviços de manutenção e reparos. Para garantir melhor qualidade e confiabilidade, utilize apenas peças genuínas Honda ou equivalentes no reparo e na substituição.

# TABELA DE MANUTENÇÃO

A Tabela de Manutenção a seguir especifica com que frequência os serviços de manutenção devem ser efetuados e quais itens necessitam de atenção. É fundamental que os serviços sejam executados dentro dos intervalos especificados para garantir um alto nível de segurança e confiabilidade, e o desempenho do controle de emissões.

Os intervalos de serviços desta Tabela de Manutenção são baseados em condições comuns de pilotagem. Alguns itens necessitarão de reparos mais frequentes se pilotar em áreas muito úmidas ou empoeiradas ou com aceleração total. Consulte a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos quanto às recomendações aplicáveis às suas necessidades e uso individuais.

Alguns itens na Tabela de Manutenção podem ser realizados com habilidades mecânicas básicas e ferramentas manuais. Os procedimentos para esses itens são fornecidos neste Manual. Outros itens envolvem procedimentos mais extensos e podem exigir treinamento, ferramentas e equipamentos especiais. Recomendamos que a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos realize tais tarefas, a menos que você possua as habilidades mecânicas avançadas e as ferramentas e os equipamentos exigidos.

Caso não se sinta capaz de realizar uma certa tarefa ou precise de assistência, lembre-se de que a sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos é quem mais conhece o seu Fourtrax, estando totalmente preparada para oferecer todos os serviços de manutenção e reparos. Caso decida realizar a sua própria manutenção, utilize apenas peças genuínas Honda ou equivalentes para reparos ou substituições a fim de garantir a melhor qualidade e confiabilidade.

Execute a inspeção antes do uso (página 33) e a manutenção do proprietário de acordo com cada intervalo de manutenção programada.

Cada item da tabela de manutenção requer algum conhecimento mecânico. Certos itens (especialmente os marcados com \* e \*\*) podem exigir mais informações técnicas e ferramentas. Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

- \* Deve ser efetuado por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos, a menos que o proprietário possua ferramentas adequadas e informações de serviços, e esteja mecanicamente qualificado.
- \*\* Por motivos de segurança, recomendamos que estes itens sejam reparados somente por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

#### NOTAS

- 1. Os serviços devem ser efetuados com mais frequência ao pilotar em áreas empoeiradas ou com areia.
- Os serviços devem ser efetuados com mais frequência após pilotar em condições de muita umidade ou lama.
- 3. Substitua a cada 2 anos. A substituição requer conhecimentos de mecânica.

	Frequência	O que ocorrer primeiro	Inicial (Manutenção)		ódico Manutenção)	Consulte
		$\rightarrow$	150 km	1000 km	2000 km	a página
Itens		Operações	20 horas	100 horas	200 horas	
*	Linha de combustível	Verifique				
*	Funcionamento do acelerador	Verifique e ajuste				114
	Filtro de ar	Limpe (Nota 1)				108
	Tubo de drenagem da carcaça do filtro de ar	Verifique e limpe (Nota 2)				113
	Vela de ignição	Limpe e ajuste				118
*	Folga das válvulas	Verifique				121
	Óleo do motor	Troque	Inicial: 150 km, 20 horas de funcionamento ou 1 mês Periódico: A cada 1.000 km, 100 horas de funcionamento ou 12 meses		90	
	Filtro de óleo do motor	Troque				94
	Líquido de arrefecimento do radiador	Verifique o nível e complete (Nota 3)				102
*	Sistema de arrefecimento	Verifique (Nota 2)				102
	Coifas da transmissão	Verifique				142
	Óleo da carcaça da transmissão final traseira e óleo do		a cada 2 anos		98, 100	
	diferencial (TRX420FM)	Inspecione				
	Óleo da carcaça da transmissão Troque		a cada 2 anos		98	
	final traseira (TRX420TM)	Inspecione				/ "
*	Sistema seletor 2WD/4WD (TRX420FM)	Inspecione				_
*	Fluido de freio	Verifique o nível e complete (Nota 3)				123
*	Desgaste das sapatas de freio	Verifique (Notas 1 e 2)				131
*	Desgaste das pastilhas de freio	Verifique (Notas 1 e 2)				126
*	Interruptor da luz de freio	Verifique				132
	Sistema de freio	Verifique				123
*	Sistema de restrição da ré	Verifique				117
	Protetores	Verifique				140
*	Sistema de embreagem	Verifique				116
*	Suspensão	Verifique				
*	Detentor de fagulha	Limpe				122
*	Porcas, parafusos e fixadores	Verifique e reaperte				
**	Rodas/Pneus	Verifique				
**	Tirante e coifas de conexão	Verifique				_
**	Rolamentos do suporte do eixo da direção	Verifique				_
**	Sistema de direção	Verifique				

Deve ser efetuado por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos, a menos que o proprietário possua ferramentas adequadas e informações de serviços, e esteja mecanicamente qualificado.

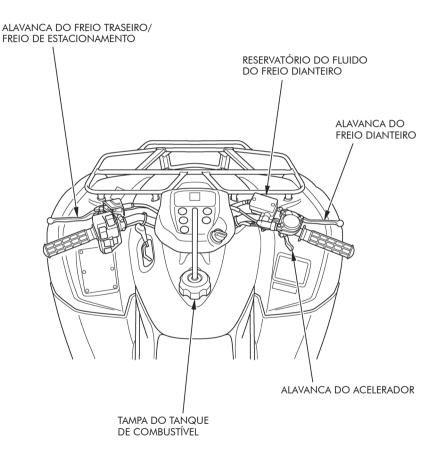
<sup>\*\*</sup> Por motivos de segurança, recomendamos que estes itens sejam reparados somente por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

# **REGISTRO DE MANUTENÇÃO**

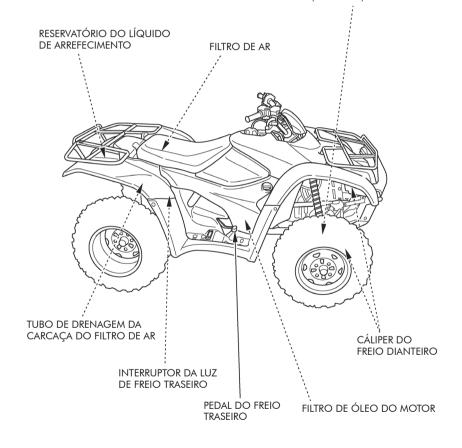
Manter um registro preciso da manutenção ajudará a garantir que o seu Fourtrax seja mantido de forma adequada. Guarde recibos detalhados para verificar se a manutenção foi realizada. Se o Fourtrax for vendido, tais recibos devem ser transferidos ao novo proprietário juntamente com o quadriciclo. Certifique-se de que a pessoa que realizar a manutenção preencha este registro. Todas as manutenções programadas, inclusive a manutenção inicial dos 150 km ou 20 horas, são consideradas custo operacional normal do proprietário e serão cobradas pela concessionária. Utilize o espaço abaixo das Notas para registrar algo que queira lembrar-se ou mencionar à sua concessionária.

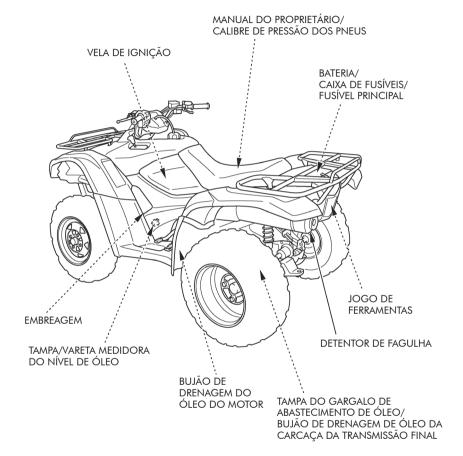
Intervalo (km ou horas)	Quilometragem ou hora	Data	Realizado por	Notas
150 ou 20				
1000 ou 100				
2000 ou 200				
3000 ou 300				
4000 ou 400				
5000 ou 500				
6000 ou 600				
7000 ou 700				
8000 ou 800				

# **LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES**



TAMPA DO GARGALO DE ABASTECIMENTO DE ÓLEO DO DIFERENCIAL (TRX420FM)/ BUJÃO DE DRENAGEM DE ÓLEO DO DIFERENCIAL (TRX420FM)





#### **JOGO DE FERRAMENTAS**

O jogo de ferramentas pode ser encontrado no compartimento de armazenamento, localizado abaixo do bagageiro traseiro.

Para abrir o compartimento, solte a cinta de borracha.

As ferramentas disponíveis no jogo são suficientes para efetuar serviços de manutenção de rotina e reparos mais simples. Qualquer reparo mais complexo que necessite de ferramentas adicionais deve ser efetuado por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

O jogo de ferramentas inclui os seguintes itens:

- Chave de fenda padrão/Phillips
- Cabo para chave de fenda
- Chave de vela e cabo
- Chave sextavada, 5 mm
- Estojo de ferramentas

#### **TRASEIRA**



## ARMAZENAMENTO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO

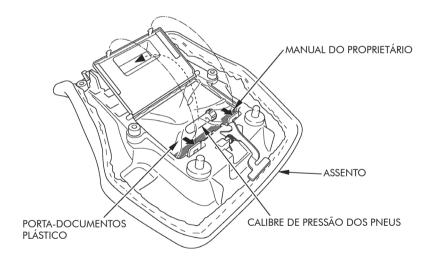
O seu Fourtrax apresenta um compartimento para armazenar o manual do proprietário para que o tenha sempre à mão para referência rápida.

Guarde o manual do proprietário e o calibre de pressão dos pneus no portadocumentos plástico, localizado sob o assento.

Para remover o assento, consulte a página 85.

Tome cuidado para que a água não atinja o compartimento ao lavar o quadriciclo.

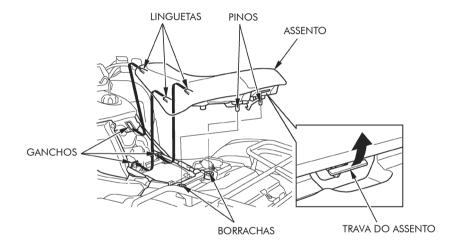
#### SOR O ASSENTO



## **REMOÇÃO DO ASSENTO**

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

O assento deve ser removido para a manutenção do filtro de ar, óleo do motor, filtro de óleo, embreagem, vela de ignição, bateria e fusível, para remover as tampas laterais, a cobertura do para-lama traseiro e a tampa lateral esquerda do tanque e para ter acesso ao manual do proprietário, calibre de pressão dos pneus e tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.



### Remoção

- 1. Puxe a trava do assento, localizada na traseira do assento.
- 2. Deslize o assento para trás e levante-o.

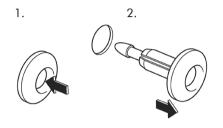
### Instalação

- Insira as linguetas nos ganchos localizados no chassi, e pressione os pinos nas borrachas.
- 2. Pressione o assento até que ele trave na posição correta.

# REMOÇÃO DA PRESILHA

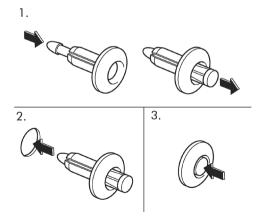
### Remoção

- 1. Pressione a parte central do pino para soltar a trava.
- 2. Remova a presilha do orifício.



### Instalação

- 1. Empurre a parte inferior do pino.
- 2. Insira a presilha no orifício.
- 3. Pressione um pouco a parte central do pino para travar a presilha.



## **COMBUSTÍVEL**

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### Combustível Recomendado

Tipo	Sem chumbo
Octanagem	91 ou superior

Use somente gasolina sem chumbo em seu quadriciclo Honda. Caso o pilote num país onde se comercializa gasolina com chumbo, fique atento para usar somente gasolina sem chumbo.

O motor do seu Fourtrax foi projetado para usar gasolina sem chumbo com octanagem média (R+M)/2 86 ou superior, ou octanagem RON 91 ou superior. As bombas de combustível nos postos de gasolina normalmente apresentam a octanagem.

O uso de gasolina com octanagem inferior pode causar "detonação" ou "batida de pino" constante, o que pode, em casos mais críticos, causar danos ao motor. Uma pequena "detonação" sob carga elevada, tal como numa subida, não é motivo para preocupação.

Se ocorrer "batida de pino" ou "detonação" com o motor em velocidade constante e carga normal, use gasolina de outra marca. Se esses problemas persistirem, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

Nunca use gasolina velha ou contaminada. Evite a entrada de sujeira, poeira ou água no tanque de combustível.

### Capacidade do Tanque de Combustível

A capacidade do tanque de combustível, incluindo a reserva, é de:

#### 13,3 litros

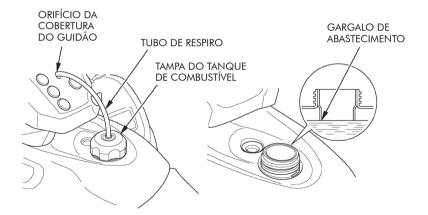
A capacidade do suprimento reserva é de:

#### 2.6 litros

O tanque deve ser reabastecido o mais rápido possível após entrar na reserva, e o registro de combustível deve ser colocado novamente na posição ON após o reabastecimento para evitar que o combustível acabe sem nenhuma reserva.

#### Procedimento de Reabastecimento

Consulte Precauções de Segurança na página 75.



- Para abrir a tampa do tanque de combustível, gire-a no sentido anti-horário. 1
- Retire o tubo de respiro do orifício da cobertura do guidão. 2
- 3. Adicione combustível até atingir a base do gargalo de abastecimento. Evite abastecer em excesso. Não deve haver combustível no gargalo de abastecimento



#### / CUIDADO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições. Podem ocorrer sérios ferimentos ou queimaduras durante o seu manuseio.

- Abasteca com o motor desligado e mantenha chamas e faíscas afastadas.
- Manuseie o combustível somente em locais abertos.
- Limpe o combustível derramado imediatamente.
- 4. Após o abastecimento, gire a tampa do tanque de combustível no sentido horário até ouvir um clique.
- 5. Insira o tubo de respiro no orifício da cobertura do guidão.
- Se o registro de combustível tiver sido posicionado em RES, coloque-o na 6. posição ON.

Ao substituir a tampa do tanque de combustível, use somente uma peça original Honda.

## ÓLEO DO MOTOR E FILTRO DE ÓLEO

A qualidade do óleo é o elemento que mais afeta o desempenho e a vida útil do motor.

O uso do óleo (página 91) e do filtro adequados, a inspeção periódica e a adição e troca do óleo irão ajudar a aumentar a vida útil do motor. Mesmo o melhor óleo se deteriora com o tempo. A troca do óleo ajuda a eliminar a sujeira e os depósitos do motor. O funcionamento do motor com óleo velho ou sujo pode causar danos. Se o motor for operado com óleo insuficiente, poderão ocorrer sérias avarias ao motor e à transmissão.

Troque o óleo conforme especificado na Tabela de Manutenção na página 78. Quando utilizar o Fourtrax em condições de muita poeira, troque o óleo com mais frequência do que o recomendado na Tabela de Manutenção.

#### Óleo de Motor Recomendado

Use somente óleo para motor 4 tempos com alto teor detergente e de boa qualidade.

Óleo recomendado para motor:

SAE 10W-30 SJ ou superior (ver nota)

NOTA\_\_\_

A Honda recomenda a utilização do lubrificante:

### ÓLEO GENUÍNO HONDA SAE 10W-30 SJ JASO MA

- O uso de aditivos é desnecessário e apenas aumenta os custos operacionais.
- Não use óleos com aditivos à base de grafite ou bissulfeto de molibdênio.
   Caso contrário, o funcionamento da embreagem será afetado.
- Óleos não detergentes, vegetais ou lubrificantes específicos para competição não são recomendados.

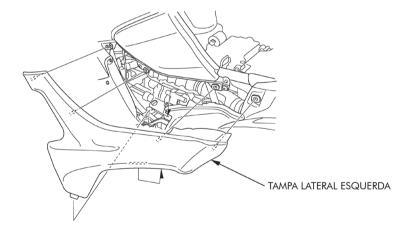
### Inspeção do Nível e Adição de Óleo do Motor

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Sempre inspecione o nível de óleo do motor antes de pilotar o seu Fourtrax e adicione óleo, se necessário.

- 1. Estacione seu quadriciclo numa superfície plana e firme.
- 2. Acione o motor numa área bem ventilada e deixe-o em marcha lenta por 3 5 minutos. Desligue o motor e espere de 2 a 3 minutos.
- 3. Remova o assento (página 85).
- 4. Solte e remova a tampa lateral esquerda.

#### LADO ESQUERDO

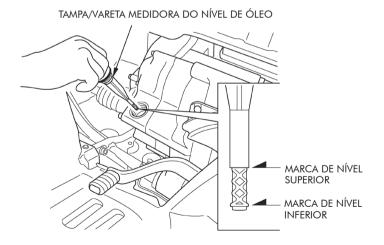


- 5. Remova a tampa/vareta medidora do nível de óleo da carcaça dianteira do motor e limpe-a.
- 6. Insira a tampa/vareta medidora sem rosqueá-la. Em seguida, remova-a e verifique o nível de óleo. O nível de óleo deve estar entre as marcas de nível superior e inferior na vareta.
- 7. Se necessário, adicione o óleo especificado, através do gargalo, até atingir a marca de nível superior na vareta medidora. Não abasteça em excesso.
- 8. Instale novamente a tampa/vareta medidora do nível de óleo.
- 9. Instale a tampa lateral esquerda.
- 10 Instale a assenta

#### **A**TENÇÃO

Acionar o motor com uma quantidade incorreta de óleo pode danificá-lo seriamente.

#### LADO ESQUERDO



#### Troca do Óleo do Motor e Filtro de Óleo

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

O filtro de óleo do seu Fourtrax possui requisitos de desempenho bastante específicos. Use somente um filtro de óleo original Honda específico para este modelo ou um filtro de qualidade equivalente.

#### **A**TENÇÃO

O uso de um filtro de óleo incorreto pode resultar em vazamento ou desgaste prematuro do motor.

Este procedimento requer conhecimentos de mecânica e ferramentas profissionais, como torquímetro, além de um dispositivo para descarte do óleo drenado (página 160). Se você não possui o conhecimento necessário ou as ferramentas adequadas, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

### Drenagem do Óleo do Motor

- Com o Fourtrax estacionado sobre uma superfície plana, remova o assento (página 85), a tampa lateral esquerda (página 92) e a tampa/vareta medidora do nível de óleo da carcaça dianteira do motor.
- Coloque um recipiente adequado sob a carcaça do motor e remova o bujão de drenagem e a arruela de vedação.

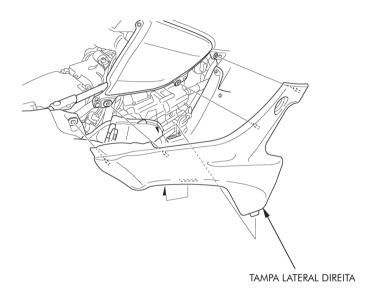
#### SOB O MOTOR



## Instalação do Novo Filtro de Óleo

- 1. Remova o assento (página 85).
- 2. Solte e remova a tampa lateral direita.

### LADO DIREITO

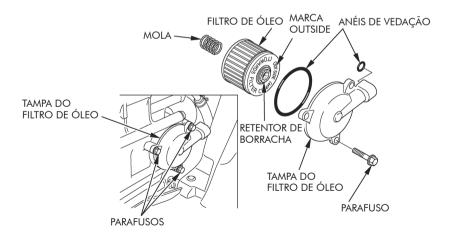


- Remova a tampa do filtro de óleo, retirando os parafusos. Deixe que o óleo remanescente seja drenado. Descarte o filtro de óleo da maneira correta (página 160).
- 4. Verifique se os anéis de vedação da tampa do filtro de óleo estaõ em boas condições e, em seguida, instale um novo filtro. Utilize somente um filtro de óleo genuíno Honda ou de qualidade equivalente especificado para o seu Fourtrax. O uso de um filtro Honda inadequado ou um filtro de outra marca com qualidade inferior pode danificar o motor.
- 5. Reposicione a mola na carcaça do motor e instale o novo filtro com o retentor de borracha virado para fora, na direção oposta do motor. Você poderá ver a marca "OUTSIDE (TOWARDS FILTER COVER)" (Lado Externo – Direcionada para a Tampa do Filtro) no corpo do filtro, próxima ao retentor.

#### **A**TENÇÃO

A instalação incorreta do filtro de óleo pode danificar seriamente o motor.

#### LADO DIREITO



- 6. Reinstale a tampa do filtro de óleo, certificando-se de que os parafusos estejam apertados firmemente.
  - Torque dos parafusos da tampa do filtro de óleo: 10 N.m (1,0 kgf.m)
- 7. Coloque o óleo drenado em um recipiente adequado e descarte-o da maneira correta (página 160).

#### **A**TENCÃO

- O descarte incorreto do óleo drenado é prejudicial ao meio ambiente.
- 8. Instale a tampa lateral direita.

### Adição de Óleo do Motor

 Reinstale o bujão de drenagem com uma nova arruela de vedação e aperte-o no torque especificado.

### Torque do bujão de drenagem de óleo: 25 N.m (2,5 kgf.m)

2. Abasteça o motor com o óleo recomendado.

#### Capacidade aproximada de óleo: 2,8 litros

- 3. Instale novamente a tampa/vareta medidora do nível de óleo.
- 4. Acione o motor e deixe-o em marcha lenta por 3 5 minutos.
- 5. Desligue o motor e, após 2 3 minutos, verifique o nível de óleo. Certifique-se de que o óleo esteja entre as marcas de níveis superior e inferior na vareta medidora. Se necessário, adicione mais óleo. Não o adicione excessivamente.
- 6. Certifique-se de que não haja vazamento de óleo.
- 7. Instale a tampa lateral esquerda.
- 8. Instale o assento.

Caso não seja usado um torquímetro na instalação, dirija-se a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos, assim que possível, para verificar a montagem correta.

# ÓLEO DA CARCAÇA DA TRANSMISSÃO FINAL

### Óleo Recomendado

Tipo	Viscosidade	Óleo recomendado
Óleo para engrenagem hipóide	SAE 80	Óleo para semieixos Honda ou equivalente

### Troca do Óleo

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Troque o óleo com a carcaça da transmissão final quente para garantir uma drenagem rápida e completa.

- 1. Estacione o Fourtrax sobre uma superfície plana.
- 2. Coloque um recipiente adequado sob o bujão de drenagem.
- Remova a tampa do gargalo de abastecimento e o bujão de drenagem.
   Verifique se a arruela de vedação do bujão de drenagem está em boas condições. Se necessário, substitua-a.
- 4. Após a drenagem completa, instale o bujão de drenagem e aperte-o no torque especificado.

### Torque do bujão de drenagem: 12 N.m (1,2 kgf.m)

5. Coloque o óleo drenado em um recipiente adequado e descarte-o da maneira correta (página 160).

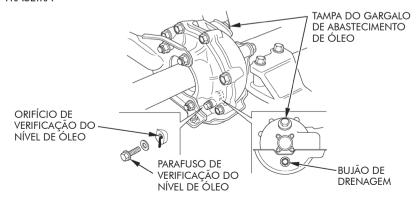
#### **A**TENÇÃO

- O descarte incorreto do óleo drenado é prejudicial ao meio ambiente.
- 6. Abasteça a carcaça da transmissão final com o óleo recomendado.

### Capacidade de óleo: 75 cm<sup>3</sup>

- 7. Remova o parafuso de verificação do nível de óleo. Certifique-se de que o óleo esteja nivelado com a borda do orifício de verificação do nível de óleo.
- 8. Instale a tampa do gargalo de abastecimento e o parafuso de verificação do nível de óleo.

#### **TRASEIRA**



# **ÓLEO DO DIFERENCIAL (SOMENTE TRX420FM)**

### Óleo Recomendado

Tipo	Viscosidade	Óleo recomendado
Óleo para engrenagem hipóide	SAE 80	Óleo para semieixos Honda ou equivalente

### Troca do Óleo

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Troque o óleo com o diferencial quente para garantir uma drenagem rápida e completa.

- 1. Estacione o Fourtrax sobre uma superfície plana.
- 2. Coloque um recipiente adequado sob o bujão de drenagem.
- Remova a tampa do gargalo de abastecimento e o bujão de drenagem.
   Verifique se a arruela de vedação do bujão de drenagem está em boas

Veritique se a arruela de vedação do bujão de drenagem está em boas condições. Se necessário, substitua-a.

4. Após a drenagem completa, instale o bujão de drenagem e aperte-o no torque especificado.

### Torque do bujão de drenagem: 12 N.m (1,2 kgf.m)

5. Coloque o óleo drenado em um recipiente adequado e descarte-o da maneira correta (página 160).

#### **A**TENCÃO

O descarte incorreto do óleo drenado é prejudicial ao meio ambiente.

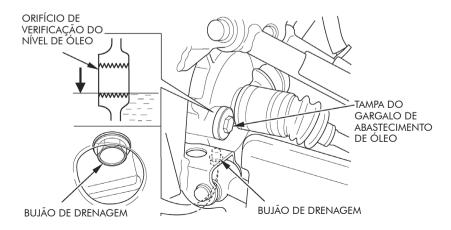
6. Abasteça o diferencial com o óleo recomendado.

### Capacidade de óleo: 260 cm<sup>3</sup>

Certifique-se de que o óleo esteja nivelado com a borda inferior do orifício de verificação.

7. Instale a tampa do gargalo de abastecimento.

#### DIANTFIRA



## LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

O sistema de arrefecimento do seu Fourtrax dissipa o calor do motor através da camisa de líquido de arrefecimento que envolve o cilindro e o cabeçote.

A manutenção do líquido de arrefecimento permitirá que o sistema de arrefecimento trabalhe corretamente e evite congelamento, superaquecimento e corrosão.

#### Recomendações sobre o Líquido de Arrefecimento

Utilize somente o líquido de arrefecimento Pro Honda HP.

O uso de qualquer líquido de arrefecimento não recomendado ou água destilada pode resultar em corrosão e sedimentos no sistema de arrefecimento.

#### **A**TENÇÃO

A utilização de líquido de arrefecimento com anticorrosivo à base de silicato pode causar desgaste prematuro nas vedações da bomba d'água ou obstruir as passagens do radiador. O uso de água de torneira pode causar desgaste do motor.

O quadriciclo é abastecido na fábrica com uma mistura na proporção de 50% de etilenoglicol e 50% de água destilada. Essa proporção é recomendada para a maioria das temperaturas de funcionamento e oferece boa proteção contra a corrosão.

Uma mistura numa proporção inferior a 40% de etilenoglicol não oferecerá proteção suficiente contra corrosão.

Uma concentração maior de etilenoglicol reduz o rendimento do sistema de arrefecimento e é recomendável somente quando uma proteção adicional contra congelamento se fizer necessária.

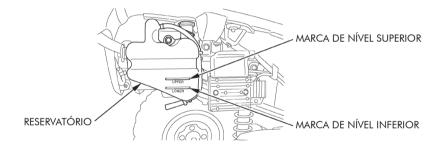
Sob temperaturas muito baixas, verifique frequentemente o sistema de arrefecimento.

# Inspeção do Nível e Adição de Líquido de Arrefecimento

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Sempre inspecione o nível de líquido de arrefecimento antes de pilotar o seu Fourtrax e adicione, se necessário.

#### TRASEIRA DIREITA

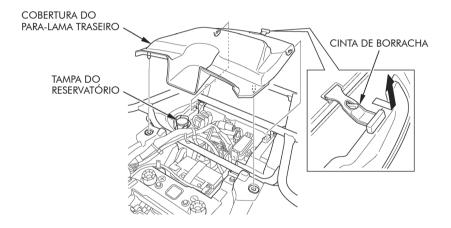


- 1. Certifique-se de que o quadriciclo esteja numa superfície plana.
- Com o motor na temperatura normal de funcionamento, verifique o nível de líquido de arrefecimento no reservatório. O nível deve estar entre as marcas de nível superior e inferior.

Caso o reservatório esteja vazio, ou se houver perda excessiva de líquido de arrefecimento, verifique quanto a vazamentos e dirija-se a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para reparos.

- 3. Remova o assento (página 85).
- 4. Solte a cinta de borracha.
- Remova a cobertura do para-lama traseiro e a tampa do reservatório.
   Sempre adicione líquido de arrefecimento ao reservatório. Não tente adicionálo removendo a tampa do radiador.
- Adicione a quantidade necessária de líquido no reservatório até atingir a marca de nível superior.

#### TRASFIRA



- Após adicionar o líquido de arrefecimento, instale a tampa do reservatório e a cobertura do para-lama traseiro.
- 8. Prenda a cinta de borracha.
- Instale o assento.

# Troca do Líquido de Arrefecimento

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

A menos que o proprietário possua as ferramentas adequadas e a experiência necessária, recomendamos que este servico seia efetuado por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.



## CUIDADO

- Não remova a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente. O líquido de arrefecimento se encontra sob pressão e pode provocar queimaduras ao ser expelido.
- Espere o motor e o radiador esfriarem antes de remover a tampa do radiador.

Para descartar corretamente o líquido de arrefecimento drenado, consulte Você e o Meio Ambiente, página 160.

# **A**TENÇÃO

O descarte inadequado do líquido drenado prejudica o meio ambiente.

#### Núcleo do Radiador

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

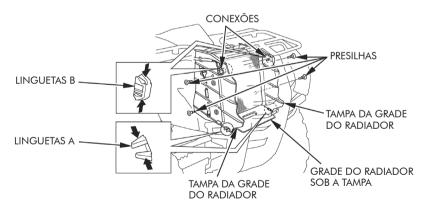
Verifique as passagens de ar quanto a obstruções e danos. Remova insetos, lama ou qualquer resíduo com água sob baixa pressão. Dirija-se a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para inspecionar o radiador caso o fluxo de ar esteja restrito acima de 20% da superfície do radiador.

Limpe o núcleo do radiador após pilotar o quadriciclo em superfícies com lama.

# Limpeza do Núcleo e da Placa da Grade do Radiador

- 1. Solte as linguetas A e remova a grade do radiador sob a tampa.
- 2. Remova as presilhas (página 86) e as tampas da grade do radiador.
- 3. Solte as linguetas B e remova as conexões.

#### DIANTFIRA

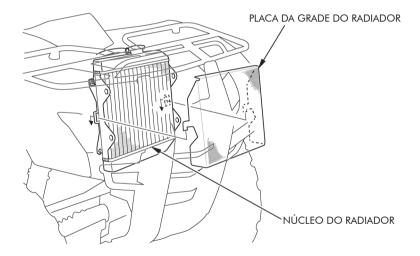


- 4. Remova a placa da grade do radiador.
- 5. Lave o núcleo do radiador e a placa da grade.
- 6. Instale as peças removidas na ordem inversa da remoção.

## **A**TENÇÃO

Não aplique água sob pressão diretamente no núcleo do radiador, pois isso pode danificá-lo.

#### DIANTEIRA



## **FILTRO DE AR**

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

A manutenção adequada do filtro de ar de veículos off-road é muito importante. Um filtro de ar sujo, contaminado com água, desgastado ou defeituoso irá permitir a entrada de sujeira, poeira, lama e outras impurezas no motor.

Caso o Fourtrax seja utilizado em áreas úmidas ou empoeiradas, o filtro de ar deverá ser limpo com mais frequência do que o especificado na Tabela de Manutenção. A sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos pode ajudá-lo a determinar o intervalo adequado para suas condições de uso.

O filtro de ar do seu Fourtrax possui requisitos de desempenho bastante específicos. Use somente um filtro de ar original Honda específico para este modelo ou um filtro de qualidade equivalente.

#### **A**TENÇÃO

O uso de um filtro de ar incorreto pode resultar em desgaste prematuro do motor.

A manutenção adequada do filtro de ar pode evitar desgaste prematuro ou danos ao motor, reparos caros, queda de potência do motor, alto consumo de combustível e depósitos na vela de ignição.

## **A**TENÇÃO

A falta de manutenção ou a manutenção inadequada do filtro de ar pode causar problemas de desempenho e desgaste prematuro do motor.

# Limpeza

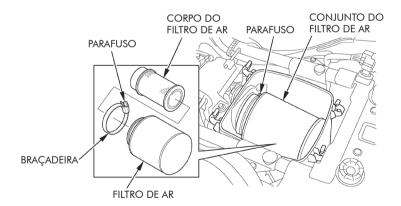
#### SOB O ASSENTO



- 1. Remova o assento (página 85).
- 2. Solte as presilhas de retenção.
- 3. Remova a tampa da carcaça do filtro de ar.

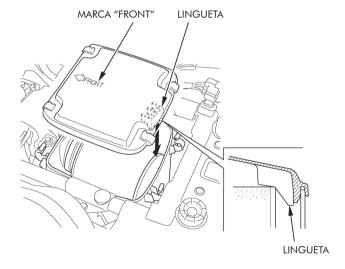
- 4. Solte o parafuso e remova o conjunto do filtro de ar da carcaça.
- 5. Desparafuse a braçadeira.
- 6. Remova o filtro de ar do corpo do filtro.
- Lave cuidadosamente o filtro de ar em solvente limpo n\u00e3o inflam\u00e1vel, tal como querosene. N\u00e3o utilize gasolina.
  - Após a limpeza, esprema o filtro com cuidado para retirar o solvente remanescente. Não torça o filtro de ar. Isso poderá rasgar a espuma.
- Inspecione quanto a rasgos ou rachaduras na espuma ou junções do filtro. Substitua-o se estiver danificado.
- Deixe o filtro de ar secar completamente antes de aplicar o óleo. Um filtro de ar úmido não irá absorver totalmente o óleo.
- 10. Aplique óleo para filtro de ar limpo em toda a superfície do filtro. Use as duas mãos para espalhar uniformemente o óleo no filtro de ar. Em seguida, retire o excesso de óleo espremendo o filtro com cuidado. (Para manter as mãos secas, coloque o filtro de ar num saco plástico antes de espalhar o óleo em sua superfície.)

#### SOB O ASSENTO



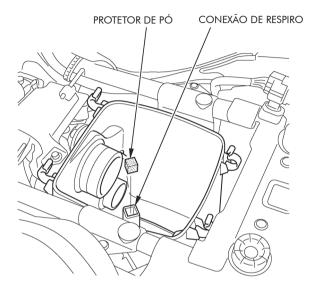
- 11. Instale o filtro no corpo do filtro de ar.
- Aplique uma leve camada de graxa na superfície de vedação do conjunto do filtro de ar.
- 13. Instale a braçadeira.
- 14. Insira o conjunto do filtro de ar na carcaça do filtro de ar.
- 15. Aperte o parafuso.
- 16. Reinstale na ordem inversa da remoção.
  - Instale a tampa da carcaça do filtro de ar com a marca "FRONT" orientada para a dianteira e encaixe o recorte da lingueta na extremidade do filtro de ar

#### SOB O ASSENTO



# Protetor de Pó

#### SOB O ASSENTO

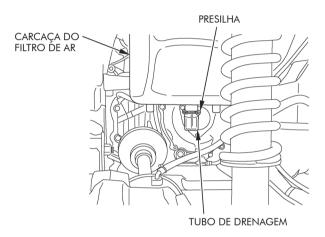


Não empurre o protetor de pó muito para dentro da conexão de respiro. Se o protetor de pó estiver sujo, limpe-o.

# Tubo de Drenagem da Carcaça do Filtro de Ar

A manutenção do tubo de drenagem da carcaça do filtro de ar deve ser efetuada de acordo com a Tabela de Manutenção. (A inspeção deve ser efetuada com mais frequência se o Fourtrax for conduzido através da água). Caso haja depósitos no tubo de drenagem, limpe-o antes do motor ser acionado.

#### **TRASEIRA**



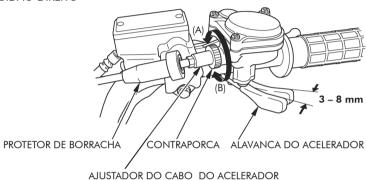
- Remova o tubo de drenagem, retirando a presilha sob a carcaça do filtro de ar.
- 2. Drene os depósitos.
- 3. Reinstale o tubo de drenagem, fixando-o com a presilha.

## **ACELERADOR**

# Folga Livre do Acelerador

Consulte Precauções de Segurança na página 75.





- (A) Diminui a folga livre
- (B) Aumenta a folga livre

## Inspeção

Verifique a folga livre na alavanca do acelerador.

Folga livre: 3 – 8 mm

## **Ajuste**

- Deslize o protetor de borracha para trás a fim de expor o ajustador do cabo do acelerador.
- 2. Solte a contraporca.
- 3. Gire o ajustador até obter a folga livre especificada.
- 4. Aperte a contraporca e reinstale o protetor de borracha.
- Após o ajuste, verifique se a alavanca do acelerador funciona suavemente da posição totalmente fechada até a posição totalmente aberta, em todas as posições do guidão.

# Inspeção do Acelerador

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- 1. Verifique se o conjunto do acelerador está posicionado corretamente e se os parafusos de fixação estão apertados.
- Verifique se a alavanca do acelerador funciona suavemente da posição totalmente aberta até a posição totalmente fechada, em todas as posições do guidão. Se houver algum problema, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.
- Verifique as condições do cabo do acelerador, ao longo de toda sua extensão, desde a alavanca do acelerador até o corpo do acelerador. Se o cabo estiver dobrado ou desgastado, substitua-o.
- Verifique o cabo do acelerador quanto à tensão ou esforços em todas as posições do guidão.
- 5. Lubrifique o cabo do acelerador com um lubrificante disponível comercialmente a fim de evitar desgaste prematuro e corrosão.

## **EMBREAGEM**

A embreagem multidisco em banho de óleo, ativada pelo pedal de câmbio, do seu Fourtrax faz parte do sistema de transmissão primária. O ajuste adequado permite uma mudança de marchas suave e gradual.

## Ajuste da Embreagem

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### DIANTFIRA ESQUERDA



- 1. Certifique-se de que o motor esteja frio.
- Certifique-se de que o interruptor de ignição esteja desligado (O).
- 3. Remova o assento (página 85) e a tampa lateral esquerda (página 92).
- 4. Desaperte a contraporca.
- Gire o ajustador da embreagem no sentido anti-horário até sentir uma leve resistência.
- Em seguida, gire o ajustador 1/4 de volta no sentido horário e aperte a contraporca para fixar o ajustador nessa posição.
- Após o ajuste, acione o motor e faça um teste de rodagem com o Fourtrax para certificar-se de que a embreagem esteja funcionando corretamente.
- 8. Instale as peças removidas na ordem inversa da remoção.

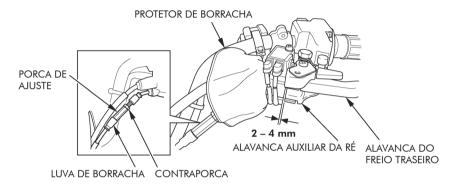
Os discos da embreagem podem estar desgastados, caso o ajuste adequado não seja obtido, ou a embreagem não funcione corretamente. Procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

# SISTEMA DE RESTRIÇÃO DA RÉ

# Ajuste do Sistema de Restrição da Ré

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### GUIDÃO ESQUERDO



- 1. Vire o protetor de borracha.
- Meça a folga livre da alavanca auxiliar da ré. A folga livre, medida na extremidade da alavanca do freio traseiro próxima ao cabo, deve ser de aproximadamente 2 – 4 mm.
- 3. Para ajustar, deslize a luva de borracha, solte a contraporca e gire a porca de ajuste. Após o ajuste, aperte a contraporca firmemente.
- 4. Retorne o protetor e a luva de borracha à sua posição.

## **Outras Verificações**

Inspecione a alavanca auxiliar da ré e o cabo quanto a conexões frouxas ou outros danos. Caso o cabo esteja desgastado ou dobrado, efetue a substituição numa concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

# **VELA DE IGNIÇÃO**

# Vela de Ignição Recomendada

Use somente a vela de ignição recomendada com o grau térmico correto.

#### **A**TENCÃO

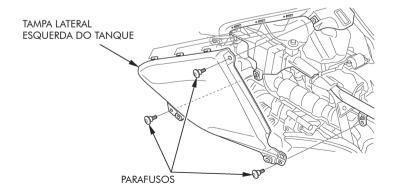
Uma vela de ignição com grau térmico incorreto pode danificar seriamente o motor.

# Inspeção e Troca da Vela de Ignição

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- 1. Remova o assento (página 85) e a tampa lateral esquerda (página 92).
- 2. Remova a tampa lateral esquerda do tanque removendo os parafusos.

#### LADO ESQUERDO



- 3. Remova a sujeira ao redor da base da vela de ignição.
- Solte o supressor de ruído. Tome cuidado para não danificar o cabo da vela ao soltar o supressor.
- 5. Remova a vela com a chave de vela disponível no jogo de ferramentas.
- 6. Inspecione os eletrodos e a porcelana central quanto a depósitos, erosão ou carbonização. Troque a vela se a erosão ou os depósitos forem excessivos. Para limpar uma vela carbonizada, utilize um limpador de velas, se disponível, ou uma escova de aço. Inspecione os eletrodos quanto a desgaste. O eletrodo central deve apresentar uma extremidade plana e bordas afiadas. O eletrodo lateral não deve estar corroído. Caso os eletrodos e a extremidade do isolador pareçam sujos ou queimados, procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.
- 7. Descarte a vela de ignição caso esteja aparentemente desgastada ou se o isolador estiver trincado ou danificado.
- Utilizando um calibre do tipo arame, certifique-se de que a folga da vela de ignição esteja correta. Caso seja necessário ajustar, dobre cuidadosamente o eletrodo lateral.

A folga deve ser de 1,00 - 1,10 mm.

#### LADO ESQUERDO



- Com a arruela de vedação instalada, rosqueie a vela de ignição manualmente a fim de evitar danos à rosca.
- 10. Aperte a vela de ignição:
  - Se a vela de ignição usada estiver em boas condições, aperte 1/8 de volta após assentá-la.
  - Caso instale uma vela de ignição nova, aperte-a duas vezes para evitar que ela solte:
  - a) Primeiro, aperte a vela de ignição:

NGK: 3/4 de volta após assentá-la.

DENSO: 1/2 volta após assentá-la.

- b) Em seguida, solte a vela.
- c) Depois, aperte a vela novamente: 1/8 de volta após assentá-la.

# **A**TENÇÃO

Se a vela de ignição for apertada incorretamente, poderão ocorrer danos ao motor. Uma vela solta pode danificar o pistão. Uma vela muito apertada pode danificar a rosca.

- Reinstale o supressor de ruído na vela de ignição. Tome cuidado para não prender os cabos.
- 12. Instale as peças remanescentes na ordem inversa da remoção.

# **VÁLVULAS**

# Inspeção das Válvulas

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

A folga das válvulas deve ser de:

Admissão: 0,15 mm Escapamento: 0,23 mm

Uma folga excessiva causará ruídos, enquanto uma folga insuficiente irá causar perda de potência e possíveis danos às válvulas.

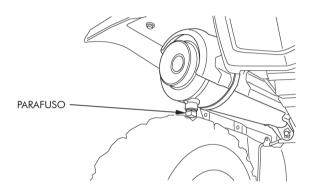
Procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para efetuar o ajuste da folga das válvulas.

## **DETENTOR DE FAGULHA**

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

O acúmulo de depósitos de carvão no sistema de escapamento deve ser removido periodicamente, pois ele pode diminuir o desempenho do motor.

#### **TRASEIRA**



## Limpeza do Sistema

- Escolha uma área bem ventilada e livre de materiais combustíveis, e certifiquese de que o tubo de escapamento esteja frio.
- 2. Remova o parafuso.
- 3. Acione o motor e acelere-o aproximadamente vinte vezes, enquanto cria, momentaneamente, uma contrapressão no sistema de escapamento. Isso pode ser feito bloqueando-se a saída do silencioso com um pano.
- 4. Desligue o motor e deixe o tubo de escapamento esfriar.
- 5. Instale o parafuso firmemente.

## **FREIOS**

Os freios a disco hidráulico (dianteiros) e a tambor único mecânico (traseiro) do seu Fourtrax dissipam o calor gerado pelo atrito das pastilhas nos discos (dianteiro) e das sapatas nos tambores (traseiro), à medida que as rodas diminuem a velocidade.

#### Freio Dianteiro a Disco Hidráulico

Conforme as pastilhas se desgastam, o nível do fluido diminui. Um vazamento no sistema também pode causar queda no nível do fluido.

Não há ajustes a serem feitos, mas o nível do fluido de freio e o desgaste das pastilhas devem ser verificados periodicamente. Observe também se há vazamentos de fluido no sistema.

Se a folga da alavanca direita do freio não estiver dentro da faixa especificada durante a pilotagem, verifique o desgaste das pastilhas de freio (página 126). As pastilhas desgastadas devem ser substituídas. Se as pastilhas não estiverem desgastadas além do limite de uso, provavelmente há ar no sistema. Procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para efetuar a sangria de ar do sistema de freio.

#### Freio Traseiro a Tambor Mecânico

Se a folga da alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento ou pedal do freio não estiver dentro da faixa especificada durante a pilotagem, verifique as sapatas quanto desgaste (página 131).

# Fluido de Freio Recomendado

Fluido de Freio DOT 4
-----------------------

O fluido de freio recomendado é o **Mobil Super Moto Brake Fluid DOT4**, ou qualquer fluido de freio com qualidade e desempenho equivalentes. Use somente fluido de freio de um recipiente lacrado. Certifique-se de ler a etiqueta antes de abri-lo. Um recipiente aberto pode estar contaminado ou ter absorvido umidade do ar.

# Inspeção do Nível do Fluido

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Se a inspecão indicar que o nível de fluido está baixo, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para efetuar a adição do fluido recomendado.

Não adicione ou troque o fluido de freio, exceto numa emeraência. Caso adicione fluido, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos o mais rápido possível para inspecionar o sistema.

## **A**TENCÃO

Manuseie o fluido de freio com cuidado, pois ele pode danificar a pintura e as pecas plásticas em caso de contato. Em caso de derramamento, limpe a área atinaida imediatamente.



## ↑ CUIDADO

Evite o contato do fluido de freio com a pele e os olhos. Em caso de contato com a pele, lave a área atinaida com bastante água e procure um médico, se necessário. Se os olhos forem atingidos, lave-os e procure assistência médica imediatamente

#### GUIDÃO DIRFITO



MARCA DE NÍVEL INFERIOR

Com o quadriciclo na posição vertical, verifique o nível de fluido de freio. Ele deve estar acima da marca de nível inferior. Se o nível estiver próximo ou abaixo da marca inferior, verifique o desgaste das pastilhas de freio (página 126).

Substitua as pastilhas se estiverem desgastadas. Caso as pastilhas estejam em bom estado, verifique o sistema de freio quanto a vazamentos.

# **Outras Verificações**

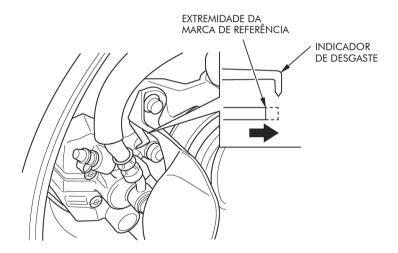
- Certifique-se de que n\u00e3o haja vazamentos de fluido.
- Observe as mangueiras e conexões quanto à deterioração ou rachaduras.
   Se as mangueiras estiverem desgastadas ou rachadas, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para substituí-las.

# Desgaste das Pastilhas de Freio

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

O desgaste das pastilhas de freio depende da severidade de uso, modo de pilotagem e condições da pista. As pastilhas sofrerão desgaste mais rápido em pistas de terra ou pistas molhadas. Inspecione visualmente as pastilhas de acordo com os intervalos especificados na Tabela de Manutenção para determinar seu desgaste.

DIANTEIRA DIREITA (lado esquerdo similar)

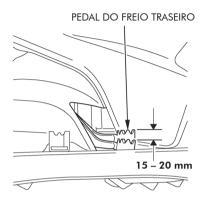


Verifique o indicador de desgaste. Caso o indicador esteja alinhado com a extremidade da marca de referência, dirija-se a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para substituir ambas as pastilhas.

Sempre inspecione cada pastilha dos cáliperes direito e esquerdo do freio dianteiro.

# Folga Livre do Pedal do Freio Traseiro

#### LADO DIREITO



## Inspeção

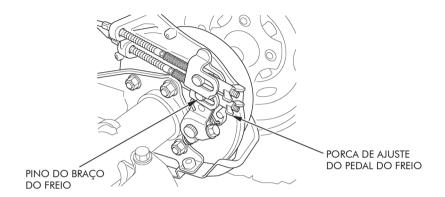
Meça a distância que o pedal do freio traseiro percorre antes que o freio comece a atuar. A folga livre, medida na extremidade do pedal, deve ser de:

#### 15 - 20 mm

Se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.

### **Ajuste**

#### TRASFIRA DIRFITA

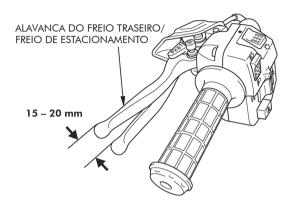


- Gire a porca de ajuste do pedal do freio, localizada na haste de acionamento do freio na parte traseira do chassi. Certifique-se de que o recorte da porca de ajuste esteja corretamente assentado no pino do braço do freio.
- 2. Ajuste a folga livre do pedal do freio traseiro. Pressione o braço do freio e, em seguida, verifique a folga entre o braço do freio e o pino do braço.



# Folga Livre da Alavanca do Freio Traseiro

## GUIDÃO ESQUERDO



## Inspeção

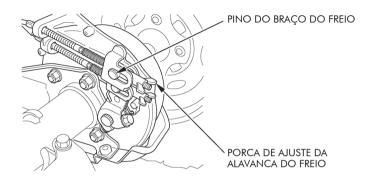
Meça a distância que a alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento percorre antes que o freio comece a atuar. A folga livre, medida na extremidade da alavanca do freio, deve ser de:

#### 15 - 20 mm

Se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.

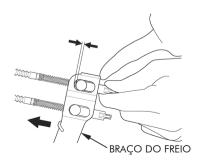
#### **Ajuste**

#### TRASEIRA DIREITA



Ajuste a folga livre da alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento com as rodas dianteiras viradas para a frente.

- Gire a porca de ajuste da alavanca do freio traseiro, localizada na haste de acionamento do freio na parte traseira do chassi. Certifique-se de que o recorte da porca de ajuste esteja corretamente assentado no pino do braço do freio.
- Ajuste a folga livre da alavanca do freio traseiro/freio de estacionamento. Pressione o braço do freio e, em seguida, verifique a folga entre o braço do freio e o pino do braço.



# **Outras Verificações**

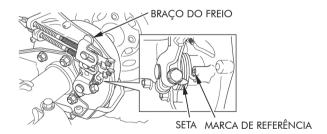
- Verifique se os conjuntos da alavanca e do pedal do freio estão posicionados corretamente e se os parafusos de fixação estão bem apertados.
- Verifique se os cabos, braço do freio, mola e fixadores estão em boas condições.

## Desgaste das Sapatas do Freio

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

O freio traseiro está equipado com um indicador de desgaste externo que permite verificar o desgaste do freio sem desmontá-lo. Quando o freio traseiro é acionado, uma seta no braço do freio move-se em direção a uma marca de referência gravada no espelho do freio.

#### TRASEIRA DIREITA



- 1. Acione o freio e verifique o movimento da seta no braço do freio.
- Se a seta se alinhar com a marca de referência no espelho do freio durante o acionamento total do freio, a sapata do freio deve ser substituída. Procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos para executar este serviço.

# Ajuste do Interruptor da Luz do Freio

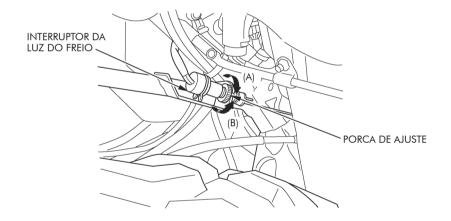
Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### Somente Freio Traseiro

Verifique periodicamente o funcionamento do interruptor da luz do freio, localizado no lado direito do quadriciclo, atrás do motor. A luz do freio deve se acender quando o curso do pedal atingir 15 mm. Consulte Folga Livre do Pedal do Freio Traseiro na página 127. O ajuste é feito através da porca de ajuste.

Gire a porca na direção (A) para adiantar o ponto em que a luz do freio se acende e na direção (B) para retardá-lo.

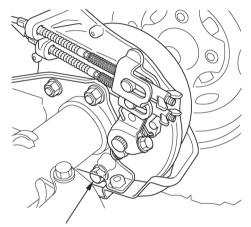
#### TRASFIRA DIRFITA



# Drenagem da Água dos Freios

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### TRASEIRA DIREITA



PARAFUSO DE DRENAGEM DO FREIO TRASEIRO

- Certifique-se de que o motor esteja desligado e o freio de estacionamento acionado.
- Remova o parafuso de drenagem do freio traseiro da base do espelho do freio traseiro.

Se houver água acumulada, os retentores de vedação do freio devem ser substituídos pela sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos tão logo quanto possível.

## **PNEUS**

Para assegurar o funcionamento seguro do seu Fourtrax, os pneus devem ser do tipo e medida corretos. Eles também devem estar em boas condições e calibrados na pressão correta.



#### CUIDADO

- O uso de pneus excessivamente desgastados ou calibrados incorretamente pode causar um acidente sério ou fatal.
- Siga todas as instruções deste manual do proprietário quanto à pressão e manutenção dos pneus.

Seu Fourtrax está equipado com pneus sem câmara de baixa pressão. Embora esses pneus sejam projetados especificamente para uso off-road, eles não estão imunes a furos. Sempre selecione o local de pilotagem com cuidado.

As páginas seguintes apresentam informações detalhadas sobre como e quando verificar a pressão dos pneus, como inspecioná-los quanto a desgaste ou danos, além de recomendações sobre reparos e substituição.

#### Pressão dos Pneus

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Pneus calibrados corretamente proporcionam uma melhor combinação de manuseio, maior vida útil das bandas de rodagem e maior conforto durante a pilotagem. Geralmente, pneus com pressão insuficiente sofrem desgaste irregular, afetam o manuseio e são mais suscetíveis a falhas por superaquecimento. Pneus com pressão excessiva tornam a direção mais dura, são mais suscetíveis a danos causados por obstáculos encontrados na superfície e sofrem desgaste irregular.

Certifique-se de que as tampas das válvulas estejam instaladas firmemente. Se necessário, instale tampas novas.

Sempre verifique a pressão com os pneus "frios". Se a verificação for feita com os pneus quentes, mesmo que o Fourtrax tenha sido pilotado apenas por alguns quilômetros, a leitura será maior do que o real. Se esvaziar um pneu quente para que a pressão fique igual ao de um pneu frio, o pneu ficará com pressão insuficiente. Certifique-se de verificar a pressão dos pneus no local de uso do Fourtrax, pois a pressão varia de acordo com a altitude.

Pressão recomendada para os pneus "frios":

		Dianteiro	Traseiro
Sem	Pressão	25 kPa	25 kPa
carga	recomendada	(0,25 kgf/cm²; 3,6 psi)	(0,25 kgf/cm²; 3,6 psi)
Com	Pressão	25 kPa	25 kPa
carga	recomendada	(0,25 kgf/cm²; 3,6 psi)	(0,25 kgf/cm²; 3,6 psi)

Deve-se utilizar uma bomba manual de pressão, em vez dos sistemas de alta pressão encontrados nos postos de servico, Isso irá reduzir a possibilidade de danos aos pneus, que pode ocorrer devido à pressão excessiva. Caso seja utilizado um sistema de alta pressão, adicione o ar em pequenas quantidades e verifique frequentemente se a pressão gumenta, a fim de evitar danos.



#### CUIDADO

O uso de pneus inadequados ou com pressão desigual pode causar perda de controle, levando a um acidente grave ou fatal.

- Use apenas pneus de medida e tipo especificados para este quadriciclo descritos neste manual.
- Mantenha sempre a pressão dos pneus conforme especificado neste manual do proprietário.

# Inspeção

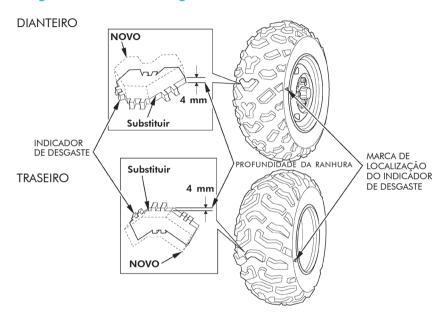
Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Sempre que verificar a pressão dos pneus, verifique também quanto a:

- bolhas ou saliências na lateral do pneu ou nas bandas de rodagem. Substitua o pneu caso detecte alguma bolha ou saliência;
- cortes, rasgos ou rachaduras nos pneus. Substitua o pneu caso possa ver a long ou cordonel:
- pregos ou outros objetos incrustados na lateral do pneu ou na banda de rodagem;
- desgaste excessivo.

Além disso, se cair em um buraco ou atingir outro objeto durante a pilotagem, pare o mais rápido possível assim que estiver em segurança e inspecione cuidadosamente os pneus quanto a danos.

### Desgaste da Banda de Rodagem



Para verificar as condições da banda de rodagem, meça a profundidade da ranhura no centro do pneu, ou verifique o indicador de desgaste.

Para obter melhor desempenho, substitua o pneu antes da banda de rodagem atingir os limites abaixo:

Dianteiro	4 mm
Traseiro	4 mm

## Reparo de um Pneu Furado

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Um pneu reparado, temporária ou permanentemente, terá limites de velocidade e de desempenho menores do que pneus novos ou que não tenham sofrido reparos.

Um reparo temporário pode, algumas vezes, ser feito numa situação de emergência. Contudo, como o reparo temporário pode não resistir, pilote em baixa velocidade, de preferência sem carga, e providencie a substituição ou reparo permanente do pneu o mais rápido possível. (Para mais informações sobre reparos temporários, consulte Se o Pneu Furar, página 167.)

Um reparo permanente, como o método de "plug interno", pode ser feito somente se o furo for pequeno e estiver na área da banda de rodagem. Porém, não será mais possível carregar tanto peso de maneira segura. Se decidir reparar o pneu, certifique-se de que o serviço seja executado por um profissional.

Se o reparo foi efetuado por um profissional numa oficina não autorizada Honda, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para verificar o servico executado.

# Substituição do Pneu

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Os pneus do seu Fourtrax foram projetados para se adequar à capacidade de desempenho do seu auadriciclo, proporcionando a combinação ideal de manuseio, frenagem e conforto.

Recomendamos substituir os quatro pneus, contudo, se isto não for possível, substitua-os em pares (dianteiros ou traseiros) por pneus de mesma medida e tipo dos originais. Nunca substitua somente um pneu.



#### ↑ CUIDADO

- A instalação de pneus inadequados em seu Fourtrax pode afetar o manuseio e a estabilidade. Isso pode causar um acidente grave ou até mesmo fatal.
- Sempre use pneus de mesma medida e tipo dos pneus recomendados neste manual do proprietário.

Pneus recomendados para o seu Fourtrax:

Dianteiro	AT24 x 8-12 ★ ★ MAXXIS M977
Traseiro	AT24 x 10-11 ★ ★ MAXXIS M978

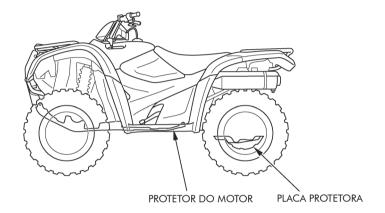
Ao substituir os pneus, lembre-se:

- Substitua os pneus numa concessionária habilitada Honda para quadriciclos, se possível.
- Se a substituição foi efetuada por um profissional numa oficina não autorizada Honda, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para verificar o serviço executado.

# **PROTETORES**

#### Protetor do Motor e Placa Protetora

Consulte Precauções de Segurança na página 75.



O protetor do motor protege o chassi e a carcaça do motor.

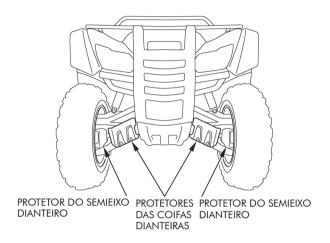
A placa protetora protege a carcaça da transmissão final traseira.

Inspecione o protetor do motor e a placa protetora quanto a trincas, danos ou afrouxamento, de acordo com os intervalos mostrados na Tabela de Manutenção.

Substitua o protetor e a placa por novos caso estejam trincados ou danificados. Caso os parafusos do protetor e da placa estejam soltos, aperte-os firmemente.

# Protetores das Coifas Dianteiras e Protetores dos Semieixos Dianteiros (somente TRX420FM)

Consulte Precauções de Segurança na página 75.



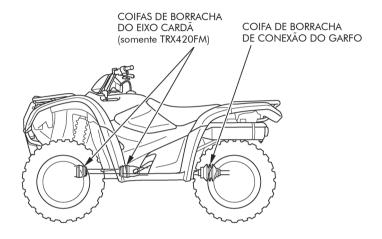
Verifique os protetores das coifas dianteiras e os protetores dos semieixos dianteiros quanto a trincas, danos ou afrouxamento.

Aperte os fixadores soltos. Substitua os protetores, se necessário.

# **COIFA DA TRANSMISSÃO**

#### Coifas do Eixo Cardã e Coifa de Conexão do Garfo

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

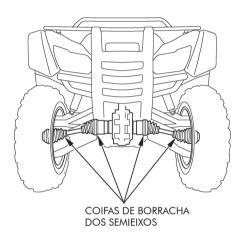


Inspecione as coifas de borracha do eixo cardã e de conexão do garfo quanto a danos ou vazamento de graxa. Se necessário, substitua-as na sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

# Coifas dos Semieixos (somente TRX420FM)

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

#### DIANTEIRA



Inspecione as coifas de borracha dos semieixos quanto a danos ou vazamento de graxa. Se necessário, substitua-as na sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

### **BATERIA**

A bateria do seu Fourtrax é do tipo selada e não é necessário verificar o nível de eletrólito ou adicionar água destilada, como nas baterias convencionais.

### **A**TENÇÃO

Não tente remover as tampas das células da bateria, pois a bateria será danificada de forma permanente.

Os acessórios elétricos consomem a corrente da bateria, mesmo quando o interruptor de ignição está desligado. O uso pouco frequente do quadriciclo também faz com que a bateria descarregue. Se tiver acessórios elétricos em seu Fourtrax ou este não for utilizado com frequência, carregue a bateria periodicamente (consulte Carga da Bateria, página 147).

Se o quadriciclo não for utilizado por, pelo menos, duas semanas, remova a bateria ou desconecte os cabos da bateria (primeiro o cabo negativo).

Se for armazenar o seu Fourtrax, consulte Armazenamento da Bateria, página 144.

Se a bateria estiver fraca e/ou com vazamento de eletrólito (causando dificuldade na partida ou outros problemas elétricos), procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

#### NOTA



Este símbolo na bateria significa que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico.

#### **A**TENÇÃO

O descarte inadequado da bateria pode ser prejudicial ao meio ambiente e à saúde das pessoas. Sempre verifique as normas locais quanto ao descarte da bateria.

#### Armazenamento da Rateria

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Se planeja armazenar o seu Fourtrax, remova a bateria e guarde-a onde possa ser carregada, pelo menos, a cada 30 dias para manter sua vida útil.

Se não remover a bateria, desconecte os seus cabos (primeiro o cabo negativo).

A melhor maneira de armazenar a bateria é removendo-a e aplicando carga lenta a cada 30 dias (consulte Carga da Bateria, página 147).

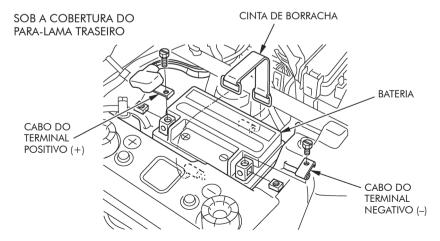
Antes de remover a bateria, certifique-se de ler todas as informações a seguir, bem como as informações apresentadas na etiqueta da bateria.



#### CUIDADO

- Apesar de ser do tipo "selada", a bateria produz gás hidrogênio explosivo durante o funcionamento normal.
- Chamas e faíscas podem fazer com que a bateria exploda com força suficiente para causar ferimentos graves e até mesmo fatais.
- Use roupas protetoras e proteção para o rosto, ou procure um mecânico qualificado para efetuar a manutenção da bateria.

A bateria está localizada em um compartimento sob a cobertura do para-lama traseiro.

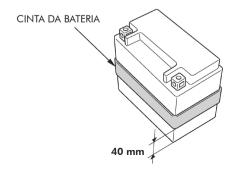


#### Remoção

- 1. Certifique-se de que o interruptor de ignição esteja desligado (O).
- 2. Remova o assento (página 85).
- 3. Remova a cobertura do para-lama traseiro (página 104).
- 4. Solte os anéis e remova a cinta de borracha.
- 5. Solte primeiro o cabo do terminal negativo (–) da bateria e, em seguida, solte o cabo do terminal positivo (+).
- 6. Remova a bateria.
- Carregue a bateria (veja a próxima seção), a menos que o quadriciclo seja utilizado com frequência.
- 8. Guarde a bateria em local de fácil acesso (não a deixe no chão). O local deve ser protegido de temperaturas baixas e da luz do sol.
- Limpe o compartimento após remover a bateria. Seque-o e pinte qualquer área que estiver descascada.
- 10. Carregue a bateria com carga lenta (veja a seção seguinte) a cada 30 dias.

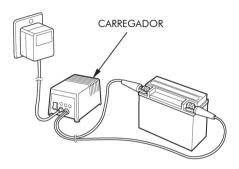
#### Instalação

- 1. Verifique a cinta da bateria quanto a danos. Se necessário, substitua-a.
- 2. Certifique-se de que a cinta da bateria esteja posicionada corretamente.
- Reinstale na ordem inversa da remoção. Certifique-se de conectar primeiro o cabo do terminal positivo (+) e, em seguida, o cabo do terminal negativo (-).
- 4. Verifique se todos os parafusos e fixadores estão bem apertados.



#### Carga da Bateria

Consulte Precauções de Segurança na página 75.



Certifique-se de ler todas as informações que acompanham o carregador e siga as instruções apresentadas na bateria. Se a carga for aplicada de forma incorreta, a bateria poderá ser danificada.

Recomendamos o uso de um carregador projetado especificamente para seu Honda, o qual pode ser adquirido numa concessionária habilitada Honda para quadriciclos. Essas unidades podem ficar conectadas por longos períodos sem o risco de danificar a bateria. Contudo, não deixe o carregador ligado intencionalmente por mais tempo do que o recomendado nas instruções que o acompanham.

Evite usar um carregador para bateria de automóveis. Este tipo de carregador pode superaquecer a bateria do Fourtrax, causando danos prematuros.

# **CUIDADOS COM A APARÊNCIA**

Limpar e polir o Fourtrax periodicamente fará com que seu quadriciclo pareça novo por mais tempo.

A limpeza periódica também o identificará como um proprietário que valoriza seu Fourtrax. A inspeção e a manutenção de um Fourtrax limpo também é mais fácil.

# Recomendações Gerais

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- Para limpar seu Fourtrax, você pode usar:
  - água
  - solução de detergente neutro e água
  - spray para limpeza/produto para polimento
  - spray para limpeza/desengraxante e água
- Evite produtos que contenham detergentes agressivos ou solventes químicos que danificam as superfícies metálicas, pintadas e plásticas do seu Fourtrax.
- Se o quadriciclo ainda estiver quente devido à pilotagem recente, deixe que o motor e o sistema de escapamento esfriem.
- Estacione na sombra. Lavar seu quadriciclo sob a incidência do sol pode diminuir o brilho do acabamento, pois a água intensifica a luminosidade do sol.
- As manchas também podem ocorrer mais facilmente, pois a água pode secar antes de você secar a superfície.
- Limpe o Fourtrax periodicamente a fim de proteger as superfícies de acabamento.
- Recomendamos o uso de mangueiras de jardim para lavar seu Fourtrax. A lavagem sob alta pressão (típica em lava-rápidos automáticos) pode danificar certas peças de seu quadriciclo.

#### **A**TENÇÃO

A aplicação de água (ou ar) sob alta pressão pode danificar certas peças de seu quadriciclo.

 Após a limpeza, verifique se há danos, desgaste e vazamentos (combustível, óleo, líquido de arrefecimento e fluido de freio).

# Lavagem de seu Fourtrax com um Detergente Suave

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- Enxágue completamente o Fourtrax com água fria a fim de remover a sujeira solta.
- 2. Encha um balde com água. Misture com detergente neutro e suave, como detergente de louça ou um produto feito especialmente para lavar motocicletas ou automóveis.
- 3. Limpe o Fourtrax com uma esponja ou pano macio. Enquanto o limpa, verifique se há sujeira pesada. Utilize um produto (de limpeza/desengraxante) suave para remover a sujeira, se necessário.
- Após a limpeza, enxágue completamente o Fourtrax com bastante água para remover todos os resíduos. Os resíduos de detergente podem corroer certas peças.
- Seque o Fourtrax com uma camurça ou toalha macia. Deixar a água secar naturalmente na superfície pode causar perda de brilho e manchas de água. Enquanto o seca, verifique se há lascas e riscos.
- 6. Acione o motor e deixe-o em marcha lenta por alguns minutos. O calor do motor ajudará a secar as áreas molhadas.
- Como precaução, pilote o seu Fourtrax em velocidade baixa e acione os freios várias vezes. Isso ajudará a secá-los e a restabelecer o desempenho normal de frenagem.
  - O interior da lente do farol pode ficar embaçado logo após lavar seu Fourtrax. Essa condensação de umidade irá desaparecer gradualmente após alguns minutos de pilotagem.

# Aplicação de Spray para Limpeza no seu Fourtrax

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Evite utilizar spray para limpeza nos pneus ou componentes da suspensão.

Veja, abaixo, algumas sugestões para utilizar spray para limpeza:

Condição do Fourtrax	Limpeza Recomendada
Poeira e manchas de dedos	Aplique spray para limpeza/produto para polimento e limpe as superfícies cromadas, pintadas, de vidro e plásticas.
Sujeira leve	Aplique spray em áreas de difícil acesso ou muito sujas com um produto para limpeza ou desengraxante. Enxágue e seque. Aplique spray para limpeza/produto para polimento e limpe com um pano não abrasivo.
Sujeira pesada Vazamentos de óleo Poeira do freio	Use spray para limpeza/desengraxante. Se necessário, esfregue com uma esponja. Lave e seque. Aplique spray para limpeza/produto para polimento e limpe com um pano não abrasivo.
Cromo ou alumínio opaco ou oxidado	Aplique um produto para polimento de alumínio ou cromo de alta qualidade e limpe com um pano não abrasivo.

## **Retoques no Acabamento**

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

Após lavar o seu Fourtrax, considere o uso de um spray para limpeza/produto para polimento ou cera líquida ou em pasta de boa qualidade, disponíveis comercialmente, para concluir a limpeza. Utilize apenas produto para polimento ou cera não abrasivos, feitos especialmente para motocicletas ou automóveis. Aplique o produto para polimento ou a cera de acordo com as instruções da embalagem.

# **DICAS**

# PREPARAÇÃO PARA A PILOTAGEM

Uma pilotagem segura e prazerosa começa com um bom planejamento e preparação. Sempre pilote com pelo menos mais uma pessoa, caso tenha problemas, e avise alguém para onde estará indo e quando deve voltar.

Antes de pilotar em uma área desconhecida, descubra antecipadamente se é necessária alguma permissão especial, obtenha mapas para que possa estudar o terreno e converse com outros pilotos que conheçam a área.

# O que Levar para a Área de Pilotagem

Juntamente com o seu Fourtrax e o equipamento de pilotagem, você deve levar algumas ferramentas e suprimentos caso tenha algum problema. Para algumas das dificuldades que você pode encontrar, consulte a seção Como Lidar com o Inesperado que comeca na página 161.

Recomendamos sempre levar água, alimentos e um estojo de primeiros socorros, além do seu manual do proprietário. Outros itens que você deve considerar levar na sua caminhonete ou trailer incluem:

- jogo de ferramentas;
- pneus e ferramentas para o reparo de pneus;
- peças, alavancas de controle, cabos e velas de ignição de reserva;
- fio, fita de vedação e corda;
- gasolina extra.

Por questões de segurança, todo o reabastecimento deve ser feito em um posto de gasolina a caminho da área de pilotagem ou na sua base.

# O que Levar na Trilha

O que você leva consigo durante uma pilotagem depende do tipo de terreno, do tempo que espera pilotar, da distância entre a sua base ou local de ajuda e da sua experiência ou a dos seus colegas em realizar reparos.

Caso decida levar algumas ferramentas, peças sobressalentes ou outros suprimentos na trilha, certifique-se de conseguir levá-los com segurança e saber usá-los. Certifique-se também de seguir as diretrizes de carga e limite de peso (página 37).

# TRANSPORTE DO SEU FOURTRAX

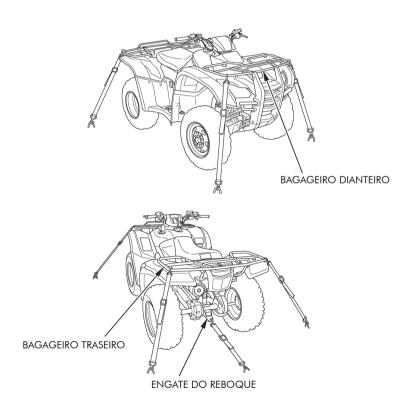
Não reboque o Fourtrax com um automóvel ou outro tipo de veículo.

Ao transportar o seu Fourtrax, recomendamos que ele seja transportado na posição normal de funcionamento (apoiado nas quatro rodas). Não incline o quadriciclo em posição vertical sobre sua extremidade traseira. Isso pode danificá-lo e provocar o vazamento de combustível, o que pode ser muito perigoso.

Siga os procedimentos abaixo:

- 1. Acione o freio de estacionamento e engate uma marcha.
- 2. Feche o registro de combustível.

- 3. Fixe o quadriciclo utilizando os ganchos de fixação nas áreas mostradas.
  - Ganchos de fixação adequados estão disponíveis em sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.
  - Não é recomendado o uso de cordas comuns, pois elas podem se esticar excessivamente quando submetidas a esforços.
  - A utilização dos ganchos de fixação em outras áreas pode danificar o seu Fourtrax.
- 4. Movimente o quadriciclo para a frente e para trás para certificar-se de que os ganchos de fixação estejam firmemente presos e o quadriciclo esteja fixo.



# ARMAZENAGEM DO SEU FOURTRAX

Antes de armazenar o seu Fourtrax por um período prolongado, certifique-se de inspecioná-lo completamente a fim de efetuar os reparos necessários. Caso contrário, os reparos podem ser esquecidos até o quadriciclo ser novamente colocado em uso.

Sugerimos que os procedimentos a seguir sejam executados a fim de manter seu Fourtrax em ótimo estado. Esses procedimentos de armazenagem reduzirão os efeitos da deterioração que podem ocorrer durante a armazenagem.

# Preparação para Armazenagem

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- 1. Troque o óleo do motor e o filtro de óleo (página 94).
- 2. Certifique-se de que o sistema de arrefecimento esteja abastecido com uma solução de 50/50% de anticongelante (página 102).
- 3. Encha o tanque de combustível. Certifique-se de que a tampa do tanque seja instalada de forma apropriada.
- 4. Verifique se o registro de combustível está na posição OFF.
- 5. Para evitar corrosão no cilindro, faça o seguinte:
  - Remova o supressor de ruído da vela de ignição.
  - Remova a vela de ignição. Não conecte a vela de ignição ao supressor de ruído.
  - Adicione uma colher de sopa (15 20 cm³) de óleo para motor limpo no cilindro e cubra o orifício da vela de ignição com um pano.
  - Com o interruptor do motor ligado (○), pressione o botão de partida por alguns segundos para acionar o motor e distribuir o óleo.
  - Reinstale a vela de ignição e o supressor de ruído.

Remova a bateria e armazene-a numa área protegida de temperaturas excessivamente baixas e da incidência direta da luz solar. Carreque a bateria. aplicando carga lenta (página 147), uma vez por mês.

# 

- A bateria produz gás hidrogênio explosivo durante o funcionamento normal.
- Uma faísca ou chama pode fazer com que a bateria exploda com forca suficiente para causar ferimentos graves ou fatais.
- Use roupas protetoras e protetor facial ou solicite que um mecânico faca a manutenção da bateria.
- 7. Lave e segue o seu Fourtrax; encere todas as superfícies pintadas.
- Ajuste a pressão dos pneus de acordo com as especificações (página 135). 8
- Mantenha o seu Fourtrax em uma área sem calor, livre de umidade, longe dos raios do sol, com uma variação mínima de temperatura diária.
- 10. Posicione o seu Fourtrax sobre blocos a fim de levantar os quatro pneus do solo.
- 11. Cubra o seu Fourtrax com uma capa apropriada. Não use plásticos ou materiais similares sem respiro, pois eles restringem o fluxo de ar e permitem que o calor e a umidade se acumulem.

# Ativação da Quadriciclo

Consulte Precauções de Segurança na página 75.

- 1. Remova a capa protetora e lave completamente o quadriciclo.
- 2. Caso o quadriciclo tenha ficado inativo por mais de quatro meses, troque o óleo do motor (página 94).
- Solicite a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos que drene e substitua o combustível, caso o quadriciclo tenha ficado inativo por mais de dois meses.
- 4. Carregue a bateria (página 147) conforme necessário. Instale-a.
- Efetue uma inspeção antes do uso (página 33). Faça um teste, pilotando o quadriciclo em baixa velocidade.

# **VOCÊ E O MEIO AMBIENTE**

Pilotar um Fourtrax pode ser prazeroso, mas você deve fazer a sua parte para proteger a natureza. Quando você mostra respeito pela terra, pela natureza e por outras pessoas, você também ajuda a preservar o esporte da pilotagem off-road.

Veja, abaixo, algumas dicas de como ser um proprietário de Fourtrax ecologicamente responsável.

- Pilote com Responsabilidade. Fique em estradas e trilhas já existentes.
   Evite superfícies que são facilmente danificadas, e pilote apenas em áreas aprovadas para veículos off-road.
- Faça Pouco Barulho. Veículos barulhentos podem ser ofensivos. Pilote fazendo o mínimo de ruído. Não remova o detentor de fagulha e não modifique o silencioso ou qualquer outra parte do sistema de admissão de ar e de escapamento. Tais modificações não só aumentam o ruído como também reduzem o desempenho do motor e podem ser ilegais.
- Escolha Limpadores Sensíveis. Use detergentes biodegradáveis quando lavar o seu Fourtrax. Evite sprays que contenham clorofluorocarbonetos (CFCs) que danificam a camada de ozônio. Não jogue fora solventes; consulte as diretrizes abaixo para o descarte adequado.
- Lixos Recicláveis. É ilegal e imprudente jogar óleo para motor usado no lixo, pelo ralo ou no solo. Óleo, gasolina e solventes usados contêm venenos que podem machucar as pessoas que trabalham com lixo e contaminar nossa água potável, lagos, rios e oceanos. Antes de trocar o óleo, certifique-se de ter os recipientes apropriados. Coloque o óleo e outros lixos tóxicos em recipientes lacrados e separados e leve-os para um centro de reciclagem. Ligue para o serviço ambiental para descobrir um centro de reciclagem na sua área e para obter instruções sobre como descartar lixos não recicláveis.

# **COMO LIDAR COM O INESPERADO**

Com todos os desafios que você pode encontrar off-road, às vezes algo pode dar errado. Esta seção fornece orientações práticas para ajudá-lo a lidar com uma série de problemas. Reserve algum tempo para ler esta seção antes da pilotagem. Reveja também as dicas em *Preparação para a Pilotagem* na página 152.

## **DIRETRIZES GERAIS**

Manter seu Fourtrax em boas condições é a melhor maneira de reduzir a possibilidade de ter um problema durante a pilotagem. Entretanto, os problemas podem surgir mesmo em máquinas bem cuidadas.

Lembre-se de levar consigo o Manual do Proprietário, o jogo de ferramentas que vem com o seu Fourtrax e alguns outros itens (tais como equipamentos para o reparo de pneus e ferramentas adicionais) que podem ajudá-lo a resolver um problema por conta própria.

Se algo der errado durante a pilotagem, a primeira coisa a fazer é parar assim que for seguro. Não continue a pilotagem se tiver com um pneu furado ou se ouvir algum ruído incomum, ou se o seu Fourtrax apresentar sinais de problema. Continuar a pilotagem poderá causar mais danos e colocar sua segurança em risco.

Depois de parar, avalie a situação. Inspecione cuidadosamente seu Fourtrax para identificar o problema. Então considere as suas opções antes de decidir o que fazer.

Se o problema for relativamente pequeno e você possuir as ferramentas, os equipamentos e a habilidade para realizar um reparo permanente, você pode repará-lo na trilha e continuar a pilotagem. Ou você pode realizar um reparo temporário que permita que você volte lentamente para a sua base, onde poderá realizar um reparo permanente ou obter ajuda.

Quando o problema for mais sério – ou quando você não tiver as ferramentas, os equipamentos, a experiência ou o tempo para lidar com ele – é necessário escolher a maneira mais segura de retornar à base com o Fourtrax. Por exemplo: se estiver perto, você (ou você e outra pessoa) pode conseguir empurrar o quadriciclo de volta.

Se você tiver algum problema durante a pilotagem, siga as diretrizes abaixo:

- Sempre coloque a segurança pessoal em primeiro lugar.
- Avalie a situação e as suas opções antes de decidir o que fazer.
- Se o problema for relativamente pequeno e você possuir as ferramentas, os equipamentos e as habilidades para executar um reparo temporário, certifique-se de fazer um reparo permanente assim que possível.
- Não continue a pilotagem se você estiver machucado ou se o seu Fourtrax não estiver em condições seguras de pilotagem.

Consulte, a seguir, algumas recomendações adicionais para problemas específicos.

# SE O MOTOR PARAR DE FUNCIONAR OU NÃO LIGAR

A operação e a manutenção adequadas podem evitar problemas com o desempenho do motor e da partida. Em muitos casos, a causa do problema pode ser um simples lapso operacional.

Caso tenha dificuldade em ligar o motor – ou se notar um baixo desempenho do motor – as informações a seguir poderão ajudá-lo. Se não conseguir corrigir o problema, consulte uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

Se o seu Fourtrax não der partida, ouça se há algum ruído ao pressionar o botão de partida. Se não escutar o motor de partida girando, consulte o sintoma O Motor de Partida Não Funciona. Se conseguir ouvir o motor de partida funcionando normalmente, consulte o sintoma O Motor de Partida Funciona, mas o Motor Não Liga.

SINTOMA: O motor de partida não funciona.		
POSSÍVEL CAUSA	O QUE FAZER	
Interruptor de ignição na posição OFF	Coloque o interruptor de ignição na posição ON.	
Interruptor do motor na posição OFF	Coloque o interruptor do motor na posição 🔾.	
Transmissão engatada	Coloque a transmissão em ponto morto.	
Fusível queimado	Substitua por um fusível novo com a mesma capacidade (página 172).	
Cabo da bateria solto	Aperte o cabo da bateria.	
Bateria fraca (ou sem carga)	Carregue a bateria (página 147). Se isso não funcionar, procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.	
Motor de partida defeituoso	Se todas as possíveis causas forem negativas, o motor de partida pode estar com defeito. Procure uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.	

SINTOMA: O motor de partida funciona, mas o motor não liga.		
POSSÍVEL CAUSA	O QUE FAZER	
Falta de combustível	Abasteça o tanque.	
Motor afogado	Consulte Motor Afogado na página 50.	
Supressor de ruído da vela de ignição solto ou desconectado	Instale firmemente o supressor de ruído da vela de ignição. Se o motor ainda não der partida, consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.	
Cabos da bateria soltos	Aperte os parafusos dos terminais.	
Bateria fraca	Carregue a bateria (página 147). Se isso não funcionar, consulte uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos.	

SINTOMA: O motor liga, mas funciona mal.			
POSSÍVEL CAUSA	O QUE FAZER		
Alta temperatura do líquido de arrefecimento	Verifique o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento. Consulte Se o Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento se Acender na página 170.		
Funciona irregularmente, falha	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		
O motor engasga (mistura rica de combustível)	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		
Escapamento com fuligem (mistura rica de combustível)	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		
Detonação ou batida de pino com carga	Se aplicável, mude a marca do combustível. Se o problema persistir, consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		
Contraexplosão (explosão do escapamento)	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		
Pré-ignição (funciona depois da ignição ser desligada)	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.		

SINTOMA: O motor liga, mas funciona mal ou morre quando quente.			
POSSÍVEL CAUSA	O QUE FAZER		
Fluxo de combustível insuficiente ou inadequado devido a filtro de combustível obstruído	Consulte sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos. (assegurar fornecimento de combustível novo)		

#### **SE O PNEU FURAR**

Como lidar com um pneu furado em uma trilha depende da seriedade do furo e das ferramentas e equipamentos que você possui.

Se houver um vazamento lento ou um furo pequeno, utilize o método de "plug interno" para fazer um reparo temporário. (Esse método é aplicado na parte externa do pneu e é o mesmo para os pneus convencionais sem câmara).

Um estojo de reparos do tipo "plug", disponível na maioria das lojas de autopeças ou postos de serviço, fornece um "plug", uma ferramenta de instalação, cola para pneus e uma folha de instruções. Siga as instruções fornecidas com o kit para fazer o reparo temporário.

Assim que possível, vá a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para que seu pneu seja reparado permanentemente. Um pneu que não possa ser reparado deve ser substituído.

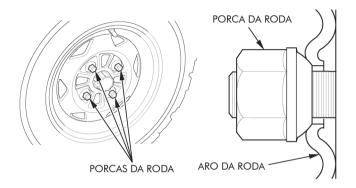
Sempre que o Fourtrax é operado longe de instalações de serviço ou de transportes disponíveis, recomendamos que você leve uma bomba e um estojo de reparos com o quadriciclo.

Se o vazamento for mais sério ou se um reparo temporário não funcionar, o pneu deve ser substituído. O pneu também precisará ser substituído se for danificado (página 134). Substituir um pneu envolve remover e reinstalar a roda (página 167).

Caso não seja capaz de reparar um pneu furado na trilha, você precisará de ajuda. Não tente pilotar com um pneu furado. O Fourtrax ficará difícil de manusear e o pneu pode sair do aro, o que poderá travar a roda e resultar em acidente.

# Remoção/Instalação da Roda em uma Emergência

Consulte Precauções de Segurança na página 75.



#### Remoção

- 1. Estacione seu quadriciclo em uma superfície firme e nivelada.
- 2. Solte as porcas da roda, sem removê-las.
- 3. Levante as rodas dianteiras (ou traseiras) e coloque um bloco de apoio embaixo do quadriciclo.
- 4. Remova as porcas da roda.
- 5. Remova a roda.

#### **A**TENÇÃO

Evite o contato de graxa, óleo ou sujeira nas superfícies do disco e pastilha do freio dianteiro ao remover ou instalar as rodas. Qualquer contaminação pode resultar em desempenho inadequado dos freios ou desgaste rápido da pastilha após a montagem.

#### Instalação

- 1. Posicione a roda.
- Posicione as porcas da roda de modo que os lados chanfrados fiquem de frente para o aro da roda.
- 3. Aperte manualmente as porcas da roda e abaixe o quadriciclo antes de apertar as porcas em ordem cruzada (ao invés de círculo) no torque especificado.

Torque: 64 N.m (6,5 kgf.m)

Se um torquímetro não for usado para a instalação, vá até uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos assim que possível para verificar a montagem. Uma montagem inadequada pode levar à perda da capacidade de frenagem.

# SE O INDICADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO SE ACENDER

Normalmente, o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento se acenderá apenas momentaneamente quando você posicionar o interruptor de ignição em ON ( f l ). Ocasionalmente, o indicador pode piscar em marcha lenta ou quando a rotação do motor estiver próxima à marcha lenta.

A alta temperatura do líquido de arrefecimento pode ser causada por restrição do fluxo de ar através do radiador (como lama aglutinada nas aletas de arrefecimento), marcha lenta prolongada, vazamento de óleo, vazamento de líquido de arrefecimento, baixo nível de óleo, baixo nível de líquido de arrefecimento ou funcionamento prolongado sob condições adversas. Se o indicador se acender durante a pilotagem, não o ignore. Pare o quadriciclo em local seguro. Desligue o motor assim que for seguro e deixe-o esfriar.

#### NOTA

Continuar a pilotar com a temperatura do líquido de arrefecimento alta ou superaquecimento do motor pode causar sérios danos ao motor.

- Um motor emitindo fumaça indica vazamento de líquido de arrefecimento.
   Desligue o motor e espere a fumaça parar. Verifique quanto a vazamento, mas não toque no motor ou radiador quentes. Deixe-os esfriar primeiro.
- Verifique se há restrição do fluxo de ar para o radiador.
- Caso não haja nenhum problema aparente, mantenha o motor funcionando de modo que a ventoinha ou sistema de arrefecimento continue funcionando. Monitore o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento. O indicador pode apagar-se após uma breve parada sem carga no motor.
- Verifique a ventoinha do radiador. Caso ela não esteja funcionando, desligue o motor. Abra a caixa de fusíveis (página 173) e verifique o fusível da ventoinha do radiador. Se o fusível estiver queimado, substitua-o por um fusível de reserva de mesma amperagem. Acione o motor. Caso o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento se acenda e permaneça aceso, desligue o motor.
  - Caso a ventoinha esteja funcionando, inspecione visualmente o nível de líquido de arrefecimento no reservatório, localizado sob o para-lama traseiro. Não é necessário tocar no radiador.

- Caso o reservatório esteja vazio ou com baixo nível de líquido de arrefecimento, não pilote sem adicionar líquido de arrefecimento (página 103). Após a adição, acione o motor e verifique o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento.
  - Se o indicador não se apagar, não pilote. O motor necessita de reparos. Transporte o seu Fourtrax a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos (página 154).
  - Se a temperatura voltar ao normal, verifique o nível de líquido de arrefecimento. Caso esteja baixo, adicione mais líquido de arrefecimento.
- Verifique se há vazamento de óleo.
- Verifique o nível de óleo do motor. Se necessário, adicione o óleo recomendado (página 92) até a marca de nível superior. Se você precisar sair de perto do seu Fourtrax para conseguir óleo, deixe-o o mais seguro possível.
- Dê partida e verifique se o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento se apaga.

Caso esteja apto a retomar a pilotagem, continue monitorando frequentemente o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento.

Se houver vazamento, não pilote o Fourtrax até que o vazamento seja reparado por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos (página 154).

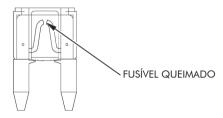
Caso haja um pequeno vazamento de líquido de arrefecimento, é possível pilotar por algum tempo, observando atentamente o indicador. Esteja preparado para parar e adicionar mais líquido de arrefecimento ou água. Caso haja um vazamento maior, transporte o seu Fourtrax a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos (página 154).

# SE UM FUSÍVEL QUEIMAR

Todos os circuitos elétricos do seu Fourtrax possuem fusíveis que os protegem contra danos causados pelo excesso de fluxo de corrente (curto-circuito ou sobrecarga).

Se algum componente elétrico parar de funcionar, a primeira coisa a fazer é verificar se há algum fusível queimado.

Verifique todos os fusíveis antes de procurar por outra possível causa do problema. Substitua todos os fusíveis queimados e verifique o funcionamento do componente.



O fusível principal e os fusíveis dos circuitos estão localizados no compartimento da bateria.

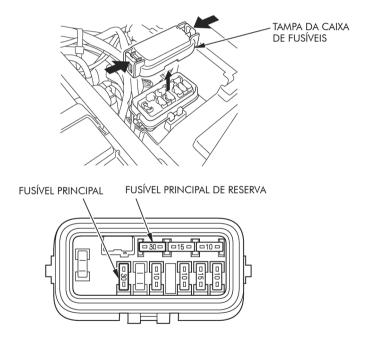
#### Fusíveis Recomendados

Fusível principal	30 A
Outros fusíveis	15 A
	10 A x 3

# Acesso ao Fusível Principal

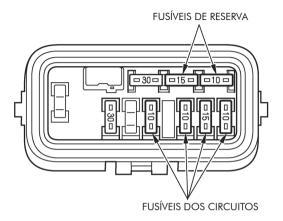
- 1. Para evitar um curto-circuito acidental, certifique-se de que o interruptor de ignição esteja desligado (**O**) antes de verificar ou substituir os fusíveis.
- 2. Remova o assento (página 85).
- 3. Remova a cobertura do para-lama traseiro (página 104).
- 4. Para ter acesso ao fusível principal, remova a tampa da caixa de fusíveis.

#### SOB A COBERTURA DO PARA-LAMA TRASFIRO



 Retire o fusível usado. Se estiver queimado, instale o fusível principal de reserva.

#### Acesso gos Fusíveis dos Circuitos



 Para verificar ou substituir um fusível de circuito, retire o fusível usado de suas presilhas de retenção. Se estiver queimado, substitua-o por um fusível de reserva de mesma amperagem.

Caso não possua um fusível de reposição de mesma amperagem, instale um fusível de capacidade inferior.

# **A**TENÇÃO

Substituir um fusível por outro de capacidade superior aumenta muito as chances de danos ao sistema elétrico.

- 7. Instale a tampa da caixa de fusíveis.
- 8. Instale a cobertura do para-lama traseiro.
- 9. Instale o assento.

Se você não tiver um fusível reserva e não for possível pilotar o quadriciclo sem corrigir o problema, use um fusível de mesma amperagem ou com amperagem inferior de um outro circuito que possa ser desativado temporariamente.

Se trocar um fusível queimado por outro fusível com amperagem inferior, substitua-o por um fusível com a amperagem correta o mais rápido possível. Lembre-se também de providenciar os fusíveis de reserva que foram usados.

Caso o fusível de reposição de mesma amperagem queime em pouco tempo, provavelmente seu Fourtrax apresenta um sério problema elétrico. Deixe o fusível queimado no circuito e dirija-se a uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos para inspecioná-lo.

#### **EM CASO DE ACIDENTE**

A segurança pessoal deve ser a primeira prioridade após um acidente. Se você ou alguém tiver se machucado, avalie a severidade dos ferimentos e veja se é seguro prosseguir. Caso não seja seguro, mande alguém procurar ajuda. Não continue a viagem se houver risco de outros ferimentos.

Se decidir que você tem condições de pilotar, inspecione cuidadosamente o quadriciclo quanto a danos e determine se é seguro continuar dirigindo. Verifique o aperto de porcas e parafusos de fixação importantes, tais como do guidão, alavancas de controle, freios e rodas.

Se os danos forem pequenos, ou se você tiver dúvidas sobre algum possível dano, mas decidir pilotar o seu Fourtrax de volta para a base, faça-o lentamente e com muito cuidado.

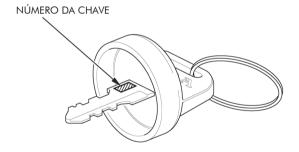
Algumas vezes, os danos podem não ser aparentes. Ao chegar em casa, inspecione completamente o seu quadriciclo e corrija quaisquer problemas que encontrar. Além disso, certifique-se de que o chassi e a suspensão sejam inspecionados por uma concessionária habilitada Honda para quadriciclos após um acidente sério.

## SE VOCÊ PERDER A CHAVE

Certifique-se de anotar o número da chave no espaço abaixo. Ele será necessário ao solicitar uma cópia da chave.

Se você perder a chave e não estiver carregando uma cópia, vá buscar a cópia ou providencie uma. Se não tiver o número da chave, ligue para a concessionária habilitada Honda para quadriciclos onde adquiriu o seu Fourtrax. É possível que ela tenha o número da chave em seus arquivos. Se não tiver, transporte o seu quadriciclo até lá ou até a concessionária habilitada Honda para quadriciclos mais próxima. A concessionária provavelmente terá que remover o interruptor de ignição para que possa fazer uma cópia.

NÚMERO DA CHAVE	



## SE A BATERIA ESTIVER FRACA (SEM CARGA)

Não se recomenda dar partida com uma bateria auxiliar, principalmente utilizandose uma bateria de automóvel. A amperagem maior de uma bateria de automóvel, quando o motor do veículo está em funcionamento, pode danificar o sistema elétrico de seu Fourtrax.

Além disso, não é recomendável fazer o motor "pegar no tranco".

Se não for possível carregar a bateria ou se ela não manter a carga, procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

#### SE UM COMPONENTE FALHAR

As alavancas ou pedal do freio, cabos de controle e outros componentes podem ser danificados se você atravessar trechos com mato fechado ou passar sobre um terreno rochoso. Fazer reparos na trilha depende da severidade do dano e de quais ferramentas e suprimentos você possui.

- Se algum componente do sistema de freio foi danificado, você pode tentar pilotar de volta para a base usando os outros componentes do freio para diminuir a velocidade ou parar.
- Pode ser inseguro pilotar o seu Fourtrax, caso o cabo do acelerador ou outro componente crítico tenha sido danificado. Avalie cuidadosamente o dano e faça os reparos que forem possíveis. Mas se houver qualquer dúvida, é melhor ser cauteloso e prudente.

# INFORMAÇÕES TÉCNICAS IDENTIFICAÇÃO DO QUADRICICLO

#### Números de Série

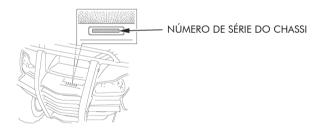
O número de série do chassi, o número de série do motor e o número da chave podem ser necessários para solicitar peças de reposição.

Para sua referência, anote os números nos espaços abaixo.

O número de série do chassi está gravado na parte dianteira do chassi.

N° DE SÉRIE DO CHASSI\_\_\_\_\_

#### DIANTEIRA



O número de série do motor está gravado na parte superior da carcaça traseira do motor.

N° DE SÉRIE DO MOTOR	

#### LADO ESQUERDO



## PRESERVAÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A Moto Honda da Amazônia Ltda. sempre empenhada em melhorar o futuro do nosso planeta, gostaria de estender essa preocupação a seus clientes.



Visando a um melhor relacionamento entre seu auadriciclo e o meio ambiente, pedimos que observe os seguintes pontos:

A manutenção preventiva, além de preservar e valorizar o produto, traz grandes benefícios ao meio ambiente

O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos determinados neste manual. O óleo usado deve ser encaminhado para postos de troca ou para a concessionária habilitada Honda para quadriciclos mais próxima.

Produtos perigosos não devem ser jogados em esgoto comum.

Pneus usados, quando substituídos por novos, devem ser encaminhados para as concessionárias procederem a reciclagem, em atendimento à Resolução CONAMA nº 258, de 26/08/99. Nunca devem ser queimados, auardados em áreas descobertas ou enterrados.

Fios, cabos elétricos e cabos de aço usados, quando substituídos, não devem ser reutilizados, representando um perigo em potencial para o motociclista. Esses itens devem ser encaminhados para reciclagem nas concessionárias habilitadas Honda para quadriciclos.

Os fluidos de freio e de embreagem, baterias e a solução da bateria devem ser manuseados com bastante cuidado.

Eles apresentam características que podem danificar a pintura do motocicleta, causar danos à saúde humana, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, quando descartados sem destinação adequada. Manuseie-os com muito cuidado e descarte com responsabilidade.



Na troca da bateria, além dos cuidados com a solução ácida que ela contém, deve-se encaminhar a peça substituída às concessionárias habilitadas Honda para motocicletas importadas para destinação adequada, em atendimento à Resolução CONAMA no 401, de 04/11/2008.

Pecas plásticas e metálicas substituídas devem também ser entregues às concessionárias habilitadas Honda para quadriciclos para reciclagem, evitando o acúmulo de lixo nas arandes cidades.

Modificações, como substituição de escapamento e regulagens de carburador, diferentes das especificadas para o modelo ou qualquer outra que vise alterar o desempenho do motor devem ser evitadas. Além de serem infrações previstas no Novo Código Nacional de Trânsito, contribuem para o aumento da poluição do ar e sonora.

Esperamos que esses conselhos sejam úteis e possam ser utilizadas em benefícios de todos.

## **ESPECIFICAÇÕES**

#### **DIMENSÕES**

Comprimento total 2.055 mm 1 172 mm Largura total

Altura total 1.148 mm (TRX420TM)

1.146 mm (TRX420FM)

Distância entre eixos 1.256 mm (TRX420TM)

1.249 mm (TRX420FM)

Distância mínima do solo 165 mm

Altura do assento 823 mm (TRX420TM) 822 mm (TRX420FM)

#### **PESO**

Peso seco 237 kg (TRX420TM)

254 kg (TRX420FM)

Distribuição de peso (seco) Dianteiro 113,5 kg/

Traseiro 123,5 kg (TRX420TM)

Dianteiro 130,5 kg/

Traseiro 123, 5 kg (TRX420FM)

#### **COMBUSTÍVEL E LUBRIFICANTES**

Combustível recomendado Gasolina sem chumbo, com

octanagem 91 ou superior

13,3 litros, incluindo a reserva

Capacidade do tanque de

combustível

Reserva de combustível 2.6 litros

Capacidade de óleo do motor

Após a desmontagem 3,1 litros Após a drenagem 2,7 litros Após a drenagem e troca do 2,8 litros

filtro de óleo

Óleo de motor recomendado Óleo Genuíno Honda SAE 10W-30 SJ

IASO MA

Líquido de arrefecimento recomendado Pro Honda HP Capacidade de líquido de 1.5 litros

arrefecimento

#### **CAPACIDADES**

Capacidade de passageiro Somente piloto

Capacidade máxima de peso 220 kg (incluindo piloto, carga e acessórios)

#### **MOTOR**

Tipo OHV, monocilíndrico, 4 tempos, arrefecido

a água

Cilindrada 420,2 cm³
Diâmetro e curso 86,5 x 71,5 mm

Relação de compressão 9,9 : 1

 Potência máxima
 26,2 BHP (26,5 cv) a 6.000 rpm

 Torque máximo
 30,3 N.m (3,09 kgf.m) a 5.500 rpm

Vela de ignição, padrão BKR5E-11 (NGK) ou K16PR-U11 (DENSO)

Folga dos eletrodos 1,00 – 1,10 mm

Folga das válvulas Admissão 0,15 mm (motor frio) Escapamento 0,23 mm

Rotação de marcha lenta 1.400 ± 100 rpm Sistema de alimentação Injeção eletrônica

Sistema de lubrificação Forçada, por bomba trocoidal

Sistema de partida Elétrica

#### SISTEMA DE TRANSMISSÃO

Tipo 5 velocidades à frente e 1 a ré

Embreagem Centrífuga e multidisco em banho de óleo

Redução primária 2,103 Redução secundária 1,818

Redução final

Dianteira (somente TRX420FM) 3,231

Traseira 3,154

Relação de transmissão 1º 3,857

2º 2,235 3º 1,571 4º 1,178 5º 0,848 Ré 4,831

Transmissão final Eixo

Sequência de câmbio R - N - 1 - 2 - 3 - 4 - 5

#### CHASSI E SUSPENSÃO

Tipo de chassi Berço duplo

Ângulo do cáster 6,34° (TRX420TM) / 3,0° (TRX420FM)

Trail 25,1 mm (TRX420TM) / 9,0 mm (TRX420FM)

Pneu dianteiro Medida AT24 x 8-12 ★ ★

> Marca/modelo MAXXIS M977

Pneu traseiro Medida AT24 x 10-11 ★ ★

> Marca/modelo MAXXIS M978

Pressão dos pneus, dianteiro e

25 kPa (0,25 kgf/cm<sup>2</sup>; 3,6 psi)

traseiro ("frios")

(tipo/curso) "Double Wishbone" independente/160 mm Suspensão dianteira

(tipo/curso) Monoamortecida/160 mm Suspensão traseira

Freio dianteiro (tipo/diâmetro) A disco/185 mm Freio traseiro (tipo/diâmetro) A tambor/160 mm

#### **DESEMPENHO**

Velocidade máxima (5º marcha) 85 km/h

15 km/h (marcha a ré)

2,7 m (TRX420TM) Raio mínimo de giro

3,2 m (TRX420FM)

Capacidade de carga (dianteiros) 30 ka nos bagageiros (traseiros) 60 kg Peso sobre o engate 14 kg 385 kg Capacidade de tração

#### SISTEMA ELÉTRICO

12 V - 12 Ah Bateria Módulo FCU Ignição

Alternador 0,359 kW/5.000 rpm

#### LUZES

Farol (Baixo/Alto) Lanterna traseira/luz de freio Indicador de ponto morto Indicador da ré Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento Indicador de PGM-FI	12 V 30/30 W x 2 LED 12 V 1,7 W 12 V 1,7 W 12 V 1,7 W
Indicador de PGM-FI Indicador 4WD (somente TRX420FM)	12 V 1,7 W 12 V 1,7 W

## **FUSÍVEIS**

Fusível principal	30 A
Outros fusíveis	15 A; 10 A x 3

TORQUE DE APERTO	
Parafuso de drenagem do óleo do motor	25 N.m (2,5 kgf.m)
Parafusos da tampa do filtro de óleo	10 N.m (1,0 kgf.m)
Parafuso de drenagem do óleo da carcaça da transmissão final traseira	12 N.m (1,2 kgf.m)
Bujão de drenagem do óleo do diferencial (somente TRX420FM)	12 N.m (1,2 kgf.m)
Porcas das rodas	64 N.m (6,5 kgf.m)

#### **DIRETRIZES DE AMACIAMENTO**

Para garantir a confiabilidade e o desempenho futuros do seu Fourtrax, seja especialmente cuidadoso durante o primeiro dia de uso do quadriciclo ou 25 km.

Durante esse período, evite saídas com aceleração máxima, acelerações rápidas e funcionamento em rotações constantes.

1	NOTA	

## MANUAL DE PILOTAGEM

Você acaba de adquirir o quadriciclo ideal para os dias de hoje. Agora você vai chegar mais rapidamente, vai mais facilmente, além de fazer muita economia.

Com este manual, você vai desfrutar de tudo isso com muita segurança.

Bem-vindo ao maravilhoso mundo dos quadriciclos.



## SEJA CAUTELOSO

Os quadriciclos não são brinquedos. Ferimentos graves e até mesmo fatais podem resultar da utilização incorreta dos quadriciclos, mas, com preparação e prática adequadas, você poderá desenvolver e aprimorar sua habilidade na execução de manobras. A pilotagem do quadriciclo pode ser muito prazerosa quando praticada de maneira correta.

O comportamento dos quadriciclos é diferente dos outros veículos, inclusive dos automóveis e motocicletas. É importante instruir-se e praticar de forma adequada.

Nunca permita que crianças e adolescentes com menos de 18 anos pilotem um quadriciclo.

## **P**REFÁCIO

Sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos tem o prazer de entregar este manual juntamente com o seu novo Quadriciclo Honda. As informações contidas nesta publicação são oferecidas para beneficiar todos aqueles que tenham interesse em pilotar quadriciclos. Essas informações foram organizadas com base em pesquisas, publicações, entrevistas e observações de indivíduos e organizações familiarizados com o ensino das técnicas e a utilização de quadriciclos. Por causa das muitas diferenças de projeto dos veículos, estilos e meio ambiente onde é praticada a pilotagem, leis federais, estaduais e locais possivelmente existirão organizações e indivíduos que apresentem opiniões diferentes das apresentadas neste manual.

Os VEÍCULOS PARA TODO TERRENO (QUADRICICLOS) podem apresentar risco de FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES ou FATAIS em certas circunstâncias. Esses acidentes podem acontecer por uma série de razões:

Você deve estar ciente de que UM QUADRICICLO NÃO É UM BRINQUEDO E SUA OPERAÇÃO PODE SER PERIGOSA. As manobras com quadriciclos são diferentes das efetuadas por outros veículos, inclusive motocicletas e automóveis. Caso as instruções não sejam seguidas de modo correto, podem ocorrer colisões e capotamentos até mesmo durante manobras de rotina, tais como curvas e transposição de aclives ou obstáculos.

## ÍNDICE GERAL

## PARTE I — DICAS PARA PILOTOS DE QUADRICICLO

Introdução	06
O Quadriciclo	07
Esteja Preparado	80
Inspeção Antes do Uso	12
Preparação para a Pilotagem	15
Condução	17
Curvas – Técnicas Básicas	19
Condução em Aclives e Declives	20
Técnicas de Pilotagem	23
Pilotagem em Diferentes Tipos de Terreno	25
Práticas Seguras de Pilotagem	27

## PARTE II — GUIA PRÁTICO DE PILOTAGEM OFF-ROAD COM QUADRICICLO

Introdução	32
Sobre o Quadriciclo e os Exercícios Práticos	33
Preparação	34
Como Usar o Guia	35
Exercício 1 – Controles	36
Exercício 2 – Frenagem	38
Exercício 3 – Curvas	40
Exercício 4 – Curvas Acentuadas	42
Exercício 5 – Curvas mais Rápidas	44
Exercício 6 – Paradas Rápidas	46
Exercício 7 – Aclives/Declives	49
Exercício 8 – Ladeando Aclives/Declives	52
Exercício 9 – Condução sobre Obstáculos	54

## PARTE I — DICAS PARA PILOTOS DE QUADRICICLO

## **INTRODUÇÃO**

Este manual tem como finalidade esclarecer dúvidas sobre os quadriciclos e ajudá-lo a aprimorar seu conhecimento sobre sua operação e utilização. Ele irá ajudá-lo a conhecer e respeitar as capacidades de seu quadriciclo.

Se você não possui experiência anterior com quadriciclos, aguarde muita diversão e emoção. Um quadriciclo deve ser utilizado **off-road** de muitas maneiras, mas a capacidade do veículo dependerá de sua experiência de pilotagem e habilidade.

Este manual se limita a apresentar as características de pilotagem para passeio. Todos os pilotos de quadriciclos, independente do tipo de utilização que farão do veículo, devem ler este manual do início ao fim, de modo a obter dicas úteis para futuras experiências de pilotagem.

#### NOTA

Este manual não deve ser usado como substituto de um programa de treinamento. Não deixe de fazer um Curso de Pilotagem de Quadriciclos. Para obter informações sobre cursos de pilotagem de quadriciclos, procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

#### O QUADRICICLO

Conhecer tudo sobre o seu quadriciclo e os locais em que você pode utilizá-lo constitui uma boa preparação para uma pilotagem segura e prazerosa.

Lembre-se, os quadriciclos são destinados somente para uso **off-road**. Nunca pilote um quadriciclo em vias públicas ou sobre superfícies pavimentadas. Os quadriciclos não são projetados para condução sobre vias pavimentadas e isso pode prejudicar seu controle.

Os quadriciclos diferem de outros veículos e também entre si. Algumas dessas diferenças existentes entre os quadriciclos estão relacionadas abaixo:

- As características de pilotagem dos quadriciclos variam em função de seu projeto básico e da maneira como estão equipados.
- A maioria dos quadriciclos apresenta freios dianteiro e traseiro, enquanto alguns modelos podem apresentar somente o freio traseiro. Certifique-se de aprender as técnicas de frenagem recomendadas especificamente para o seu tipo de veículo.
- Os quadriciclos podem ser dotados de partida elétrica, pedal de partida ou partida retrátil.
- Existem quadriciclos arrefecidos a água ou a ar.
- Alguns quadriciclos apresentam embreagem automática, enquanto outros são dotados de embreagem manual e ainda existem os que contam com transmissão automática.
- Alguns quadriciclos s\u00e3o dotados de marcha a r\u00e9.
- A maioria dos quadriciclos apresenta eixos de transmissão rígidos, enquanto alguns utilizam um sistema diferencial.
- Existem quadriciclos com tração em duas rodas e outros com tração nas quatro rodas (4 x 4).
- A transmissão pode ser feita através de corrente ou de eixos de transmissão.
- A maioria dos aceleradores é controlada pelo polegar, através de uma alavanca localizada próxima à manopla, enquanto outros podem ser controlados através do giro da própria manopla.
- Os controles e suas localizações diferem de um modelo de quadriciclo para outro.

#### **ESTEJA PREPARADO**

Você pode estar ansioso para experimentar seu quadriciclo, mas, antes de fazê-lo, certifique-se de que você e seu veículo estejam preparados. Caso contrário, o resultado pode ser desde um simples aborrecimento até ferimentos graves ou mesmo fatais como qualquer veículo motorizado.

#### Equipamentos de Proteção

As características de pilotagem do quadriciclo tornam necessário que você use roupas protetoras. Apesar da proteção total não ser possível, o conhecimento sobre o que e como usar fará com que você se sinta mais confortável ao pilotar e reduza a possibilidade de ferimentos. Nunca pilote um quadriciclo sem usar um capacete aprovado para motociclistas, proteção para os olhos, botas, luvas, calças compridas e uma camisa ou jaqueta de mangas longas.

#### **Roupas Protetoras**

Boas luvas podem ajudá-lo a evitar que suas mãos fiquem doloridas, cansadas ou excessivamente frias, além de oferecer proteção em caso de queda. Luvas no estilo **off-road**, disponíveis nas concessionárias, são acolchoadas sobre as articulações para ajudar a prevenir escoriações e também oferecer uma combinação ideal de proteção e conforto.

A proteção recomendada para os pés consiste de um par de botas de cano longo, resistentes, com saltos baixos para ajudar a evitar que seus pés escorreguem dos apoios. Botas de trabalho oferecem a proteção ideal para os pés, tornozelos e parte inferior das pernas.

É importante proteger sua pele de arranhões. Uma camisa de mangas longas ou agasalho e calças compridas constituem o mínimo necessário para a proteção do piloto. O equipamento de segurança para a prática da pilotagem **off-road**, composto de calças especiais com joelheiras, agasalho e colete com ombreiras, oferece proteção ideal. Você estará na moda, pronto para a ação e bem protegido.



Piloto de quadriciclo bem equipado

#### **Capacetes**

Seu capacete é a peça mais importante do equipamento de proteção necessário para uma pilotagem segura. O capacete pode ajudar a evitar sérios ferimentos na cabeça.

Existem algumas recomendações básicas que você deve considerar ao escolher um capacete. Selecione um capacete aprovado que atenda ou supere os padrões de segurança, e que apresente a etiqueta de aprovação do INMETRO.

Seu capacete deve ajustar-se de modo confortável e ser preso com firmeza. Além da cabeça, os capacetes integrais ajudam a proteger também a face. Capacetes abertos são mais leves e podem ser mais arejados, mas devem ser usados juntamente com máscara de proteção para a boca. Óculos de pilotagem ou viseiras devem ser utilizados juntamente com ambos os capacetes.

Existe uma ocasião especial em que o capacete não deve ser usado. Sempre desligue seu quadriciclo e retire o capacete ao parar para falar com os proprietários do local em que estiver pilotando ou com pessoas que você encontre nas trilhas. Seu capacete pode ser interpretado como uma máscara e intimidar algumas pessoas.



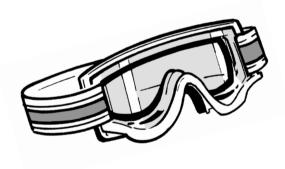


#### Proteção para os Olhos

Você deve ser capaz de enxergar claramente para poder pilotar com segurança. Um objeto, como uma pedra, um galho ou mesmo um inseto, que atinja sua face pode distraí-lo. Se você for atingido nos olhos sem uma proteção adequada pode até mesmo ficar cego. Os óculos de sol comuns não oferecem proteção apropriada para pilotar um quadriciclo. Viseiras ou óculos de pilotagem oferecem maior segurança. Eles deverão ser:

- livres de arranhões e devem ainda ser feitos de policarbonato com uma camada rígida, flexíveis e com lentes inquebráveis;
- presos firmemente;
- bem ventilados para evitar embaçamento.

Além disso, você deve utilizar viseiras ou óculos de pilotagem dotados de lentes coloridas para os dias de sol forte, ou amarelas para os dias nublados. Sempre use lentes claras para pilotar à noite.



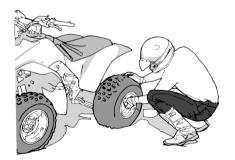
## INSPEÇÃO ANTES DO USO

Inspecionar a parte mecânica de seu quadriciclo antes de cada utilização é importante para minimizar a chance de acidentes ou pane. Isso também assegura mais tempo de lazer com seu quadriciclo. Lembre-se: em apenas uma hora, você pode percorrer uma distância maior com o quadriciclo do que aquela percorrida em um dia inteiro de caminhada.

O Manual do Proprietário do seu quadriciclo orienta sobre os equipamentos que devem ser inspecionados. Os itens de inspeção mais comuns estão relacionados a seguir:

#### Rodas e Pneus

 Pressão de ar — Sempre mantenha a pressão recomendada para os pneus. Certifique-se de que todos os pneus estejam inflados com a pressão correta. Verifique se os pneus do lado esquerdo do seu quadriciclo estão com a mesma pressão que seus correspondentes do lado direito.



Se a pressão em um lado for maior que do outro, o veículo poderá puxar para um lado. Pneus inflados com pressão menor que a recomendada podem danificar as rodas ao passar sobre irregularidades do terreno.

Uma pressão excessiva pode danificar os pneus.

Pneus com pressão insuficiente ou excessiva farão com que você tenha dificuldade para esterçar ou manobrar apropriadamente. Você necessitará de um calibre de baixa pressão para medir com precisão a pressão dos pneus (normalmente entre 2 a 6 psi (13,3 a 40 kPa; 0,13 a 0,40 kgf/cm²)). Os calibres de pressão para pneus de automóveis e motocicletas não são adequados para essa aplicação.

Estado dos pneus — Verifique se existem cortes ou objetos incrustados que possam causar vazamento de ar. 3. Rodas — Para evitar perda de controle do veículo ou ferimentos, certifiquese de que as porcas dos eixos estejam corretamente apertadas e travadas por cupilhas. Verifique também o aperto de todas as porcas de fixação das rodas. Segure firmemente a parte dianteira e traseira de cada pneu e balance o eixo para detectar rolamentos desgastados ou porcas desapertadas. Não deve haver folga ou jogo ao balançar a roda.

#### **Controles**

- 1. Acelerador e outros cabos Certifique-se de que o acelerador move-se com suavidade e funciona normalmente em todas as posições do guidão. Faça o teste de funcionamento enquanto move o guidão completamente da esquerda para a direita. Caso seu quadriciclo esteja equipado com um limitador ajustável do acelerador, verifique se o ajuste é adequado para o piloto e se está regulado firmemente. Inspecione os cabos e controles quanto a danos causados por quedas e acúmulo de lama ou sujeira que possam prejudicar seu funcionamento.
- 2. Freios Certifique-se de que os controles funcionem com suavidade e estejam ajustados de acordo com as instruções do Manual do Proprietário. Os controles devem estar posicionados ao seu alcance. Os freios são fundamentais para a pilotagem e devem estar sempre em perfeitas condições de funcionamento.
- 3. Pedal de câmbio Certifique-se de que o pedal de câmbio esteja preso firmemente e posicionado de modo a possibilitar uma pilotagem segura. O pedal não deve estar muito baixo, pois isso o obrigará a apontar o pé para o solo, o que não é recomendado. Se o pedal estiver muito alto, haverá dificuldade na mudança de marcha. Sempre posicione o pedal de câmbio numa altura adequada.

#### Luzes e Interruptores

- Interruptor de ignição (se equipado) Verifique as condições do interruptor e certifique-se de que ele funcione corretamente, ligando-o e desligando-o algumas vezes durante o período de aquecimento do motor.
- Interruptor do motor Certifique-se de que ele desligue o motor ao ser acionado.
- 3. Faróis, lanternas e luzes (se equipado) Certifique-se de que todas as lâmpadas se acendam normalmente.

#### Óleo, Combustível e Filtro de Ar

- Verifique o nível de óleo com o motor desligado. Falta de óleo ou combustível pode causar uma pane.
- Nunca inicie uma jornada sem abastecer completamente o tanque de combustível. Lembre-se de que você pode se perder e necessitar de combustível extra.
- 3. Verifique o quadriciclo quanto a vazamentos de combustível ou óleo.
- 4. Verifique o estado do filtro de ar e limpe-o, se necessário

#### Corrente / Semieixos e Chassi

- Corrente (se equipado) Verifique se a corrente de transmissão está corretamente apertada e lubrificada. Inspecione-a quanto a desgaste.
- Semieixos Caso seu quadriciclo esteja equipado com semieixos ao invés de corrente de transmissão, inspecione-os quanto a vazamentos de óleo. Mantenha o nível de óleo de acordo com as instruções do Manual do Proprietário.
- 3. Parafusos e porcas Pilotar sobre terrenos irregulares fará com que as peças se soltem. Procure e verifique peças soltas com o motor desligado. Verifique se o guidão, os pedais de apoio, etc. estão firmes, antes de cada utilização. Reaperte periodicamente as porcas e parafusos principais, utilizando as ferramentas adequadas.

#### Jogo de Ferramentas

Após o término da inspeção antes do uso, verifique se o jogo de ferramentas é adequado para o caso de encontrar algum problema mecânico.

É importante que você possua as ferramentas e os equipamentos apropriados ao pilotar um quadriciclo a fim de garantir uma diversão segura. Inspecione o jogo de ferramentas que acompanha o seu veículo. Você pode querer adicionar algumas peças sobressalentes — uma ou duas velas de ignição, alguns fios e fitas adesivas, uma lâmpada de farol. Prepare-se para uma situação inesperada e tenha em mãos o necessário para solucionar qualquer situação de emergência. Lembre-se de levar também uma corda para reboque.

Além disso, lembre-se de que a condução **off-road** exige bastante do seu quadriciclo, portanto, é muito importante efetuar a manutenção periódica, conforme descrito no Manual do Proprietário. Não se exponha a ferimentos pessoais ou falha no veículo devido à falta de manutenção adequada.

## PREPARAÇÃO PARA A PILOTAGEM

#### Área para a Prática da Pilotagem

Certifique-se de pilotar seu quadriciclo em locais amplos, planos, abertos, livres de obstáculos e que não apresentem riscos, enquanto estiver praticando. Antes de acionar o motor, reserve alguns minutos para concluir a leitura das dicas de pilotagem apresentadas neste manual.

#### Procedimento de Partida

Consulte o Manual do Proprietário quanto ao procedimento correto de partida.

- Verifique se a transmissão está em PONTO MORTO.
- Acione o FREIO DE ESTACIONAMENTO.
- Abra o registro de COMBUSTÍVEL.
- Verifique se o interruptor do motor está na posição RUN ou ON.
- Se o motor estiver frio, coloque o AFOGADOR na posição ON.
- Acione o motor.

#### **Postura**

A postura correta para a prática da pilotagem o ajudará a operar os controles com mais facilidade e reagir mais rapidamente ao deslocar o peso do seu corpo. A postura correta na posição vertical compreende:

- cabeça e olhos erguidos, olhando para a frente;
- ombros relaxados e cotovelos levemente dobrados, afastados do corpo;
- mãos no guidão;
- joelhos na direção do tanque de combustível;
- pés nos pedais de apoio e dedos apontados para a frente.

Mantenha sempre as duas mãos no guidão e os dois pés nos pedais de apoio durante a pilotagem do quadriciclo. Tirar mesmo que uma só mão ou pé dos controles pode reduzir sua habilidade para controlar o quadriciclo, o que pode fazer com que você perca o equilíbrio e caia do veículo. Caso você tire o pé do pedal de apoio, ele ou sua perna podem entrar em contato com as rodas traseiras, podendo causar ferimentos pessoais ou um acidente.



Para aumentar a capacidade de desempenho do quadriciclo, é necessário deslocar o peso do seu corpo. Isso é indispensável em manobras, tais como curvas e condução em aclives, declives ou sobre obstáculos.

## **CONDUÇÃO**

#### Colocando o Quadriciclo em Movimento

- Mantenha sempre os dois pés nos pedais de apoio enquanto estiver pilotando, a fim de evitar ferimentos pessoais.
- Certifique-se de que o motor esteja suficientemente aquecido antes de começar a pilotar.
- Acione o freio traseiro e engate a 1<sup>a</sup> marcha.
- Solte o freio de estacionamento.
- Solte o freio traseiro e acelere um pouco.
- Se o veículo possuir embreagem manual, solte-a lentamente. Se a embreagem for acoplada rapidamente, o quadriciclo pode mover-se subitamente, fazendo com que você perca o controle ou caia do veículo.

#### Mudança de Marchas

Consulte o Manual do Proprietário a fim de obter instruções quanto à mudança de marchas do seu quadriciclo. Há vários tipos de transmissão utilizados em quadriciclos. Certifique-se de que você saiba operar a transmissão do quadriciclo que está pilotando.

- Sempre retorne o acelerador ao efetuar mudanças de marchas a fim de evitar que as rodas dianteiras saiam do solo.
- Conheça os ruídos do motor de seu quadriciclo de modo que você possa mudar de marcha corretamente, a fim de manter a rotação do motor na faixa mais eficiente.
- Se o seu quadriciclo possuir embreagem manual, conheça a localização da zona de acoplamento a fim de evitar que o motor morra. Isso também permitirá mudanças de marchas suaves.

#### **Frenagem**

O Manual do Proprietário descreve o sistema de freios do seu quadriciclo. Seu veículo pode apresentar ambos os freios, traseiro e dianteiro, ou somente o freio traseiro. Portanto, a técnica de frenagem utilizada dependerá do sistema de freios do seu quadriciclo e do tipo de terreno em que estiver pilotando.

Atualmente, diversos quadriciclos estão disponíveis com tração nas quatro rodas. Ao pilotar um quadriciclo com tração nas quatro rodas, lembre-se de que:

- Usar somente o freio dianteiro ou o traseiro frea todas as rodas, dianteiras e traseiras.
- A desaceleração brusca a partir da mudança para uma marcha mais baixa (freio motor) afetará todas as rodas, dianteiras e traseiras.

## Consulte o Manual do Proprietário a fim de obter informações mais detalhadas.

Abaixo estão relacionadas algumas dicas de frenagem.

- Solte o acelerador.
- Engate uma marcha mais baixa a fim de diminuir a velocidade do veículo através do motor.
- Acione ambos os freios com a mesma intensidade (se equipado).
- Evite frenagens bruscas nas curvas.
- Acione suavemente os freios em superfícies escorregadias.
- Engate uma marcha mais baixa ao descer um declive e não acione o freio por longos períodos.

#### **Estacionamento**

Ao estacionar seu quadriciclo, você deve:

- Posicionar a transmissão em ponto morto e acionar o freio de estacionamento, ou engatar uma marcha mais baixa se o seu quadriciclo não possuir freio de estacionamento.
- Evitar estacionar seu quadriciclo em superfícies inclinadas.

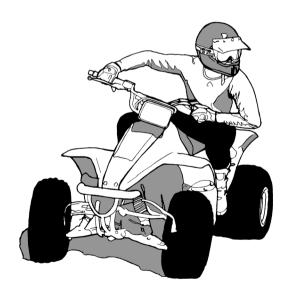
## **CURVAS – TÉCNICAS BÁSICAS**

Consulte sempre o Manual do Proprietário quanto às técnicas recomendadas para efetuar curvas com seu quadriciclo. A técnica básica descrita abaixo aplica-se a quadriciclos conduzidos em velocidades baixa a moderada.

- Desloque o peso do seu corpo para a frente e na direção da curva.
- Vire o guidão enquanto olha na direção da curva.

Ao aumentar a velocidade do veículo ou efetuar uma curva mais acentuada, desloque ainda mais o peso do seu corpo na direção da curva a fim de manter o equilíbrio.

Se seu quadriciclo começar a tombar durante a curva, incline mais o seu corpo, enquanto desacelera gradativamente, e faça uma curva mais aberta, se possível.



## CONDUÇÃO EM ACLIVES E DECLIVES

#### **Subindo Aclives**

Subir aclives de forma incorreta pode provocar perda de controle ou capotamento do quadriciclo. Siga sempre os procedimentos descritos no Manual do Proprietário.

#### Lembre-se:

- Alguns aclives são muito acentuados para suas habilidades. Use o bom senso.
   Nunca conduza seu quadriciclo num aclive que lhe pareça muito íngreme.
- Alguns aclives são muito íngremes para seu quadriciclo, independente de suas habilidades.
- Nunca exceda o seu limite de visibilidade. Se você não puder enxergar adiante nem o topo do aclive, diminua a velocidade até que você tenha uma visão clara.
- O segredo para ser um bom piloto em aclives é manter, o tempo todo, o peso do seu corpo na direção do topo do aclive.

Ao se aproximar de um aclive, você deve:

- Manter firmemente os dois pés nos pedais de apoio.
- Engatar uma marcha mais baixa e aumentar a velocidade do veículo ANTES DE subir o aclive a fim de manter a potência.
- Deslocar o seu corpo para a frente do assento e incliná-lo para a frente, ou ficar em pé sobre os pedais de apoio e posicionar seu tronco sobre as rodas dianteiras.

Durante a subida, é necessário engatar uma marcha mais baixa para não forçar muito o motor ou deixá-lo morrer. Para



- engatar uma marcha mais baixa num aclive, lembre-se:
- Mantenha o peso do seu corpo deslocado para a frente enquanto se prepara para mudar as marchas. Em aclives muito acentuados, incline-se o mais à frente possível.
- Efetue a mudança de marcha rapidamente, enquanto solta momentaneamente o acelerador. Isso o ajudará a manter as rodas dianteiras no solo.

Se seu quadriciclo não tiver potência suficiente para alcançar o topo do aclive, mas ainda possuir potência avante e espaço suficiente para fazer a curva de forma segura:

- Mantenha o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive.
- Faça uma curva em U antes de perder velocidade.
- Desça numa marcha mais baixa, mantendo o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive.

Se você estiver pilotando num aclive e perder toda a potência avante:

- Mantenha o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive e acione os freios até parar. Nunca deixe o quadriciclo voltar para trás.
- Acione o freio de estacionamento enquanto mantém seu peso direcionado para o topo do aclive.
- Desça do quadriciclo pelo lado de cima do aclive. Caso o veículo esteja virado para o topo do aclive, desça por qualquer lado e siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.

Não tente descer um declive em marcha a ré. Caso seu quadriciclo comece a voltar para trás, não acione bruscamente o freio traseiro. Utilizar somente o freio traseiro ou aplicá-lo de forma brusca pode fazer com que o quadriciclo capote para trás.

Caso seu quadriciclo comece a voltar para trás, siga os seguintes procedimentos:

- Mantenha o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive e acione o freio dianteiro. Se seu quadriciclo não possuir freio dianteiro, siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.
- Ao parar completamente o veículo, acione o freio traseiro. Em seguida, acione o freio de estacionamento e desça pelo lado de cima do aclive. Caso o veículo esteja virado para o topo do aclive, desça por qualquer lado e siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.
- Se o quadriciclo continuar voltando para trás, desça imediatamente pelo lado de cima do aclive.

#### **Descendo Declives**

Sempre inspecione cuidadosamente o terreno antes de começar a descer qualquer declive. Sempre que possível, escolha um caminho com poucos obstáculos e que lhe permita descer o declive em linha reta. Desloque o peso do seu corpo para trás e engate uma marcha mais baixa. Siga os procedimentos descritos no Manual do Proprietário quanto a técnicas especiais de frenagem para descer declives.

Ao descer um declive, lembre-se:

- Desloque o peso do seu corpo para trás (topo do aclive).
- Mantenha seu quadriciclo em baixa velocidade.
- Freie gradativamente.
- Engate uma marcha mais baixa.
- Olhe para a frente.

#### **Ladeando Aclives / Declives**

Ladear significa conduzir um quadriciclo de um lado ao outro da trilha ao invés de subir ou descer em linha reta. Algumas vezes, quando o aclive ou declive é muito acentuado, torna-se necessário subir ou descer ladeando-o.

É necessário prestar muita atenção ao ladear um aclive ou declive. Evite ladear aclives escorregadios, irregulares ou com muita areia ou pedregulhos.



Abaixo estão relacionadas algumas diretrizes básicas para ladear:

- Mantenha firmemente os dois pés nos pedais de apoio.
- Incline seu tronco na direção do topo do aclive.
- Ao conduzir o quadriciclo em terrenos regulares, é necessário virar um pouco as rodas dianteiras em direção ao topo do aclive a fim de manter seu quadriciclo em linha reta.
- Caso seu quadriciclo comece a tombar, vire as rodas dianteiras para o lado debaixo do aclive, se o terreno permitir. Se não for possível, desça imediatamente pelo lado de cima do aclive.
- Evite abrir ou fechar o acelerador bruscamente.

# **TÉCNICAS DE PILOTAGEM**



#### Conhecendo o Terreno

Você deve conhecer o terreno em que irá pilotar e saber como conduzir seu veículo a fim de tirar o máximo proveito do que ele pode lhe oferecer. Escolha cuidadosamente os locais para a prática da pilotagem. Utilize trilhas já existentes. Mantenha-se afastado de terrenos que estejam acima de suas habilidades e da capacidade do veículo, tais como aclives perigosos e pântanos intransitáveis. Verifique cuidadosamente se há irregularidades acentuadas, buracos, sulcos ou obstáculos.

Um piloto experiente evita problemas manobrando corretamente o quadriciclo e evitando qualquer situação de risco. Aprenda a desvendar a trilha durante a condução. Um piloto experiente observa atentamente o que está adiante da trilha. Conheça o que está por vir; esteja preparado para reagir bem antes de chegar lá. Esteja sempre atento aos riscos. Nunca pilote um quadriciclo em velocidades excessivas. Conduza sempre numa velocidade adequada às condições do terreno, visibilidade, condução e sua própria experiência. Sempre tome cuidado ao pilotar um quadriciclo, principalmente ao se aproximar de aclives, declives, curvas, obstáculos ou terrenos desconhecidos.

# Escolhendo a Velocidade Adequada

Olhe sempre à frente e escolha a velocidade adequada às condições do terreno, visibilidade, condução e sua própria experiência.

Examinando cuidadosamente o que está adiante da trilha, você será capaz de escolher as melhores "linhas" (ou caminho mais seguro do percurso) ao redor ou sobre riscos existentes ou pequenos obstáculos. Conforme você se aproximar de um risco existente, não tente ultrapassá-lo. Ao invés disso, continue a procurar outros sinais de perigo no meio ambiente e ajuste antecipadamente sua velocidade.

### PILOTAGEM EM DIFERENTES TIPOS DE TERRENO

#### **Dunas**

A prática da pilotagem em dunas oferece muita emoção e diversão, mas é necessário tomar algumas precauções de segurança a fim de aproveitar completamente este tipo de terreno. Lembre-se:

- Utilize um mastro de bandeira em seu guadriciclo.
- Esteja preparado para mudanças na areia.
- Evite areia úmida.
- Evite pilotar em regiões de vegetação.
- Fique atento a superfícies escorregadias e topo da duna.
- Tenha muito cuidado quando o sol está a pique; a falta de sombra dificulta a visualização de riscos existentes.

# Locais com Lama e Água

Seu quadriciclo está equipado para ser conduzido em locais com lama e baixo nível de água, mas você deve evitar travessias em locais com água onde o leito da correnteza e as áreas de desova dos peixes podem ser prejudicados, ou possa ocorrer erosão nas margens de um rio ou riacho. Essa precaução não somente lhe proporciona maior segurança pessoal e diversão, como preserva o meio ambiente para que outras pessoas também possam se divertir. Se você estiver pilotando em locais com lama ou água, lembre-se:

- Os pedais de apoio podem ficar escorregadios.
- Determine a profundidade da água antes de tentar atravessar; não exceda a profundidade especificada no Manual do Proprietário.
- Evite locais com correnteza muito forte.
- Se você atravessar um rio ou riacho, escolha um trecho raso ou um caminho em que ambas as margens apresentem aclives graduais.
- Esteja preparado para deslocar seu peso em qualquer direção a fim de manter o equilíbrio.
- Cuidado com obstáculos submersos.
- Teste os freios após sair da água.

#### Travessia de Estradas e Rodovias

Os quadriciclos foram projetados SOMENTE para USO **OFF-ROAD** (fora de estrada). A principal causa de acidentes graves ou fatais com pilotos de quadriciclos é a condução ou travessia de estradas de forma ilegal ou inadequada. Os riscos de travessia de estradas são muitos, mesmo assim pode ser necessário atravessar uma estrada ou rodovia. Isso ocorre especialmente em áreas agrícolas, onde os quadriciclos são utilizados para diversos propósitos de trabalho. Se você tiver de atravessar uma estrada, siga as seguintes orientações a fim de reduzir os riscos:

- Certifique-se de conhecer as leis e regulamentações locais antes de atravessar qualquer estrada.
- Antes da travessia, pare completamente seu quadriciclo no acostamento.
- Permita a passagem do tráfego. Olhe para ambos os lados.
- Conduza seu quadriciclo cuidadosamente. O comportamento de seu quadriciclo é diferente em estradas pavimentadas e pode ser difícil manobrar, aumentando assim os riscos de colisão.
- Escolha um local da estrada onde você tenha maior visibilidade e que não apresente obstáculos, e atravesse em linha reta.
- Nas práticas de pilotagem em grupo, o primeiro piloto (líder) deve descer no acostamento antes de atravessar e coordenar a travessia do grupo, observando o tráfego de veículos nos dois sentidos. Finalmente, o último piloto deve descer no acostamento após a travessia e observar o tráfego a fim de ajudar o líder do grupo.
- Lembre-se, atravessar estradas de forma incorreta ou pilotar ilegalmente nas estradas é a principal causa de acidentes graves ou fatais com usuários de quadriciclos, portanto, tome muito cuidado. Suponha sempre que os motoristas NÃO ESTÃO ENXERGANDO VOCÊ, uma vez que a maioria dos motoristas ficam atentos a outros carros e não a quadriciclos.

# PRÁTICAS SEGURAS DE PILOTAGEM

# Os Efeitos do Álcool, Drogas e Fadiga

Pilotar um quadriciclo pode exigir mais do que dirigir um carro ou moto. Você deve estar em ótimas condições físicas e mentais para conduzir com segurança. O álcool, as drogas e a fadiga são os três fatores que impedem que os pilotos de quadriciclo estejam em boas condições para conduzir. Cada um desses fatores pode afetar sua habilidade e capacidade para tomar decisões.

# Álcool

O álcool afeta a habilidade necessária para uma pilotagem segura. A quantidade de álcool no organismo é determinada pela "Concentração de Álcool no Sangue". A maioria dos países consideram que as pessoas que apresentam uma concentração entre 8 e 10% estão intoxicadas. Geralmente, as reações físicas e mentais de pessoas que apresentem uma concentração de 5% diminuem. **ÁLCOOL E QUADRICICLOS NÃO SE MISTURAM**.

# **Outros Tipos de Drogas**

Quase todos os tipos de drogas colocam um piloto de quadriciclo em risco. Muitos remédios sem prescrição médica ou drogas ilegais apresentam vários efeitos colaterais como o álcool, o que afeta a habilidade necessária para uma pilotagem segura.

Os remédios antidepressivos, tais como calmantes e sedativos, provocam efeitos similares ao álcool. Mesmo medicamentos para gripe e resfriados ou comprimidos antialérgicos podem provocar fraqueza, vertigens e sonolência, bem como afetar sua visão, coordenação e discernimento.

## **Fadiga**

Pilotar um quadriciclo é mais cansativo do que dirigir um carro ou moto. Lembre-se de que a fadiga pode afetar sua habilidade para controlar o quadriciclo. Abaixo estão relacionadas algumas dicas para evitar o cansaço excessivo:

- Proteja-se dos fenômenos atmosféricos. Vento, frio, chuva e calor provocam cansaço mais rapidamente. Vista-se adequadamente para essas condições.
- Reduza a distância e o tempo de pilotagem até que você conheça seus limites.
- Faça paradas frequentes para descansar. Pare e desça do quadriciclo. Ninguém deve pilotar mais do que uma hora sem parar, descer do quadriciclo e caminhar.

# Registro

Este produto não pode ser registrado no RENAVAN por não ser permitido o tráfego em vias públicas. Não utilize o quadriciclo em pistas públicas ou similares. Os quadriciclos não são providos de buzinas, espelhos retrovisores e sinalizadores de direção.

#### Você e as Demais Pessoas

Há um fator fundamental que controla sua condução – o acesso à terra. Desenvolver e manter as oportunidades da prática da pilotagem significa relacionar-se com as demais pessoas – proprietários de terras privadas, administradores de terras públicas e pessoas que você encontra nas trilhas. Quanto melhor for seu relacionamento com essas pessoas, mais fácil será localizar e preservar boas áreas para a prática da pilotagem.

#### PILOTE CUIDADOSAMENTE!

O modo de pilotar prejudicial à terra é autodestrutivo e irresponsável. Aprenda a proteger e preservar as áreas para a prática da pilotagem. Em outras palavras, **PILOTE** cuidadosamente!

#### PILOTE cuidadosamente:

- Percorra somente locais onde é possível o acesso de veículos motorizados.
- Respeite os direitos dos andarilhos, pessoas acampadas e outros a fim de que eles possam desfrutar de suas atividades sem serem perturbados.
- Instrua-se através de mapas de trilhas e regulamentações obtidos nas prefeituras; obedeça as placas de sinalização e barreiras; e solicite a permissão do proprietário para atravessar uma propriedade privada.
- Evite rios ou riachos, margens de lagos, campos, estradas e trilhas com lama, aclives muito acentuados e animais selvagens e domésticos.
- Pilote com responsabilidade a fim de proteger o meio ambiente e preservar as oportunidades de se divertir em áreas não cultivadas.

Abaixo estão relacionadas algumas dicas que o ajudarão a **PILOTAR cuidado-**

- Solicite um mapa de trilhas às prefeituras e moto clubes. Conheça as regras e siga-as.
- Mantenha seu quadriciclo silencioso. Evite alterar o escapamento do seu quadriciclo a fim de torná-lo mais ruidoso – não há nada que incomode mais as pessoas do que um veículo barulhento. Não modifique o detentor de fagulhas.
- Evite passar sobre árvores recém-plantadas, arbustos e grama. Você poderá danificar ou matá-los.
- Mantenha-se afastado de estradas e trilhas úmidas e escorregadias, por onde recentemente passaram veículos. Reparar os danos custa caro.
- Pilote ao redor de campos, encostas muito íngremes e margens de riachos e lagos. Esses locais são facilmente marcados pelas rodas.
- Contenha o ímpeto de pilotar em estradas ou trilhas nunca antes percorridas, ou ainda pegar atalhos perigosos.

- Seja cortês ao encontrar outras pessoas na trilha. Dirija-se à lateral da pista e permita a passagem de cavaleiros ou andarilhos. É melhor desligar o motor sempre que estiver próximo a cavalos – um cavalo assustado é um perigo para você e para o cavaleiro.
- Mantenha-se afastado de animais silvestres que estejam cuidando de seus filhotes ou sofrendo com a falta de comida.
- Respeite as porteiras fechadas e obedeça as placas de sinalização. Lembrese, vandalismo acarreta multas.
- Mantenha-se afastado de áreas de proteção ambiental. Essas áreas são fechadas para todos os veículos, mesmo bicicletas. Conheça a localização das fronteiras.
- Peça permissão para percorrer propriedades privadas e respeite os direitos de seus proprietários.

Futuras oportunidades de se divertir com a prática da pilotagem de seu quadriciclo estão em suas mãos, portanto – **PILOTE cuidadosamente!** 

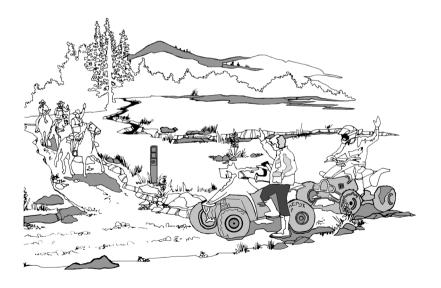
# **Expandindo seus Horizontes**

Como encontrar bons lugares para a prática da pilotagem? Você pode obter essa informação em sua concessionária através das seguintes perguntas:

- Onde os outros clientes praticam a pilotagem?
- Quem são os proprietários das terras?
- Quais são as regulamentações de uso?

Os Motoclubes estimulam o trabalho em conjunto para encontrar boas áreas para a prática da pilotagem.

Se você estiver por conta própria, os mapas topográficos podem lhe ajudar a encontrar terras abertas com trilhas apropriadas. Descubra quem são os proprietários das terras e verifique se eles permitem sua utilização. Dessa forma, você pode desenvolver uma rede de boas áreas para a prática da pilotagem.



# PARTE II — GUIA PRÁTICO DE PILOTAGEM OFF-ROAD COM QUADRICICLO

# **INTRODUÇÃO**

Este Guia Prático apresenta vários exercícios que o ajudarão a desenvolver as habilidades fundamentais necessárias para pilotar seu quadriciclo de forma segura e prazerosa. Entretanto, são necessárias muitas horas adicionais de pilotagem antes de se considerar um piloto de quadriciclo experiente.

Não efetue esses exercícios sem a supervisão de um instrutor, antes de ler todo o Manual do Proprietário e a "Parte I – Dicas para Pilotos de QUADRICICLO" deste manual. Os exercícios foram planejados para veículos não modificados, com pneus de baixa pressão. Leia todo esse guia antes de começar a praticar.

#### NOTA

Este Guia Prático de Pilotagem Off-Road com quadriciclo não deve ser usado como substituto de um programa de treinamento. Não deixe de fazer um Curso de Pilotagem de Quadriciclos. Para obter informações sobre cursos de pilotagem de quadriciclos, procure sua concessionária habilitada Honda para quadriciclos.

Os exercícios apresentados devem ser efetuados somente por um piloto de cada vez. Continue praticando até que você possa efetuar cada exercício, pelo menos, cinco vezes sem problemas. Certifique-se de parar quando estiver cansado. Não se sobrecarregue; você poderá cometer erros se estiver cansado. Os exercícios levam, em média, de três a quatro horas para serem concluídos.

# SOBRE O QUADRICICLO E OS EXERCÍCIOS PRÁTICOS

As características de manuseio dos quadriciclos variam de acordo com seu design básico e equipamentos que apresentam. Os exercícios contidos nesse Guia Prático aplicam-se à maioria dos quadriciclos com uma exceção: quadriciclos com diferenciais destravados. Se seu quadriciclo possuir diferencial, certifique-se de travar o eixo traseiro antes de praticar os exercícios. Consulte o Manual do Proprietário quanto a instruções.

Os quadriciclos com eixos traseiros rígidos (e os que apresentam diferencial autoblocante) giram ambas as rodas traseiras na mesma velocidade. A técnica a ser utilizada em curvas é descrita na página 19 sob o título "Curvas – Técnicas Básicas". Os quadriciclos com diferenciais destravados permitem que as rodas traseiras girem em diferentes velocidades. Se uma das rodas traseiras sair do solo, ela irá girar livremente. Quando ela tocar novamente o solo, poderá travar e provocar a perda de controle.

Atualmente, vários quadriciclos estão disponíveis com tração nas quatro rodas (4 x 4). Ao pilotar no modo de tração nas quatro rodas (4 x 4), lembre-se de que:

- Utilizar somente o freio dianteiro ou o traseiro frea todas as rodas, dianteiras e traseiras.
- A desaceleração brusca decorrente da redução da marcha (freio motor) afetará todas as rodas, dianteiras e traseiras.

Consulte o Manual do Proprietário para obter informações mais detalhadas.

# **PREPARAÇÃO**

# Escolha da Área para Praticar os Exercícios

Escolha uma área aberta, **off-road** (aproximadamente 30 x 60 m), distante de outros pilotos e livre de obstáculos. O terreno deve ser plano para efetuar os exercícios 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 9. Os exercícios 7 e 8 devem ser praticados em aclives. O aclive não deve ser muito íngreme e deve ser fácil de subir a pé! Praticar numa superfície de terra batida facilitará o aprendizado de manobras básicas. Se você estiver pilotando numa propriedade privada, certifique-se de ter a permissão do proprietário. Não efetue esses exercícios em vias públicas e superfícies pavimentadas. Os quadriciclos foram projetados somente para uso **off-road**.

#### O Que é Necessário

Para efetuar os exercícios descritos nesse guia são necessários cinco objetos que possam ser utilizados como marcadores. Embalagens de leite ou garrafas plásticas cheias de areia são muito úteis. Não utilize garrafas de vidro ou outros objetos frágeis. Você deve trazer também uma fita métrica para marcar as distâncias; ou, pelo menos, medir seus passos para que através deles possa medir as distâncias (30 metros correspondem a aproximadamente 35 a 40 passos).

# Regras de Segurança

Os exercícios práticos apresentados nesse guia podem ser perigosos se as instruções fornecidas não forem seguidas. Além disso, siga as seguintes regras de segurança:

- Use roupas protetoras adequadas. Isso inclui um capacete apropriado, botas, luvas, proteção para os olhos, camisa com mangas longas e calça comprida.
- Inspecione seu quadriciclo antes de começar. Consulte o Manual do Proprietário.
- Verifique a área escolhida quanto a riscos em potencial.
- Peça a um amigo experiente que o acompanhe para ajudá-lo, caso haja algum problema, e para avaliar seu progresso.
- Não consuma álcool ou outras drogas antes ou durante a condução de seu quadriciclo.
- NÃO transporte passageiros.
- Preste muita atenção às dicas adicionais de segurança descritas nesse guia.

# **COMO USAR O GUIA**

Este guia está dividido em três níveis:

Nível 1 — Procedimentos Básicos para a Pilotagem do quadriciclo;

Nível 2 — Manobras Básicas e

Nível 3 — Manobras Intermediárias.

Mesmo que você já seja um piloto de quadriciclo há mais de três meses, certifique-se de ter dominado as instruções do Nível 1 antes de seguir para os outros níveis.

As instruções do nível 1 abrangem os procedimentos básicos para a pilotagem do quadriciclo. (Se o terreno em que estiver pilotando apresentar sulcos ou outros obstáculos, pratique o exercício 9 após o exercício 3.)

#### Exercício 1

- Controles
  - Localização e operação

#### Exercício 2

- Frenagem
  - Na reta
  - Numa curva

#### Exercício 3

- Curvas
  - Formato oval grande
  - Círculos pequenos
  - Fm forma de 8

As instruções do nível 2 abrangem as manobras básicas. Todos os pilotos de quadriciclo devem praticar os exercícios propostos nesse nível antes de seguir para o nível 3.

#### Exercício 4

Curvas acentuadas

#### Exercício 5

Curvas mais rápidas

#### Exercício 6

- Paradas rápidas
  - Na reta
  - Numa curva

#### Exercício 7

- Aclives e declives
  - Subir, fazer curvas e descer
  - Subir, parar e descer
  - Parar durante a descida

As instruções do nível 3 abrangem manobras intermediárias.

#### Exercício 8

Ladeando aclives/declives

#### Exercício 9

Condução sobre obstáculos

# **EXERCÍCIO 1 – CONTROLES**

Objetivo: Subir e posicionar-se corretamente no quadriciclo, localizar e operar

os controles, e descer.

Habilidades: Familiarizar-se com os controles e operá-los.

#### **Diretrizes**

### Instrução 1:

No Manual do Proprietário, localize as informações referentes ao freio de estacionamento de seu quadriciclo. Acione o freio de estacionamento (se equipado). Os controles do ATV podem variar de um veículo a outro. Seu quadriciclo pode não apresentar todos os controles relacionados abaixo, mas familiarize-se com os controles que ele possui. Localize os controles abaixo enquanto consulta o Manual do Proprietário:

- Freio de estacionamento
- Acelerador (abertura total, abertura parcial, 1/4 de abertura)
- Interruptor do motor
- Afogador
- Alavanca da marcha a ré (se equipado)
- Freio de mão, freio de pé
- Interruptor de ignição
- Registro de combustível
- Alavanca da transmissão reduzida ou normal (se equipado)
- Alavanca da embreagem
- Alavanca de mudança
- Partida (partida retrátil, pedal de partida, partida elétrica)

# Instrução 2:

Suba no quadriciclo, tomando cuidado para não pisar no pedal de câmbio. Mantenha a postura correta, identifique e opere cada controle. Sem olhar para baixo, tente subir no quadriciclo lembrando-se de manter sua cabeça e olhos erguidos, olhando para a frente. Certifique-se de conhecer o padrão de mudança de marchas do seu quadriciclo. Consulte o Manual do Proprietário.

- Certifique-se de que todos os controles estejam funcionando corretamente.
   Consultar o Manual do Proprietário e o capítulo Inspeção antes do Uso (página 12) desse manual o ajudará a inspecionar seu quadriciclo.
- Lembre-se de que os controles podem variar de modelo a modelo. Portanto, efetue esse exercício sempre que pilotar um quadriciclo diferente.

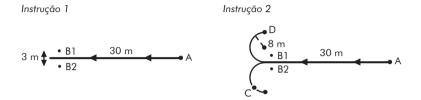
# **↑** CUIDADO

- Não utilize a alavanca do freio esquerdo como embreagem.
   Os motociclistas devem modificar os reflexos antigos para controles e curvas.
- Tome cuidado para não reduzir de marcha ao invés de mudar para uma marcha mais alta e vice-versa.
  - Os padrões de mudança de marchas variam entre os quadriciclos. Certifique-se de conhecer o padrão de mudança de seu quadriciclo.
- Pode haver problemas ao mudar a alavanca da transmissão reduzida/normal ou achar a marcha a ré. Quando parado. Consulte o Manual do Proprietário. Tente balançar ligeiramente o quadriciclo enquanto move a alavanca.
- Todos os controles devem sempre estar ao seu alcance.
  Reposicione o guidão ou controles a fim de obter conforto durante a operação e verifique o ajuste, conforme descrito no Manual do Proprietário.

# **EXERCÍCIO 2 – FRENAGEM**

**Objetivo:** Usar adequadamente os freios a fim de parar seu quadriciclo de forma suave e seaura.

**Habilidades:** Colocar o veículo em movimento, mudar de marcha, parar e fazer curvas.



#### **Diretrizes**

# Instrução 1:

# Frenagem — Na reta

Coloque o marcador A para indicar o ponto de partida. Em seguida, coloque os marcadores B1 e B2 a uma distância de 30 metros, numa reta. Dê partida em seu quadriciclo e conduza-o em linha reta na direção do segundo marcador. Comece a diminuir a velocidade antes de atingir os marcadores B1-B2. Pare de forma suave e sem derrapar, com as rodas dianteiras entre os marcadores B1 e B2. Pratique esse procedimento algumas vezes com a 1ª marcha engatada. Em seguida, tente efetuá-lo na 2ª marcha. Conduza o quadriciclo em linha reta na direção dos marcadores B1-B2, acelere e engate a 2ª marcha. Comece a diminuir a velocidade e retorne à 1ª marcha ANTES de atingir os marcadores B1 e B2. Pare de forma suave e sem derrapar, com as rodas dianteiras entre os marcadores B1 e B2.

#### Instrução 2:

### Frenagem — Numa curva

Coloque os marcadores C e D, conforme indicado na figura. Inicie no marcador A e conduza o quadriciclo em direção aos marcadores B1-B2. Acelere e engate a 2ª marcha. Comece a diminuir a velocidade e retorne à 1ª marcha ao passar pelos marcadores B1-B2. Quando ultrapassar os marcadores, vire os guidões para a esquerda a fim de fazer uma curva gradual e parar de forma suave e sem derrapar, com as rodas dianteiras próximas ao marcador C. Pratique o mesmo procedimento à direita, com as rodas dianteiras paradas próximas ao marcador D. Como na instrução 1, pratique algumas vezes com a 2ª marcha engatada. Em seguida, pratique em marchas mais altas até que você possa parar constantemente nos marcadores C e D de forma suave.

#### **Dicas**

- Mantenha seus pés nos pedais de apoio o tempo todo.
- Mantenha sua cabeça e olhos erguidos.
- Olhe para a frente quando parar em linha reta. Olhe para o final da curva conforme diminui a velocidade.
- Reduza a marcha conforme desacelera.

# **⚠** CUIDADO

■ Não ultrapasse o último marcador.

Comece a diminuir a velocidade antes.

 O quadriciclo pode virar para um lado durante a frenagem numa reta.

Mantenha os guidões retos e olhe para a frente.

■ A traseira do quadriciclo pode derrapar.

Comece a diminuir a velocidade antes. Acione gradativamente o freio.

Não faça curvas muito fechadas.

Vire os guidões. Desloque o peso do seu corpo para a frente e incline-se na direção da curva. Comece a diminuir a velocidade antes.

■ Nunca mude de marcha de forma brusca ou inconsistente.

Tire completamente o pé do pedal de câmbio após cada mudança de marcha. Solte o acelerador antes de cada mudança.

# **EXERCÍCIO 3 – CURVAS**

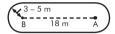
Objetivo: Demonstrar habilidades básicas nas curvas, deslocando adequadamente

seu peso a fim de manter o equilíbrio e não perder o controle de seu

quadriciclo.

Habilidades: Controlar o acelerador, deslocar o peso do corpo, efetuar curvas

e frear.









#### **Diretrizes**

#### Instrução 1:

### Curvas — Formato oval grande

Coloque os marcadores A e B a uma distância de 18 metros, conforme indicado na figura. Pilote seu quadriciclo ao redor dos marcadores a fim de criar um percurso em formato oval. Conduza seu quadriciclo algumas vezes para a esquerda e, em seguida, para a direita. Não mude de marcha durante esse exercício.

# Instrução 2:

### Curvas — Círculos pequenos

Agora, utilize os mesmos marcadores como o centro de dois círculos grandes. Pilote seu quadriciclo ao redor do marcador A, à esquerda. Continue pilotando à esquerda e diminua o raio do círculo a fim de efetuar curvas mais fechadas. Em seguida, pilote ao redor do marcador B, à direita, e pratique diminuindo o raio da curva.

## Instrução 3:

### Curvas — Em forma de 8

Combine os círculos ao redor dos marcadores A e B a fim de formar um 8 grande. Conforme você aprimora sua habilidade, aproxime mais os marcadores (a uma distância de 8 metros) a fim de diminuir o percurso em forma de 8.

- Mantenha seus pés nos pedais de apoio o tempo todo.
- Olhe para a frente, concentrando-se no percurso planejado.
- Diminua a velocidade antes da curva e acelere gradativamente assim que sair dela.
- Incline o corpo na direção da curva para ajudá-lo a manter o equilíbrio nas curvas.
- Desloque o peso do seu corpo para a frente e na direção da curva.
- Vire os guidões enquanto olha na direção da curva.

# **CUIDADO**

- O quadriciclo poderá tombar.
   Incline mais o seu corpo na direcão da curva.
- Não faça curvas abertas.
   Diminua a velocidade. Desloque mais peso para a dianteira, vire os guidões com mais força e olhe na direção da curva.

#### **NOTA**

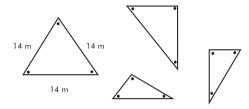
Se o terreno em que estiver pilotando apresentar sulcos ou outros obstáculos, pratique o exercício 9 após o exercício 3.

# **EXERCÍCIO 4 – CURVAS ACENTUADAS**

Objetivo: Fazer curvas acentuadas sem o quadriciclo tombar, combinando frenagem, deslocamento de peso e controle do acelerador, a fim de

manobrar o quadriciclo em curvas mais fechadas.

**Habilidades:** Deslocar o peso do corpo, efetuar curvas, controlar o acelerador e frear



### **Diretrizes**

### Instrução:

Coloque três marcadores a fim de formar um triângulo com lados iguais. Os lados devem ser de, no mínimo, 14 metros. Pilote seu quadriciclo ao redor do triângulo, à esquerda. Permaneça cerca de 1 metro da linha imaginária do triângulo. Depois de dominar esse procedimento, pilote ao redor do triângulo, à direita. Em seguida, mude as medidas dos lados e ângulos do triângulo e pratique novamente com cada triângulo formado.

- Mantenha seus pés nos pedais de apoio o tempo todo.
- Diminua a velocidade antes da curva.
- Observe a curva no percurso planejado.
- Acelere gradativamente assim que sair da curva.
- Incline-se e vire os guidões na direção da curva.

# **⚠** CUIDADO

■ Não faça curvas muito abertas.

Diminua a velocidade bem antes delas. Incline-se mais na direção da curva. Acelere gradativamente a fim de evitar que a dianteira do quadriciclo fique sem peso. Dobre seus cotovelos e incline-se um pouco para a frente a fim de manter o peso nas rodas dianteiras.

# **EXERCÍCIO 5 – CURVAS MAIS RÁPIDAS**

Objetivo: Fazer curvas mais rápidas a fim de evitar um obstáculo, combinando

velocidade, postura do corpo e deslocamento do peso, o que lhe

ajudará a mudar rapidamente de direção.

Habilidades: Deslocar o peso do corpo, esterçar durante a aceleração e mudar de direcão.



#### **Diretrizes**

# Instrução:

Coloque cinco marcadores a uma distância de 11 metros. Mova-se para a esquerda do primeiro marcador e, em seguida, para a direita do segundo marcador, e continue pilotando dessa forma até atingir o último marcador. Primeiro, pratique em baixa velocidade e, em seguida, aumente gradativamente a velocidade. Não ultrapasse a 2ª marcha. Após dominar esse procedimento, aproxime mais os marcadores. Não os aproxime mais que 5 metros.

- Mantenha seus pés nos pedais de apoio o tempo todo.
- Desloque rapidamente seu peso no início da curva. Para deslocar corretamente o peso do seu corpo, levante-se um pouco, ficando em pé sobre os pedais de apoio, desloque rapidamente seus quadris e incline seu corpo na direção da curva.
- Para mover-se à esquerda, vire um pouco as rodas dianteiras para a esquerda, incline-se rapidamente para a esquerda e abra breve e acentuadamente o acelerador. Para mover-se à direita, efetue o mesmo procedimento para a direita.
- Não olhe para o marcador que se aproxima. Olhe para a frente; não fixe o seu olhar no marcador.



Tome cuidado para não passar sobre os marcadores enquanto tenta pilotar ao redor deles.

Faça uma curva mais aberta, conforme você passa ao redor dos marcadores, e desloque mais o peso do seu corpo. Abra acentuadamente o acelerador de forma mais rápida, mas não o bastante para deixar a dianteira do quadriciclo sem peso.

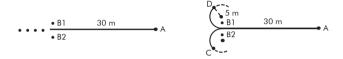
# EXERCÍCIO 6 – PARADAS RÁPIDAS

Objetivo: Parar de forma suave e segura na menor distância possível.

A prática dessas instruções o ajudará a parar rapidamente caso um

obstáculo apareça subitamente em seu caminho.

**Habilidades:** Mudar de marcha, parar e frear nas curvas.



### **Diretrizes**

### Instrução 1:

### Paradas Rápidas — Na reta

Coloque os marcadores A, B1 e B2, conforme indicado na figura. Inicie no marcador A e pilote seu quadriciclo em direção aos marcadores B1-B2 com a 2ª marcha engatada. Certifique-se de manter uma velocidade constante até ultrapassar os marcadores B1-B2. Assim que o quadriciclo ULTRAPASSAR os marcadores B1-B2, pare da forma mais rápida e segura possível. Observe onde você parou e coloque um outro tipo de marcador no local (por exemplo, uma pedra pequena). Efetue novamente esse procedimento, parando rápida e suavemente, mas numa distância menor. Faça as duas primeiras tentativas na 2ª marcha. Lembre-se de começar a frear e retornar à 1ª marcha somente DEPOIS de ultrapassar os marcadores B1-B2. Após dominar esse exercício na 2ª marcha, engate marchas mais altas.

#### Instrução 2:

#### Paradas Rápidas — Numa curva

Coloque os marcadores C e D, conforme indicado na figura. Inicie no marcador A e pilote seu quadriciclo em direção aos marcadores B1-B2. Quando atingir os marcadores B1-B2, vire à esquerda e pilote na 2ª marcha na direção do marcador C. Assim que ULTRAPASSAR o marcador C, pare da forma mais rápida e segura possível. Observe onde você parou e coloque um outro tipo de marcador no local. Efetue esse procedimento várias vezes, parando rápida e suavemente, mas numa distância menor. Faça as duas primeiras tentativas na 2ª marcha. Lembre-se de começar a frear e retornar à 1ª marcha somente DEPOIS de ultrapassar o marcador C. Engate a 3ª marcha após dominar esse exercício em 2ª. Pratique o mesmo procedimeto para a direita e pare rapidamente após ter ULTRAPASSADO o marcador D.

#### NOTA

É melhor evitar frenagens excessivas nas curvas, mas pode ser necessário frear em determinadas condições.

- Mantenha seus pés nos pedais de apoio o tempo todo.
- Mantenha sua cabeça e olhos erguidos.
- Se você travar acidentalmente as rodas, solte momentaneamente os freios e acione-os novamente de forma gradativa.

# **CUIDADO**

- O quadriciclo pode virar para um lado.
  - Centralize seu corpo no quadriciclo. Olhe para onde você deseja ir.
  - No caso das curvas, o corpo deve ser deslocado o máximo possível para a parte interna da curva para evitar o capotamento.
- A traseira do quadriciclo pode derrapar.

Acione o freio traseiro com menor intensidade. Engate suavemente uma marcha mais baixa.

■ A dianteira do ATV pode derrapar.

Acione o freio dianteiro com menor intensidade.

# **EXERCÍCIO 7 – ACLIVES/DECLIVES**

Objetivo: Subir aclives, fazer curvas e descer declives, utilizando as técnicas

corretas para fazer curvas em U com segurança.

Habilidades: Manter o equilíbrio, deslocar o peso do corpo, acionar os freios e

controlar o acelerador.



#### **Diretrizes**

Certifique-se de que o freio de estacionamento de seu quadriciclo esteja pronto para funcionar antes de efetuar esse exercício.

# Instrução 1:

### Subir, fazer curvas e descer

Para esse exercício, escolha um aclive fácil e sem obstáculos (que seja fácil de subir a pé). Comece a se aproximar do aclive, acelerando antes da base. Se necessário, engate uma marcha mais baixa na base do aclive, a fim de manter a potência durante a subida. Vire o quadriciclo à esquerda, formando um arco, antes de atingir o topo do aclive. Continue fazendo a curva, utilizando a potência remanescente, até que você esteja virado para o lado debaixo do aclive. Desça com uma marcha mais baixa engatada e, conforme você desce, diminua a velocidade aplicando os freios. Em seguida, pratique esse procedimento à direita.

Se você estiver subindo um aclive e perder toda a potência avante:

- Mantenha o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive e acione os freios para parar. Nunca deixe o quadriciclo voltar para trás.
- Acione o freio de estacionamento enquanto mantém seu peso direcionado para o topo do aclive.
- Desça do quadriciclo pelo lado de cima do aclive. Caso o veículo esteja virado para o topo do aclive, desça por qualquer lado e siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.

Não tente descer um declive em marcha a ré. Caso o quadriciclo comece a voltar para trás, não acione bruscamente o freio traseiro. Utilizar somente o freio traseiro ou acioná-lo de forma brusca pode fazer com que o quadriciclo capote para trás.

Caso seu quadriciclo comece a voltar para trás, siga os seguintes procedimentos:

- Mantenha o peso do seu corpo direcionado para o topo do aclive e acione o freio dianteiro. Se seu quadriciclo não possuir freio dianteiro, siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.
- Ao parar completamente o veículo, acione o freio traseiro. Em seguida, acione o freio de estacionamento e desça pelo lado de cima do aclive. Caso o veículo esteja virado para o topo do aclive, desça por qualquer lado e siga o procedimento descrito no Manual do Proprietário.
- Se o quadriciclo continuar voltando para trás, desça imediatamente pelo lado de cima do aclive.

#### **Dicas**

#### Subindo aclives

- Alguns aclives são muito acentuados para suas habilidades. Não exceda sua capacidade.
- Alguns aclives são muito íngremes para seu quadriciclo, independente de suas habilidades.
- Mantenha firmemente seus pés nos pedais de apoio.
- Desloque o peso do seu corpo para a frente do assento, conforme sobe o aclive. Em aclives muito íngremes, incline-se mais para a frente, desloque seu corpo sobre o assento ou fique em pé sobre os pedais de apoio, e posicione seu tronco sobre as rodas dianteiras.
- Conforme você se aproxima do topo do aclive e faz a curva, desloque o peso do seu corpo para o topo do aclive a fim de manter o equilíbrio, inclinando-se para o lado de cima.

#### Descendo declives

- Para descer um declive, desloque o peso do seu corpo para trás. Em declives muito íngremes, corrija sua postura, mas não trave os joelhos nem os cotovelos. Em seguida, incline totalmente o tronco para a frente, mas mantenha suas nádegas sobre a parte posterior do assento.
- Utilize os freios para diminuir a velocidade conforme desce o declive. Sempre desça numa marcha mais baixa.

 O segredo para efetuar esse exercício com êxito é deslocar suavemente o peso do seu corpo para a frente (na subida), para o lado de cima do aclive (na curva) e para trás (na descida). Para deslocar suavemente seu peso, levante-se um pouco do assento.



#### **Diretrizes**

### Instrução 2: Parar enquanto desce

Conforme você desce o declive, diminua a velocidade aplicando gradativamente os freios e, em seguida, pare.



- Tome cuidado para não perder toda a potência na subida.
  - Aproxime-se do aclive a uma velocidade mais alta. Não tente fazer uma curva se não tiver potência suficiente para virar o quadriciclo 180°. Acione os freios antes de perder velocidade. Não deixe seu quadriciclo voltar para trás.
- Nunca desça com o quadriciclo muito rápido.
  Mantenha uma frenagem suave. Engate uma marcha mais baixa e não acelere.
- As rodas podem travar, causando derrapagem.
   Solte os freios e, em seguida, acione-os novamente de forma gradativa.
- O quadriciclo pode voltar para trás enquanto você estiver sobre ele. NÃO O DEIXE VOLTAR PARA TRÁS NUM ACLIVE. Se seu quadriciclo possuir freio dianteiro, você pode tentar pará-lo utilizando somente esse freio. Desloque o peso do seu corpo para a frente e use o freio dianteiro para diminuir a velocidade até parar. Se o freio dianteiro não diminuir a velocidade do quadriciclo, desça imediatamente pela lateral. Não tente descer um declive em marcha a ré. Utilizar somente o freio traseiro ou acioná-lo de forma brusca pode fazer com que seu quadriciclo capote para trás.

# **EXERCÍCIO 8 – LADEANDO ACLIVES/DECLIVES**

**Objetivo:** Usar a técnica correta para ladear um aclive ou declive de modo que você não perca o equilíbrio ou o controle da direção.

**Habilidades:** Deslocar o peso do corpo, manter o equilíbrio e controlar o acelerador.



# **Diretrizes**

### Instrução:

Para esse exercício, escolha um aclive fácil e sem obstáculos. Aproxime-se do aclive e acelere antes da base. Se necessário, engate uma marcha mais baixa na base a fim de manter a potência durante a subida. Vire o quadriciclo à esquerda, cruze o declive e, em seguida, desça. Repita esse exercício à direita.

#### **NOTA**

Ladear aclives é complicado, portanto, pratique cuidadosamente. Lembre-se, NÃO DEIXE SEU QUADRICICLO VOLTAR PARA TRÁS.

- Mantenha os dois pés nos pedais de apoio.
- Aplique os mesmos princípios para subir e descer, conforme efetuado no exercício anterior.
- Desloque consideravelmente o peso do seu corpo.
- Caso o quadriciclo comece a virar para o lado debaixo do aclive conforme você o ladeia, vire um pouco as rodas dianteiras para o topo do aclive a fim de manter o quadriciclo em linha reta.
- Caso o quadriciclo comece a tombar, vire as rodas dianteiras para o lado debaixo do aclive se o terreno permitir. Se não for possível virar as rodas e o deslocamento do peso do seu corpo não ajudar, desça imediatamente do quadriciclo pelo lado de cima do aclive.

# **CUIDADO**

- Tome cuidado para não perder potência na subida.

  Aproxime-se do aclive a uma velocidade um pouco mais alta.
- As rodas dianteiras podem sair do solo conforme você sobe o aclive.

Incline-se mais para a frente; desloque o peso do seu corpo sobre o assento ou fique em pé sobre os pedais de apoio. Posicione seu tronco sobre as rodas dianteiras. Não acelere excessivamente ao subir o aclive.

 O quadriciclo pode tombar conforme você ladeia o aclive ou faz uma curva.

Incline-se mais na direção do topo do aclive. Desloque o peso do seu corpo para fora do assento, direcionado para o lado de cima do aclive. Coloque seu peso sobre o pedal de apoio do lado de cima do aclive.

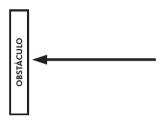
- A traseira do quadriciclo pode deslizar para baixo enquanto você ladeia o aclive.
  - Evite mudanças bruscas do acelerador, pois isso pode fazer com que as rodas traseiras percam a tração.
- Pode ocorrer vibração excessiva conforme as rodas dianteiras passam por superfícies irregulares na descida.
  - Desloque mais peso para a traseira. Desça mais devagar.

# **EXERCÍCIO 9 – CONDUÇÃO SOBRE OBSTÁCULOS**

Objetivo: Usar a técnica correta para passar, com segurança, sobre obstáculos

que não podem ser evitados.

Habilidades: Passar sobre obstáculos e deslocar o peso do corpo.



#### **Diretrizes**

### Instrução:

Escolha pequenos obstáculos para começar a praticar. Um pequeno sulco, monte ou tronco são suficientes. Aproxime-se lentamente do obstáculo e o mais próximo possível de um ângulo de 90°. Levante-se um pouco, ficando em pé sobre os pedais de apoio, e acelere um pouco assim que as rodas dianteiras alcançarem o obstáculo. Incline-se para a frente e solte o acelerador, depois que as rodas dianteiras ultrapassarem o obstáculo. Retorne à sua posição normal de condução após as rodas traseiras ultrapassarem o obstáculo.

#### **NOTA**

Se o terreno em que estiver pilotando apresentar sulcos ou outros obstáculos, pratique o exercício 9 após o exercício 3.

- Certifique-se de ficar em pé sobre os pedais de apoio ao efetuar esse exercício.
- Certifique-se de dobrar seus cotovelos e joelhos de modo que eles possam funcionar como amortecedores.
- Montes e sulcos s\u00e3o considerados obst\u00e1culos.
- Se apenas uma roda dianteira ou traseira passar sobre o obstáculo, esteja preparado para deslocar o peso do seu corpo e manter o equilíbrio quando o quadriciclo inclinar-se para um lado.

# **⚠** CUIDADO

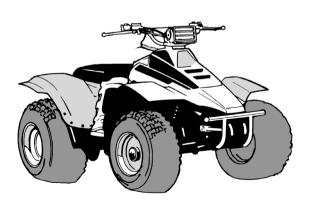
- Pode haver vibração excessiva proveniente do impacto. Dobre mais os joelhos e braços.
- O quadriciclo pode n\u00e3o ser capaz de passar sobre o obst\u00e1culo, ou seja, conforme as rodas dianteiras ultrapassam o obst\u00e1culo, ele pode virar para um lado.
  - Segure firmemente nas manoplas dos guidões (mesmo que seus braços estejam dobrados) a fim de manter o quadriciclo direcionado para a frente.
- As rodas dianteiras podem empurrar o obstáculo ao invés de passar sobre ele.
  - Acelere um pouco assim que as rodas dianteiras alcançarem o obstáculo. Solte o acelerador logo que as rodas ultrapassarem o obstáculo.
- Não deixe as rodas traseiras baterem com muita força no obstáculo. Incline-se um pouco para a frente logo que as rodas traseiras tive-rem ultrapassado o obstáculo, a fim de aliviar o peso sobre elas. O acelerador deve ser solto antes das rodas traseiras baterem no obstáculo.

Este manual deve ser considerado parte permanente do quadriciclo e deve permanecer com o mesmo em caso de revenda.

TODAS AS INFORMAÇÕES, ILUSTRAÇÕES, INSTRUÇÕES E ESPECIFICAÇÕES INCLUÍDAS NESTA PUBLICAÇÃO SÃO BASEADAS NAS INFORMAÇÕES MAIS RECENTES DISPONÍVEIS SOBRE O PRODUTO NO MOMENTO DE AUTO-RIZAÇÃO DA IMPRESSÃO. A **MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.** SE RESERVA O DIREITO DE ALTERAR AS CARACTERÍSTICAS DO QUADRICICLO A QUALQUER TEMPO E SEM AVISO PRÉVIO, SEM QUE POR ISSO INCORRA EM OBRIGAÇÕES DE QUALQUER ESPÉCIE. NENHUMA PARTE DESTA PUBLICAÇÃO PODE SER REPRODUZIDA SEM AUTORIZAÇÃO POR ESCRITO.

#### Moto Honda da Amazônia Ltda.

Depto. de Serviços Técnicos



HONDA





